

Dagbok. 137

Lindquist, Gustav

Dagbok 1907-1908

St. John's Bay

"Høi og Lavvande"

Dagbøger
00137

Paar er det Lavvande og 3/4 ebbe ved Flymunden
(amerka) den 11te september 1906

L v G. 70° 36' 1/2 Havnetaid 11° 19' o culm 1/9 = 6° 8'
1/2 dag = 6° 56'
1/4 dag = 24° 48'
1/8 dag = 12° 24'
1/16 dag = 6° 12'
1/32 dag = 3° 6'

culm 1/9 = 6° 8' fm
 + 9' = 6° 17'

culm i Fl. 1/9 = 6° 17' fm
 Tidogjer + 3' = 6° 20'

culm i Fl. 1/9 = 6° 14'
 Havnetaid 11° 19'

omr høiv 1/9 = 5° 33' end. 1ste 3/4 ebbe = 8° 34' fm 1/9
 o verkning = 1° 14' 1/2 dag = 12° 26'

2 det høiv = 1/9 = 4° 19' end. 2 det 3/4 ebbe = 9° 0' end 1/9
 1/2 dag = 12° 24'

1ste høiv 1/9 = 5° 55' fm
 1/4 dag = 6° 12'

1ste Lavand 1/9 = 10° 7' fm
 1/2 dag = 12° 24'

2 det Lavand 10° 31' end

Paar er det høivand og halv flod ved Reihjavik
den 7de juli 1906?

L v G. 21° 59' 2 Havnetaid 5° 0' o culm 1/9 = 9° 17'
1/2 dag = 7° 31'

o culm 3/4 G. = 9° 49' end
 + 3' = 9° 52'

o culm i R. 3/4 = 9° 52' end
 Tidogjer + 4' = 9° 56'

o culm 3/4 = 9° 48' end
 Havnetaid = 3° = 9° 51'

omr høiv 1/7 = 2° 48' fm
 o verkning + 3' = 2° 51'

1ste høiv 1/7 = 2° 51' fm
 1/2 dag + 12° 30' = 12° 30'

2 det høiv 1/7 = 3° 21' end
 1/4 dag = 6° 15' = 9° 36'

2 det Lavand 9° 36' end
 1/2 dag = 12° 30' = 12° 30'

1ste Lav 1/7 = 9° 6' fm
 1/8 dag = 3° 13' = 12° 19' end

1ste 1/2 flo 12° 19' end
 1/2 dag = 12° 30' = 12° 49' fm

2 det 1/2 flo 3/8 = 12° 49' fm

Navigation.

Terrestriske del.

No 2)

Et skib seiler 40 mile i Parallelretningen paa 39° mbr.
 Hvor lang er det tilsvarende stykke af Ækvator
 (Forandrede længde?)

$$\begin{array}{r} \text{Hv.} : \text{Rad.} = \cos : \text{Rad.} \\ 160 : x \cos 39^\circ : \text{Rad.} \end{array} \quad \begin{array}{r} \text{Log Kos. } 9,89050 \\ \text{---} \\ 1600 = 204,12 \end{array}$$

ved Bistikklabelerne.
 blir HV 3° 26'

$$\begin{array}{r} 1600 = 2,20412 \\ \text{Rad } 10,00000 \\ \hline 12,20412 \\ \text{Log cos} = 9,89588 \\ \hline 2,30824 \end{array}$$

Nim 203,35 Tilsvarende stykke Ækv. 3° 23 1/4'

No 3)

Hvor lang er parallelgraden paa 59° Brede?

$$\begin{array}{r} \text{Ækv.} : \text{Parallelgr.} = \text{Rad.} : \cos \text{Br.} \\ 5400 : x \text{ Rad.} : \log \cos 59^\circ \end{array} \quad \begin{array}{r} \text{Log } 6000 = 1,77815 \\ \text{Rad} = 10,00000 \\ \hline 11,77815 \end{array}$$

$$\begin{array}{r} \text{parallelgr. } 59^\circ \text{ Brd. } 28'3 \text{ Log } \cos 59^\circ 9,71184 \\ \hline 2,06631 \end{array}$$

Find rel. Kurs.

1) Kompasskurs = N O 4 N. Dev 9° x Miso 19° nustr.

Angl. kurs N 34° 0' Miso 19° -	Sul. kurs = N 54° 0' Dev 9° +
N 15° 0' Dev 9° +	Miso kurs N 43° 0' Miso 19° -
Relo kurs N 6° 0'	Relo N. N 24° 0'

2) Kompasskurs S 1/2 V. Dev 17° - Miso 12° Austr.

Sul. kurs S 14° 0' Dev 17° -
Miso kurs Syd Miso 12° +
Relo anlagt kurs S 12° 0'

3) Komp. kurs S 1/4 O Dev 17° + Miso 180° nustr.

Sul. kurs S 14° 4' 0" Dev 17° +	Miso kurs S 2° 56' 0" Miso = 180° +
Miso kurs S 2° 56' 0" Miso 180° +	Miso kurs S 2° 56' 0" Miso = 180° +
Relo kurs S 77° 4' 0"	Relo kurs N 2° 56' 0"

4) Find rel. Behd kurs i følg. opg.
 Find øst N O 4 N 1/4 N 2 etag 19° nustr.

sl. kurs N 64° 43' 0" Miso 19°
Miso kurs N 83° 43' 0" Dev + 3° 80' +
Relo. beh kurs N 87° 33' 0" Drift ÷ 22° 30'
Relo. beh. kurs N 65° 3' 0"

"Deviationsprøver"

1902 den 28de November e b paa 50°12' S Br 55°0' L Gr
 boges mellem kl 2 1/4 og 3 1/2 end fulgte Asimut
 observationer med et ur der gaar 0°18 foran
 sand tid omb. Sande Nioer 35° muste.

"Find Deviation for de andre kurser afbrak kurven
 og opstil Reduktionstabel for alle hell stræger."

Br = 49°16' L Gr = 32°20' - 2°9'20" kl. Gr = 10°39'20"
 L O Gr = 55°0' = 3°40' 28/11 S De = 21°11'34" 28/8 N De = 9°57'48"
 omb kl amb = 2°52' 0.8 fm = 22°13' + 1°9'
 omb kl i Gr = 11°12' find S. De = 21°11'32" N De = 9°58'57"

Anl kurs	Urvise	Amte	Opelling	O Asimut	Komp. kurs	Dev.
Nord	8°13'30"	3°44"	S 30° 0	110°3	N 19°50	14°5 +
NNO	8°18' 0"	3°39'30"	S 48° 0	111°4	N 20°60	13°4 +
NO	8°21'30"	3°36' 0"	S 45° 0	112°1	N 22°90	11°1 +
ONO	8°23'45"	3°33'45"	S 38° 0	112°6	N 29°60	4°6 +
Ost	8°26' 0"	3°31'30"	S 28° 0	113°1	N 38°90	4°9 ÷
O SO	8°29'30"	3°28' 0"	S 20° 0	113°9	N 46°10	12°1 ÷
S O	8°32' 0"	3°25'30"	S 16° 0	114°4	N 49°60	15°6 -
S SO	8°34'18"	3°23'12"	S 15° 0	115°	N 50°0	16° -
Syd	8°36' 0"	3°21'30"	S 16° 0	115°4	N 48°60	14°6 ÷
S SO	8°40'30"	3°17' 0"	S 20° 0	116°4	N 43°60	9°6 ÷
S V	8°43'30"	3°14' 0"	S 26° 0	117°1	N 36°90	2°9 ÷
OSO	8°45'30"	3°12' 0"	S 32° 0	117°6	N 30°60	3°4 +
Ost	8°49' 0"	3° 8'30"	S 36° 0	118°3	N 25°50	8°5 +
ONO	8°52'30"	3° 5' 0"	S 38° 0	119°4	N 22°60	11°4 +
NO	8°55' 0"	3° 2'30"	S 40° 0	120°0	N 20°0	14° +
NNO	9° 0' 0"	2°57'30"	S 39° 0	121°2	N 19°80	14°2 +

Kurs	Dev	Nioer kurs	mis. kurs	Dev	Komp. kurs
Nord	14°5 +	N 14°50	Nord	12°5 +	N 12°0
NNO	14°5 +	N 25°30	NNO	14°5 +	N 3°0
NNO	14° +	N 37° 0	NNO	14°8 +	N 8°50
NO+N	13° +	N 47° 0	NO+N	14° +	N 20°0
NO+O	7°5 +	N 64° 0	NO	15° +	N 32°0
ONO	4° +	N 72° 0	ONO	10°5 +	N 46°0
O+N	0° +	N 78°50	ONO	6° +	N 62°0
Ost	3° ÷	N 85° 0	O+N	0°	N 78°0
O+S	9° ÷	S 88° 0	Ost	8° ÷	S 82°0
O SO	12° ÷	S 80° 0	O+S	12°5 ÷	S 66°0
SO+O	4° ÷	S 70° 0	O SO	14°8 ÷	S 52°50
S O	13°5 ÷	S 60° 0	SO+O	15°8	S 40° 0
S O+S	16° ÷	S 50° 0	S O	16° ÷	S 29° 0
S SO	16° ÷	S 37° 0	S O+S	16° ÷	S 17°50
S+O	15°5 ÷	S 26° 0	S SO	15° ÷	S 7° 0
Syd	14°5 ÷	S 14° 0	S+O	13°5 ÷	S 2°50
NO	10°5 +	N 5°50	Syd	10°5 ÷	S 10°50

"Deviationsprøve" No. 3

1902 den 24de Oktober l. b. paa 53°6' Br. 169° L. O. Gr. toges mellem kl. 9 1/4 og 10 fm. følg. observ. ures gaar 0°12' efter sand tid ombord. Sande misv. 5° Nost. Find Deviasian for de Anl kurser trak op kurven og opstil Reduktions tabel. for alle hele stregene fra Syd og Westover, til Nord."

L. O. Gr. 169°0' = 11° 16' 23/10 S De = 11° 10' 17"
 ombr kl omb = 9° 37' fm. 10.4 emd = + 5' 10"
 ombr kl i Gr = 23/10 0° 21' em. 23/10 S De = 11° 15' 27"

S 9°0	9° 2' 0"	2° 46'	S 44°0	137.2	N 12°0	3°8 ÷
S 17°0	9° 7' 15"	2° 40' 45"	S 57°0	138.4	N 15°40	10°4 +
S 40°0	9° 15' 0"	2° 33' 0"	S 60°0	140.3	N 20°30	15°3 +
S 64°0	9° 22' 30"	2° 25' 30"	S 57°0	142.1	N 19°10	14°1 +
S 86°0	9° 26' 30"	2° 21' 30"	S 53°0	143.	N 16°0	11° +
N 68°0	9° 30' 30"	2° 17' 30"	S 41°0	144.	N 5°0	0° +
N 42°0	9° 35' 0"	2° 13' 0"	S 32°0	145.1	N 2°40	2°9 ÷
N 20°0	9° 40' 30"	2° 7' 30"	S 29°0	146.4	N 4°60	9°6 ÷
N 12°0	9° 46' 0"	2° 2' 0"	S 26°0	147.8	N 6°20	11°2 ÷

Anl Kurs	Dev	misv kurs	misv kurs	Dev	Anl Kurs
Syd	2.5 +	S 25°0	Syd	1.5 +	N 15°0
S 2°0	8° +	S 19°0	S 2°0	5.5 +	N 6°0
S 5°0	12° +	S 34°0	S 5°0	8.5 +	N 14°0
S 10°0	14.2 +	S 48°0	S 10°0	11.5 +	S 22°0
S 15°0	15.8 +	S 60°0	S 15°0	13.5 +	S 31°0
S 20°0	16. +	S 72°0	S 20°0	15.5 +	S 41°0
S 25°0	15.5 +	S 83°0	S 25°0	16. +	S 52°0
S 30°0	13. +	N 88°0	S 30°0	15.5 +	S 63°0
S 35°0	10. +	N 81°0	S 35°0	14. +	S 77°0
S 40°0	5. +	N 74°0	S 40°0	8. +	N 87°0
S 45°0	0.	N 67°0	S 45°0	0.	N 60°0
S 50°0	4. ÷	N 60°0	S 50°0	5. ÷	N 51°0
S 55°0	7. ÷	N 52°0	S 55°0	8.5 ÷	N 37°0
S 60°0	8.5 ÷	N 42°0	S 60°0	9. ÷	N 25°0
S 65°0	9.5 ÷	N 31°0	S 65°0	10. ÷	N 12°0
S 70°0	10. ÷	N 21°0	S 70°0	11. ÷	N 1°0
S 75°0	11. ÷	N 10°0	S 75°0	12. ÷	N 12°0

Kartloggave No 31

Tabel 1.) Et fartoi som stikker 16 fod og altid vil have
 2 fod vand under kjæen kommer fra Aarhus og plies
 kl 10 fmd 3/12 1903 Sletterhage Fyr i misv. V¹ N¹2¹ N og
 Hjelms Fyr i misv. N¹0¹ N¹4¹ N vinden er misv. O¹ N¹0¹
 man ligger Bidevind. for B. B. S Halsen driver 1/2 vreg
 og gjer 8 knob's fart. Manøvrer efter Egget skjøn den
 korteste vei hennimod Gjesund og giv de misv. og
 Anl kursen, de udløbne Distansen, for kurs og klokkeslet
 for kursforandringene. Derhos naar Sjællands Revs
 fyr er i misv. Syd. i det Giebak gik vinden om til N¹0¹ -
 og farten blev 8 knob naar passeres Ostindiefarergrunden
 "Da sluttes opgaven."

Klokkeslet	Anl kurs	Dejft	Dev.	Bk kurs	Passer
kl 10 fmd ³ / ₁₂	S ¹ 0	1/2	1/2 +	S ¹ 0 ¹ S	
2 ¹ 36	"	"	"	"	Dist 13.2 kv.
kl 12 ¹ 36 em.	N ¹ 4 ¹ 0.	1/2	1/2 :	N ¹ 4 ¹ 0.	
3 ¹ 42'	"	"	"	"	Dist 19.2 kv.
kl 4 ¹ 18 em.	S ¹ 0	1/2	1/2 +	S ¹ 0 ¹ S	
2 ¹ 30'	"	"	"	"	Dist 12.4 =
kl 6 ¹ 28 em.	O ¹ 4 ¹ 5'	0'	0'	O ¹ 4 ¹ 5'	
4 ¹ 37'	"	"	"	"	Dist 37.1 =
kl 11 ¹ 25 em.	passeres ostindiefarergrunden				3/12 1903

Kartogave Nr 31 Tabel 2.

Et Dampfartoi som sødiker 13 fod og altid vil have mindst 3 fod vand under Stylen kommer fra Lillebalt og sejler kl 5 fma 1/6 1903 Lysbøge Fyr i midv. Nord 3 km af e. G. Farten er 9 knob. Manøvrer efter bedste skjon den hurtigste vei til Halmstad Opgiv de midv. og ant. kurser de udlobne Distandser pr kurs og klokkeslet for kurof. Naar er man ved det yste af fyrene ved Thilber til "Halmstad"

Klokkeslet	Mid-Rurs	Drift	Gen	Bl kurs.	Passer
3/6 kl 5 fma	N ⁰ 3/4 O	0°	10 5 +	N 43° 0	3 km af Lysb.
1 36	"	"	"	"	Dist 12 3
3/6 kl 6 36 fma	N ⁰	0°	9 +	N 36° 0	
1 54	"	"	"	"	Dist 17 km.
3/6 kl 8 30 fma	O 1/4 N	0°	12 6 +	N 63° 40	
2 48	"	"	"	"	Dist 25 5
3/6 kl 11 18 fma	N 1/2 O 3/4	0°	11 5 +	N 53° 50	
4 12	"	"	"	"	Dist 38
kl 3 30 emd	er man ved det yste af fyrene ved Halmstad				

Kartloggave Nr 33 Tabel 2.

Kl. 6 Fmd. den 7de Marts 1902 peiltes Trindelur om B. B.
 lears 1,5 kom. af e. G. Man laa Bidewind for S. B's Halsen
 an N. 35° V., drev 8° og gjorde 5,4 Knobs Fart. Spm. 1: Hoved
 blev misv. beh. Kurs af misv. Peiling? Man laa saaledes
 til Kl. 10 Fmd.; da aendte man. Spm. 2: Hoved var bred. og
 Lgd kl. 10 Fmd. 7/3? Over den anden Baug laa man an
 N. 75° O. med samme drift og Fart. Spm. 3: Hoved blev
 misv. beh. Kurs? Man fortsatte over denne Baug saalange
 til man over den anden kunde gaa 4 Kom. til Luwert
 af Skagens Fyrskib, naar man regner at have i misv.
 Behold den samme Kurs som ved første aetgaende Stazi
 da aendte man igjen aetlover og gjorde samme Fart.
 Spm. 4: Naar aendtes aetlover, og naar passeredes Skagens Fyrskib.
 Da man havde Skagens Fyr i retvisende Syd, fik man afslaa
 den ved Høidevinkel = 5,5 Kom. Man overlagde nu i Nord-
 sjikardet. Spm. 5: Naar skeede det? Tinden gik nu til Ost.
 Man satte Kurs paa Oxø Fyr med 9 Knobs fart. Spm. 6:
 Hoved blev misv. og aul. Kurs, og naar var man i Synvidden af Fyret.

Klokkeslet	Misv. kurs	Drift	Dev	Bl. kurs	Dist	Passeret
7/3 kl 6 fmd.	N 35° V.	8°	8+	N 35° V.		Misv. peil S 0 3/4 O.
4	N 35° V.	8°	8+	N 35° V.	21.6	
7/3 kl 10 fmd.		Baud skib				Nbr 57. 72.8 L 0.10.50
8 5'	S 83° O	8°	14+	N 75° O	5	
7/3 kl 10 55 fmd.		Baud skib				
1 28'	N 35° V.	8°	8+	N 35° V.	8	
7/3 0 2 3 fmd.	"	"	"	"		Sk Fyrskib kurs.
1 28'	"	"	"	"	7.5	
7/3 1 4 3 fmd.		Skagens Fyr i Retv Sya				5.5 kom af overlægges i My.
8 6'	N 68° V	0°	14+	N 54° V.	6.5	
7/3 9 3 2 fmd.		er man i Synvidden af Oxø fyr.				

Kartoppgave № 34. Tabel 2.

Et Dampskib, der gjør 9,4 Knobs Fart og kom kommer fra Hamburg, peilte kl. 9 Fmd. den 4^{de} Juli 1902 Helgoland Fyr 45° paa S. B's Bøing, medens det laa an N. 6° O., 3/4 Time senere peiltes Fyret Toars. Spm. 1: Hvad blev de misv. Peilinger og Afstanden, da det var bær af Fyret? Det samme nu Kurs for at gaa 6 Korn. vesten om Horns Revs Fyrskib. Spm. 2: Hvad blev misv. og aul. Kurs, og naar kan man vente at have Horns Revs Fyrskib isigte, naar det ses paa 8 Korn? Man fik Fyrskibet isigte 20° paa S. B's Bøing. kl. 5 Emd. 4/4 og gissede sig 7 Korn. af. Saaledes Kurs forhandles. Da Fyrskibet var bær, forandredes Kursen til N. 24° O. pr. Kompas. Spm. 3: Hvad blev misv. Kurs, og naar passeres Bøijng Fyr? Da set man Kurs paa Torungerne Fyr. Spm. 4: Hvad blev misv. og aul. Kurs? kl. 3 1/2 Fmd. 5/4 fik man se Haustholmen 45° paa S. B's Bøing og 1/4 time derefter peiltes det bær. Spm. 5: Hvad blev de misv. Peilinger og Afstanden ved 2^{de} Peiling. Nu forandredes Kursen til N. 22° O. pr. Kompas. Spm. 6: Hvad blev misv. Kurs og naar var man i Synvidden af Torungerne?

Klokkeslet	Misv. kurs	Drift	Dev	Bl. kurs	Dist	Passeret.
4/7 Kl 9 fmd.	N 98° O.	0°	3° 8 +	N 6° O.	7.2	af Helgoland.
8 + 30'	N 9° O.	0°		N 6° O.	80k.	
4/7 kl. 5 + 30' emd.	kan	man	vente	at	have	Horns fyrskib i Sigt
45'	"	"	"	"	"	"
6 ^{de} 13 emd.		0	6° +	N 24° O.	4	bær af Horns fyrskib
7 ^{de} 36'	N 30° O.	0°	6° +	N 24° O.	64k	
4/7 1 ^{de} 51 fmd.	bær	af	Bøijng	fyr.		
11 ^{de}	N 30° O.	0°	6° +	N 24° O.	103	
4/7 0 ^{de} 51 emd.	bær	af	Hanstk.		11.7	af.
6 ^{de} 18'	N 29° O.	0°	5° +	N 22° O.	59'	
4/7 7 ^{de} 9 emd.	var	man	i	Synvidden	af	Torungerne.

Komp peil N 51° O Komp peil S 88° O.
 Dev = 4° + Dev = 4° +
 Misv peil N 55° O Misv peil S 80° O.
 Komp peil N 69° O Komp peil S 66° O.
 Dev = 6° + Dev = 6° +
 Misv peil N 75° O Misv peil S 60° O.

10 Kronometerstandsbestemmelse

1905 den 15^{de} december er et. Krom stand $0^{\circ} 1' 10''$ opt. -
 og dess dagl. Ret. $3''$

Den 16^{de} februar 1906 efter Krydspeiling paa $26^{\circ} 58'$ skr.
 $109^{\circ} 18'$ L. v. Gr. doges ombt kl $7\frac{3}{4}$ pmd følg obsv. Gield 48 mar
 Indsf. $+ 2' 40''$ Hvad er Krom st mod Gr mt md den 16^{de} febr

L. v. Gr. $109^{\circ} 18' = 7^{\circ} 17' 12''$	Da ur v $11^{\circ} 54' 40''$ @ $28^{\circ} 6' 50''$
ombt kl amb $= 7^{\circ} 45''$	" " $11^{\circ} 55' 11''$ @ $28^{\circ} 13' 10''$
mp kl i Gr $1\frac{10}{3} 3^{\circ} 2' 12''$ end.	" " $11^{\circ} 55' 29''$ @ $28^{\circ} 19' 0''$
	<u>$3: 35' 45' 20''$ @ $84^{\circ} 39' 0''$</u>
Da ur viste $0^{\circ} 1' 30''$	Da ur v $11^{\circ} 55' 7''$ @ $28^{\circ} 13'$

Da ur viste Krom. $3^{\circ} 18' 27''$		<u>Krom stand $15/12: 0^{\circ} 1' 10''$</u>	Totl Dage
ur opt Krom $= 3^{\circ} 17' 3''$			Desbr. 16
ur viste $= 11^{\circ} 55' 7''$			Januar 31
Krom viste ob. $3^{\circ} 12' 10'' \times 1\frac{10}{3}$	$1\frac{10}{2}$ SDe. $12^{\circ} 32' 26''$ $\Delta j = 14' 17'' 2$		februar 16.
	3° end $= \div 2' 35''$ 3° end $= \div 0'' 5''$		Sum. 631
	$1\frac{10}{3}$ SDe $= 12^{\circ} 29' 51''$ $\Delta j = 14' 16' 7$		

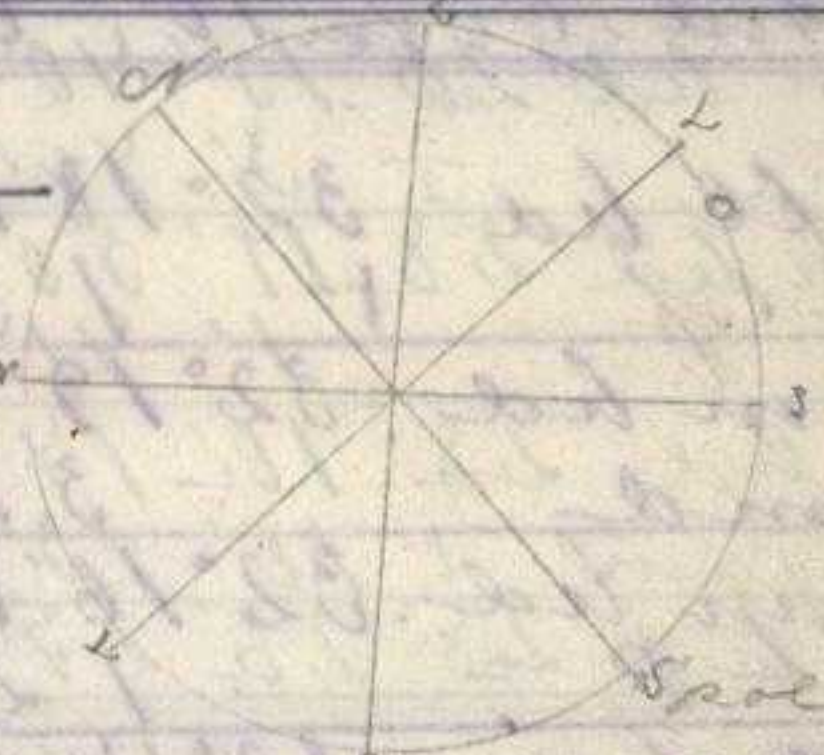
@ afl hd $28^{\circ} 13'$		NS Br. $26^{\circ} 58'$
Indsf. $+ 2' 40''$		SDe $= 12^{\circ} 30'$
o r m hd $28^{\circ} 15' 40''$		Nb 2. d. $= 14^{\circ} 28'$
Krom $\div 3' 45''$		Nat eos $= 96829$
@ app hd $28^{\circ} 11' 55''$		" Sinus $= 47614$
R. - P. $= \div 1' 41''$		forsk $= 49215$
@ r hd $28^{\circ} 10' 14''$		Alm Log $= 4.69210$
$1/2$ Diam. $+ 10' 13''$		Log Sek $= 10 = 0.04999$
@ r hd $28^{\circ} 26' 27''$		" " $= 0.01042$

Krom st $15/12: 0^{\circ} 1' 10''$	Log Reising $= 4.75251$
Krom st $16/2: 0^{\circ} 2' 17'' 55''$ time	$4^{\circ} 17' 1''$
Krom ret $1631^{\circ} = 0^{\circ} 1' 7' 55''$ sd tid ombt $= 7^{\circ} 42' 59''$	
sd kl i Gr $= 7^{\circ} 17' 12''$	
sd tid i Gr $= 3^{\circ} 0' 11''$ end.	
Tedsjar $= 1 14' 17''$	
mt i Gr $1\frac{10}{2} = 3^{\circ} 14' 28''$ end.	
Krom viste $3^{\circ} 12' 10'' \times 1\frac{10}{3}$	
Krom st opt $= 0^{\circ} 2' 18''$	
ret i $3.2^{\circ} = 0^{\circ} 0' 0'' 45''$	
Krom st opt $1\frac{10}{2}: 0^{\circ} 2' 17'' 55''$ Gr md.	

Den 1ste Juli 1906 l. b. paa omk 7° 30' L. O. Gr. maalt
 U 24° 2' 30" p 5 l. i Syd og strukt for @ 19° 38' 50" idel
 Krum viske 5° 59' 2" Krum skan var i observablik
 0° 30' 4" foran Gr end vilhd 5 m til B. obsu.

Krum viske 5° 59' 2"
 Krum sk. = 0° 30' 4"
 ml i Gr end 5° 28' 58"

<u>L. O. Gr = 0° 30'</u>	S. De. = 9° 26' var. 11.6. Jb P = 59.9
	0.5 ÷ 58 - 12.1 - 59.6
<u>U afl hd 24° 2' 30"</u>	<u>S. De = 9° 20' 2"</u>
<u>Krima = 4'</u>	<u>0.5.0.5 = 0</u>
	Jb P. 59.9
<u>Kapp hd 23° 58' 30"</u>	<u>S. De = 9° 20' 2"</u>
<u>1/2 Diam + 16' 25"</u>	<u>Jb P 59.9 x 3' 11 = 16' 3"</u>
<u>Kapp hd 24° 14' 55" R: P</u>	<u>1/2 Diam = 16' 18"</u>
<u>P - R = 52' 28"</u>	<u>h af hd = + 7"</u>
<u>H. l. hd 25° 7' 23"</u>	<u>1/2 Diam = 16' 25"</u>
<u>N. 2. 9. 64° 52' 37"</u>	<u>24° 10' 51' 41"</u>
<u>S. De = 9° 20' 12"</u>	<u>5) + 2"</u>
<u>Br = 55° 32' 23"</u>	<u>51' 39"</u>
	<u>5 1/2 hp = + 49"</u>
	<u>P - R = 52' 28"</u>



Krum viske 5° 59' 2"
 Krum sk. = 0° 30' 4"
 Krum ml i Gr 5° 28' 58" end.
 Tidsjar = 0° 3' 29"
 sd tid i Gr = 5° 25' 29"

Tidsjar = 3' 25" 8 + N. 2. 9. 23° 9' 46"
 5. 5" end = + 2" 7 5. 4" = 51"
 Tidsjar = 3' 28" 3 + N. 2. 9. 23° 8' 55"

<u>U afl hd 19° 38' 50"</u>	<u>Br 55° 32'</u>	<u>Log Sek = 0.24724</u>
<u>Krima + 4'</u>	<u>N. 2. 9. 23° 9'</u>	<u>11 - 1 = 0.03646</u>
<u>Kapp hd 19° 34' 50"</u>	<u>N. 2. 9. 32° 23'</u>	
<u>R - P = 2' 35"</u>	<u>Nat cos = 84448</u>	
<u>Q r h = 19° 32' 15"</u>	<u>Sinus = 33874</u>	
<u>1/2 Diam + 15' 45"</u>	<u>forsk = 505.74</u>	<u>Min Log = 4.70393</u>
<u>Q r hd = 19° 48' 0"</u>		<u>La Reising = 4.98763</u>
		<u>sd tid ombt = 5° 53' 34"</u>
		<u>sd tid i Gr = 5° 25' 29"</u>
		<u>L. tid forsk = 0° 28' 5"</u>
		<u>L. O. Gr = 7° 1' 15"</u>

Paa plade kl 5° 34' end Br 55° 32' L. O. Gr 7° 1' 3"

Stedlinie

1909 den 27^{de} Marts ombt kl 10^{1/2} fm e. l. paa 56°30' NBk.
 3°15' L. Gr. maales @ 32°18'12" hai i det ur visse 10°40'26"
 Indsf. + 1/2' oieho 3.8 mtr. ur 0°16'35" foran. Kern. Hviis
 stand den 1ste i samme maaned var 0°11'7"
 Dagl Acc 1"2 Stedlinien Beregnes med 3°0' og 3°30' L. Gr
 og afsæt den i Kartet.

L. O Gr 3°15' - 0°13'	Kern sd 1/3 = 0°11'7"	Førl Dage
ombt kl omb. 10°30' fm.	Acc i 259 = + 32"	Marts 259
ombt kl i Gr = 10°17'	Kern sd 27/3 = 0°11'39"	

ur viste olov 10°40'26"	Tidsjær = 5'39"	N. Dc. = 2°26'22"
ur for Kern 0°16'35"	2 X 4 aar =	1"2 2 X 4 aar + 1'28"
Kern viste = 10°23'51"	Tidsjær = 5'37'8"	N. Dc. = 2°27'50"
Kern sd = 0°11'39"	18 fm = + 1" 1.9 fm	1'51"
mt i Gr fm 10°12'12"	Tidsjær = 5'38'8"	N. Dc. = 2°25'59"
Tidsjær =	5'39"	
sd tid i Gr fm 10°6'33"		

O. afl hd = 32°18'12"	L. O Gr 3°0' L. O Gr 3°30'	
Indsf + 1'30"	sd kl omb. 0°12' sd kl = 0°14'	
O. r m hd = 32°19'42"	sd tid i Gr 10°6'33" sd tid 10°6'33"	
Kern d = 3'28"	sd tid omb. 10°18'33" - 10°20'33"	
O. app hd = 32°16'14"	Log Reising = 3,98401 - 3,96699	
R. P = 1'24"	Log cos = 9,74189 - 9,74189	
O. r hd = 32°14'50"	= 9,99961 - 9,99961	
1/2 Diam + 16'3"	Sum = 3,72551 3,70849	
O. r hd = 32°30'53"	Num = 5315 Num. 5111	
	Sinus hd = 54244 Sinus 54244 X	
	Mat cos = 59559 cos = 59333	
	Nb. Z. D. = 53°27' Nb. Z. D. = 53°35'	
	N. Dc. = 2°25'59" N. Dc. = 2°25'59"	
	NBk = 55°52'59" NBk = 56°0'59"	

Num = 5315 Num. 5111	
Mat Sinus hd 53754	1 - 53754
Mat cos = 59069	cos = 58865
Nb. Z. D. = 53°48'	Nb. Z. D. = 53°56'
N. Dc. = 2°26'	N. Dc. = 2°26'
NBk = 56°14'	NBk = 56°22'

67 X 4	2 29 5'
2,68	2 51
2 2'57	2 32 2
2,52 5'	

Bestik

1905	D	Vind	St kurs	Drift	Ret kurs	Dist	Passeret
Septbr.	1	Ostl.	SV 1/2 V.	0°	SV 1/2 V.	7.3	Mod den 17de Septbr.
	2	"	"	"	"	8.1	stad. best. paa 55° 12'
	3	"	"	"	"	9.7	nr. 4° 13' l.o. Gr.
	4	"	"	"	"	6.5	Misv 16°
	5	"	"	"	"	7.8	
	6	"	"	"	"	8.4	
	7	"	"	"	"	9.3	Kom stand var den
	8	"	"	"	"	6.9	31de juli 0° 1' 2" efter.
	9	"	"	"	"	5.4	Grind Idamod
	10	Sydl.	S 1/2 V.	1/2	V S V.	4.5	Dagl Acc 2.5
	11	"	"	"	"	3.9	
Novr	12	"	"	"	"	2.5	
18de	1	SSVl.	V 1/2 S	1/2	V 1/2 S	3.4	Kl 7 1/4 fm. toges. følg. obs.
	2	"	"	"	"	4.1	Da vi viste 6° 59' 3"
	3	"	"	"	"	3.7	@ 13° 2' 10" Da vi
	4	"	"	"	"	5.1	7° 0' 58" @ 13° 6' 50"
	5	"	V 3/4 S	"	V 1/4 S	4.7	Da vi viste 7° 2' 10"
	6	"	"	"	"	3.9	@ 13° 11' 30"
	7	Svlig.	V 3/4 N.	3/4	V N 1/2 N.	4.4	Da vi v. 7° 9' 0"
	8	"	"	"	"	5.1 1/2	viste 7° 16' 58"
	9	V S V l.	N V 1/2 N.	1/4	N N V 1/4 V.	2.3	Berg 53° 45' 58' 15" nr.
	10	"	"	"	"	2.5	kl 12 md @ 37° 37' 10" nr.
	11	"	S 1/2 V.	"	S 1/2 3/4 V.	2.4	i Sje Bieho 4 1/2 m. Jord 1 1/2
	12	"	"	"	"	2.4	til Beg. obsv.

kursen.	Dist	Nord	Syd	Ost	Vest	kursen.	Dist	N.	S.	O.	V.
SV 1/2 V.	69.3	"	32.6	"	61.3	V N 1/2 N.	3.8	11			3.6
V S V.	10.9	"	4.2	"	10.1	N V 3/4 N.	4.8	4.3			2.1
V 1/2 S.	16.3	"	1.6	"	16.2	S 3/4 V.	4.8			4.8	0.7
V 1/4 S.	8.6	"	0.4	"	8.6						
V N 1/2 N.	5.7	1.7		"	5.5						

Nord = 0.6 Vest = 5.0

17 = 38.9 = 107.7

Misv kurs N 83° 0' 3"

Misv kurs S 70° 0' Dist 10.6

Misv = 16°

Reto kurs S 81° 0'

Reto kurs S 54° 0'

App Br = 54° 8' 5"

App Br 55° 12' af 87° 4'

App S = 1° 3' 5"

paak Br 54° 8' 5"

Modbr = 54° 8' 1"

Mod Br = 54° 40' 2"

App L O Gr 1° 41' 3"

App L O Gr = 4° 13'

App V = 2° 32'

paak L O Gr 1° 41'

paak L O Gr 1° 32' 7"

Beregning af observ. til kl 7 1/4 fm.

L.O.Gr. $1^{\circ} 41' = 0^{\circ} 6' 44''$ Kern ok $3 1/4 0^{\circ} 1' 2''$ Soil Tage
 omb kl omb $7^{\circ} 15' 15''$ Acci $48.8^{\circ} = 0^{\circ} 2' 2''$ Aug. 31
 omb kl i Gr. $7^{\circ} 8' 16''$ Kern ok f $0^{\circ} 1' 0''$ Sept. 178
 2.5×48.8

Da med viste $6^{\circ} 59' 7''$ @ afl hd $13^{\circ} 2' 10''$ Da med $7^{\circ} 9' 0''$
 — " — $7^{\circ} 0' 58''$ @ — — $13^{\circ} 6' 50''$ + kern $7^{\circ} 16' 58''$
 — " — $7^{\circ} 2' 10''$ — — — $13^{\circ} 11' 30''$ forsk $0^{\circ} 7' 58''$
 $3: 21' 2' 15''$ $39^{\circ} 20' 30''$

Da med viste $7^{\circ} 0' 45''$ @ afl hd $13^{\circ} 6' 50''$

Da med viste $7^{\circ} 9' 0''$	Tidsjav = $5' 53''$ N. De. $2^{\circ} 2' 43''$	
viste kern $7^{\circ} 16' 58''$	4.9° fm = $4''$ 4.8° fm + $4' 39''$	
med kern $0^{\circ} 7' 58''$	Tidsjav = $5' 49''$ N. De. = $2^{\circ} 7' 22''$	
med viste obs. $7^{\circ} 0' 45''$		
kern viste obs. $7^{\circ} 8' 43''$	N. Br = $53^{\circ} 45'$ N. Br = $54^{\circ} 15'$	
Kern ok f = $0^{\circ} 1' 0''$	N. De = $2^{\circ} 7'$ N. De. $2^{\circ} 7'$	
med i Gr = $7^{\circ} 7' 43''$	M. 2. D. = $51^{\circ} 38'$ 2. D. = $52^{\circ} 8'$	
Tidsjav = $0^{\circ} 5' 49''$	Nat cos = 62069 — 61383	
sd tid i Gr $7^{\circ} 13' 32''$	— Sinus = 23062 — 23062	
	forsk = 39007 — 38321	
@ afl hd $13^{\circ} 6' 50''$	Alm Log = 4.59114 — 4.58344	
Tidsf + $4' 30''$	Log Sek = 0.22819 — 0.23340	
@ kern hd $13^{\circ} 11' 20''$	— De = 0.00030 — 0.00030	
Kern = $3' 36''$	Log Kern = 4.81963 = 4.81714	
@ app hd $13^{\circ} 7' 44''$	time = $4^{\circ} 40' 32''$ = $4^{\circ} 39' 36''$	
R - P = $3' 57''$	sd tid omb = $7^{\circ} 19' 28''$ = $7^{\circ} 20' 24''$	
@ r hd $13^{\circ} 5' 47''$	sd tid i Gr = $7^{\circ} 13' 32''$ = $7^{\circ} 13' 32''$	
1/2 Diam. = $15' 57''$	Tidsf = $0^{\circ} 5' 56''$ $0^{\circ} 6' 52''$	
@ r hd $13^{\circ} 19' 44''$	L.O.Gr. = $1^{\circ} 29'$ L.O.Gr. $1^{\circ} 43'$	

"Meridianhøiden"

L.O.Gr. = $1^{\circ} 32' = 0^{\circ} 6' 8''$ N. De. = $2^{\circ} 2' 43''$
 omb kl omb 72° O. 1⁴ fm = $+ 6''$
 omb kl i Gr $11^{\circ} 55' 52''$ N. De. = $2^{\circ} 2' 49''$
 @ afl hd $37^{\circ} 37' 10''$ M. 2. D. = $52^{\circ} 7' 7''$
 Tidsf + $4' 30''$ N. Br = $54^{\circ} 10' 56''$ N. Br $18/9$
 @ kern hd $37^{\circ} 41' 40''$ H. Br. S = $0^{\circ} 0' 48''$
 Kern + $3' 36''$ N. Br kl $54^{\circ} 11' 44''$ 7/4 fm.
 @ app hd $37^{\circ} 38' 4''$ N. Br $53^{\circ} 45'$ L.O. $1^{\circ} 29'$ N. Br $53^{\circ} 45'$
 R - P = $1' 8''$ — $54^{\circ} 15'$ — $1^{\circ} 43'$ — $54^{\circ} 11' 7''$
 @ r hd $37^{\circ} 36' 56''$ $30''$ = $14''$ = $26' 7''$
 1/2 Diam. = $15' 57''$ X = $12' 5''$
 @ r hd $37^{\circ} 52' 53''$ L.O.Gr. $1^{\circ} 29'$
 L.O.Gr. = $1^{\circ} 41' 3''$ kl 7/4 fm
 H. Br. = $8' 3''$
 L.O.Gr. = $1^{\circ} 55' 2''$ ind

kl 12 ind 18/9 obs. N. Br. $54^{\circ} 9' 56''$ L.O.Gr. $1^{\circ} 33' 2''$

Stedlinie

1903 den 12^{de} Juni s. b. paa 52°10' Br. 2°31' L. O. Gr. ombr
 kl 11¹⁴ fund. følg obso. oiehd. 5 mdr. indof 0 ur paa ren
 0°50' 5" Krm stand den 15^{de} mars s. d. var 0° 9' 42" +
 dalg. ret 0°3' Misso 21°. Derefter seiles missu 568° v. 15 kom.
 indel ombr kl 2³⁴ end. Da man ved Beregning af en
 anden stedlinie fund Br. 52° 20' L. O. Gr. 2° 4'

— 51° 50' — 2° 23"

L. O. Gr. 2° 31' = 0° 10' 4" Beregnes med 2° 15' og 2° 45'
 ombr kl omb = 11° 15'
 ombr kl i Gr 11° 04' 56"

Da ur v. 11° 46' 6" @ afl. h. 59° 38' 30"
 — 11° 46' 40" — 59° 41' 30"
 — 11° 47' 47" — 59° 43' 20"
 3: 35' 20" 3' 3: 179° 3' 20"

Da ur v. 11° 46' 41" @ afl. h. 57° 41' 7"
 ur f. krm. 0° 50' 5"
 Krm viske = 10° 36' 36"
 Krm ot 0° 9' 15"
 ms. i Gr. 10° 47' 21" fm.
 Tidsjar = 0° 0' 39"
 s. d. i Gr. 10° 48' 0" fm.

Krm ad 13/3 0° 9' 42" 4 Forl. Tage
 ret i 89d = 27" Moas 16
 Krm ad 12/6 = 0° 9' 15" April 30
 Tidsjar 0' 38" N. Dc. 23° 5' 49" Juni 12
 12 fm = 1" 12 ÷ 12" 0° 3' 89"

Tidsjar 0' 39" N. Dc. 23° 5' 37"
 @ afl. h. 57° 41' 7"
 Indof = 0'
 @ krm h. 57° 41' 7"
 Krm = 4'

L. O. Gr. 2° 15' L. O. = 2° 45"
 @ afl. h. 57° 37' 7" @ kl omb = 0° 9' — 0° 11'
 R. P. — — 32" s. d. i Gr. 10° 48' — 10° 48'
 @ r h. 57° 36' 35" s. d. i omb 10° 59' 10° 59'

1/2 Diam + 15" 46" time = 1° 3' time = 1° 1'
 @ r h. 57° 52' 21" Log Rising = 357455 — 3574670
 Log cos = 978772 = 978772
 — 996370 = 996370

Sum = 332597 329812
 Num = 2118 Num 1987
 Nat Sinus = 84681 — 84681
 Nat cosinus = 86799 86668
 N. D. = 29° 46' N. D. 29° 55'
 N. Dc = 23° 5' 37" N. Dc. 23° 5' 37"
 Br = 52° 51' 37" Br = 53° 0' 37"

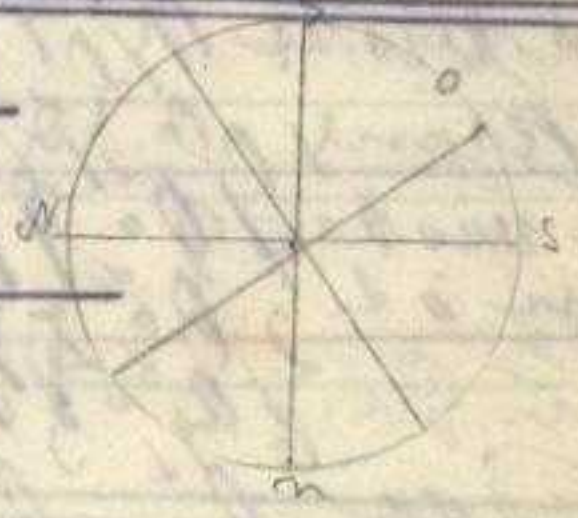
Missu kurs 568° v. Dist 15 kom. Aff Br = 52° 10'
 Missu = 21° @ br. S = ÷ 10.2
 Rest kurs = 5770 Br = 51° 59' 8"

Aff L. O. = 2° 31'
 @ l v = ÷ 18'
 L. O. Gr = 2° 13'

"Maarebredde" No. 1

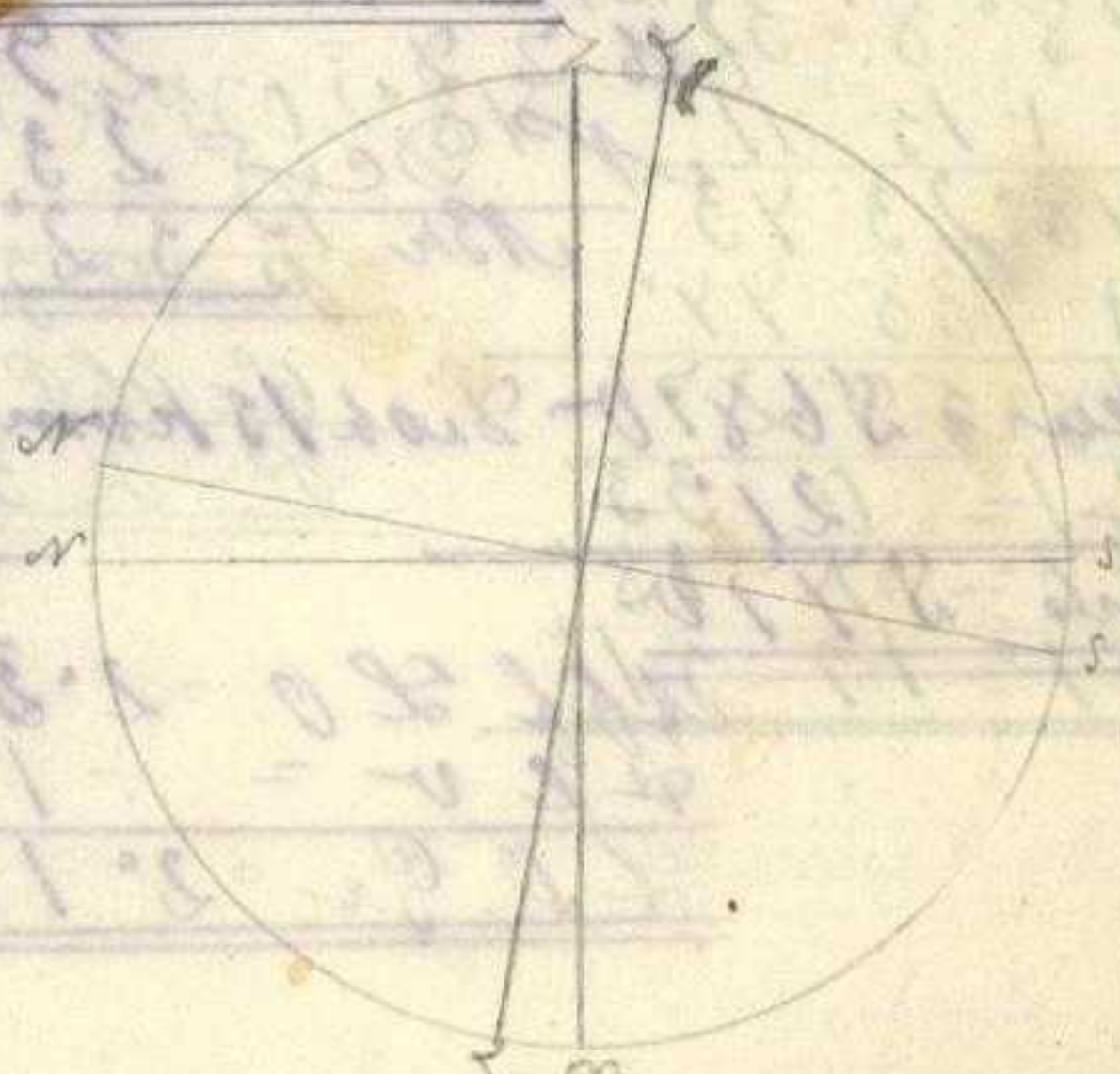
Den 22^{de} Juni 1906 paa 112° 48' L. vest for Gr. maales 50° 2' hoi i merid i Syd oiehd 5 m. Indsf. 15' Find Bredden

<u>L. v. Gr. = 112° 48'</u>	<u>N. de = 20° 18' var 0.5</u>	<u>Z. P. = 54.8</u>
<u>L. v. Gr. = 67° 12' = 4² 28'</u>	<u>44² 0.5 = 2.2 - 0.8</u>	<u>- 54.6</u>
<u>H. afl. hd. 50° 2'</u>	<u>N. de = 20° 20' 2</u>	<u>1.3</u>
<u>Indsf. = 15'</u>	<u>1.3 : 4.4 = 0.9</u>	<u>12 : 0.2 = 4.4 x</u>
<u>H. i m. h. 49° 47'</u>	<u>N. de = 20° 19' 3</u>	<u>Z. P. 54.8 x 3.11</u>
<u>Kind = 4'</u>		<u>1/2 Diam 14' 5 1/2"</u>
<u>H. app. hd. 49° 43"</u>		<u>f. o. f. hd. 11"</u>
<u>1/2 Diam + 15' 5" = 49° 50'</u>	<u>P + R = 34' 1"</u>	<u>1/2 Diam 15' 5"</u>
<u>H. app. hd. 49° 58' 5"</u>	<u>8) 6"</u>	
<u>P + R + 34' 26"</u>	<u>P + R = 33' 55"</u>	
<u>H. r. hd. 50° 32' 31"</u>	<u>48 : Z. P. = 31"</u>	
<u>N. B. D. = 39° 27' 29"</u>	<u>P + R 34' 26"</u>	
<u>N. de = 20° 19' 18"</u>		
<u>N. B. = 59° 46' 47"</u>		



Den 13^{de} November 1906 l. b. paa 10° 1' N. 86° 50' L. vest for Gr. maales 78° 57' 30" hoi i Meridian i Syd oiehd 4 m. Indsf. 10' "Find Bredden"

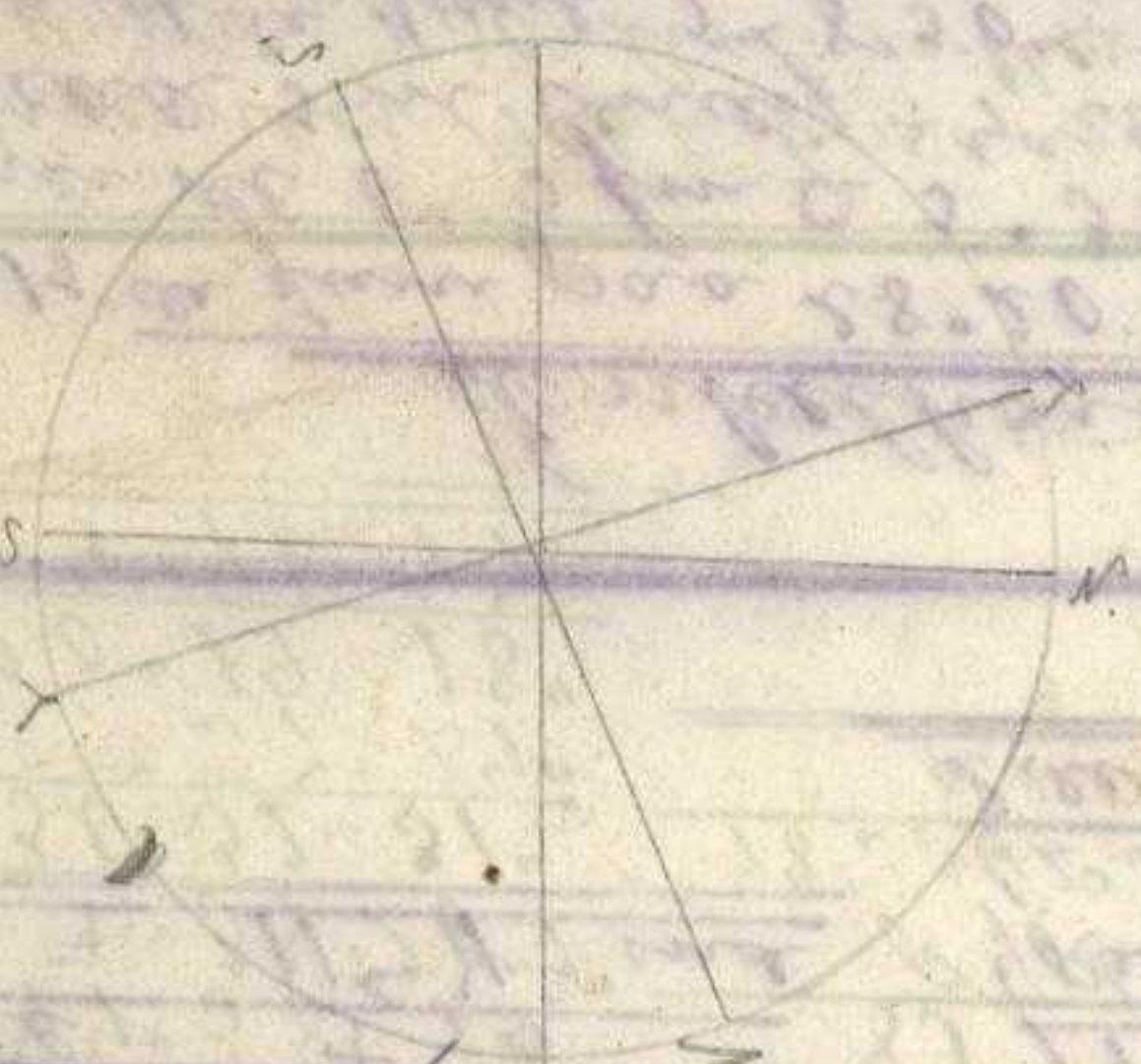
<u>L. v. Gr. 86° 50' = 5² 48'</u>	<u>N. de. 0° 35' var 1.31</u>	<u>Z. P. = 59.3 + 0.2 = 59.5</u>
	<u>58² = 1° 16' - 1.33</u>	<u>- 59.8</u>
<u>H. afl. hd. 78° 57' 30"</u>	<u>S. de = 0° 41' for 0.2</u>	<u>12 : 0.5 = 5.8 : X =</u>
<u>Indsf. = 10'</u>	<u>5.8 : 0.2 = 0.3</u>	
<u>H. i m. h. = 78° 47' 30"</u>	<u>S. de = 0° 40' 3</u>	<u>Z. P. 59.5 x 3.11 = 16.2</u>
<u>Kind = 9' 36"</u>		<u>1/2 Diam 16' 12"</u>
<u>H. app. hd. 78° 43' 54"</u>	<u>79) 11' 4"</u>	<u>f. o. f. hd. = + 16"</u>
<u>1/2 Diam = 16' 28"</u>	<u>0) + 5"</u>	<u>1/2 Diam 16' 28"</u>
<u>H. r. app. 79° 0' 22"</u>	<u>P + R 11' 9"</u>	
<u>P + R = + 11' 9"</u>		
<u>H. r. hd. 79° 11' 31"</u>		
<u>N. B. D. 10° 48' 29"</u>		
<u>S. de = 40' 42"</u>		
<u>N. B. = 10° 7' 47"</u>		



Observations

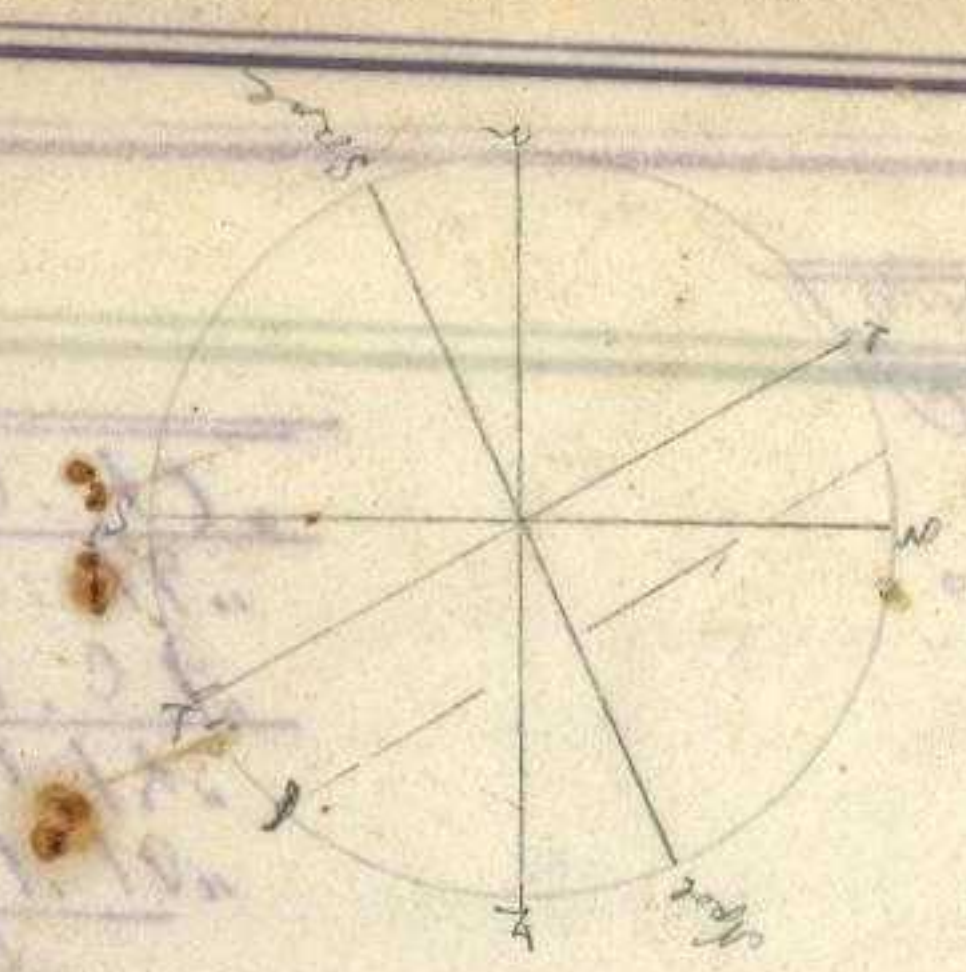
Jan 29th December 06 paa 18.37.20gr. made U 39.37.10"
 not more ridge over 7.8m Indef + 21.5m Breddala

18.37.20-1'3" = Nge. 20.31 var. 2.6 H.P. = 5.4
 1.3 x 2.6 = 3.4 - 3.8
 U ale ka 39.37.10" Nge = 20.27.6
 Indef + 21' Indef 0.0
 U ale ka 39.37.10" Nge = 20.27.6
 H.P. 5.4 X 3.11 = 17.7
 H.P. 5.4 X 3.11 = 17.7
 U ale ka 39.37.10" (40) H.P. 40.13"
 1/2 Dream 14.42"
 H.P. 5.4 X 3.11 = 17.7
 U ale ka 40.8.1" H.P. 40.8"
 1/2 Dream 14.31"
 U ale ka 40.48.9"
 H.P. 40.48.9"
 16.5.8. 49.11.31"
 N ge = 20.27.36"
 13.2 = 69.39.27"



Jan 13th September 06 paa 61.18.13a. 17.10.20gr. made
 U 48.5' for a more ridge over 6.3m Indef + 8
 "find Breddala"
 Nge. 20.16 var. 1.3 H.P. = 5.1
 1.1 x 1.3 = 1.3 - 1.5
 U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 1.3 = 11 - 0
 Indef = 8'
 U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 12.02.11.1 X = 6.0

U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 H.P. 5.3 X 3.11 = 13.9
 1/2 Dream 13.0"
 U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 1/2 Dream 13.0"
 U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 H.P. 5.3 X 3.11 = 13.9
 1/2 Dream 13.0"
 U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 H.P. 5.3 X 3.11 = 13.9
 1/2 Dream 13.0"



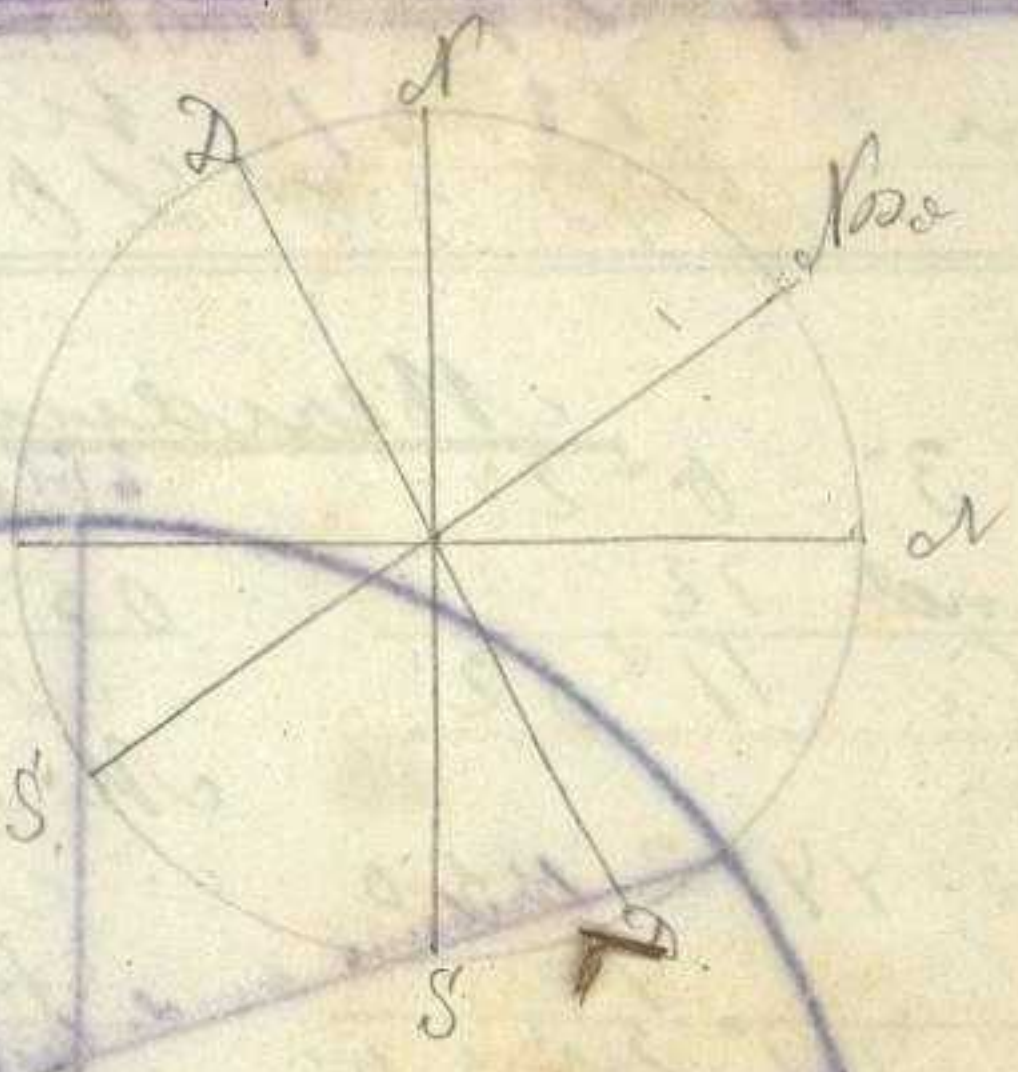
U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 H.P. 5.3 X 3.11 = 13.9
 1/2 Dream 13.0"
 U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 H.P. 5.3 X 3.11 = 13.9
 1/2 Dream 13.0"
 U ale ka 48.5' Nge = 20.17.3
 H.P. 5.3 X 3.11 = 13.9
 1/2 Dream 13.0"

13.2 = 69.39.27"

$L O Q_1 = 7^{\circ} 9' = 0^{\circ} 28' 36''$	Kram ol 460 = 41.34"	Soil
ambr kl and = 7' 30"	Kram ol Res = 3' 41"	funi
ambr kl i Q ₁ = 7' 1 24 fm	Kram ol. 24. 0' 37' 53"	gudi 31
		Aug 2
Ta m viske 8' 12' 31"	Tidsjan = 2' 11' 2 + N ₁ = 10' 59' 46" 2' 7 X	
viske kram 7' 49' 22"	49 fm = + 3 + 4' 12"	
ur f kram 0' 23' 9"	Tidsjan = 2' 14' 2 N ₂ = 10' 3' 58	
Ta m viske 8' 9' 52"		
kram viske ob. 7' 46' 43"	N ₁ Br 57' 15' N ₂ 57' 45'	
Kram ol f = 0' 37' 53"	N ₂ = 11' 4' ÷ 11' 4'	
ur i Q ₁ = 7' 8' 50"	N ₁ 2. 2. 46' 11' 2. 2. 46' 41'	
Tidsjan = 0' 2' 14"	cos = 69235 - 68603	
sd kl i Q ₁ 7' 11' 38"	Sinns = 37002 - 37002	
	gorsk 32233 31601	
o afl ha = 21' 37' 40"	Alm Log = 4.50830 - 4.49970	
Tidsj = 4'	- Sek = 0.26682 - 0.27277	
o r m h. 21' 38' 40"	' 0.00815 0.00815	
Stund = 4' 14"	Log Res 4.68327 4.78062	
o app ha 21' 29' 26"	time = 4' 27' 28" 4' 26' 32"	
R - S = 2' 19"	sd kl i am 7' 32' 32" 7' 33' 28"	
o r ha 21' 27' 7"	sd kl i Q ₁ 7' 6' 36" 7' 6' 36"	
1/2 Diam. 15' 51"	Tidsj 0' 25' 56" 0' 26' 52"	
o r ha 21' 25' 8"	L O Q ₁ = 6' 29' = L O 6' 42"	

Meridianhöden

$L O Q_1 7^{\circ} 3' = 0^{\circ} 28'$	N ₂ = 10' 59' 46"
ambr kl and 72	05 + fm 1 26"
ambr kl i Q ₁ 11' 32'	N ₁ = 11' 0' 12"
	N ₁ 2. 2. 46' 8"
o afl ha 44' 24' 50	N ₂ 57' 0' 20"
Tidsj = 4'	Alm N + 32' 36"
o r h. 44' 20' 50"	N ₂ 57' 33' 16 kl 1/2
Stund = 4' 14"	
app ha 44' 16' 36'	30 : 15 : 18 3 X = 79
R - S = 53'	
o r ha 44' 13' 43	app L O = 6' 29'
1/2 Diam. = 15' 51"	X + 7' 9
o r ha 43' 59' 52	L O Q ₁ = 6' 36' 9 kl 1/2 fm
N ₂ 2. 2. 46' 0' 8"	+ L O = 6'
	L O Q ₁ = 6' 30' 9 kl 1/2 mo



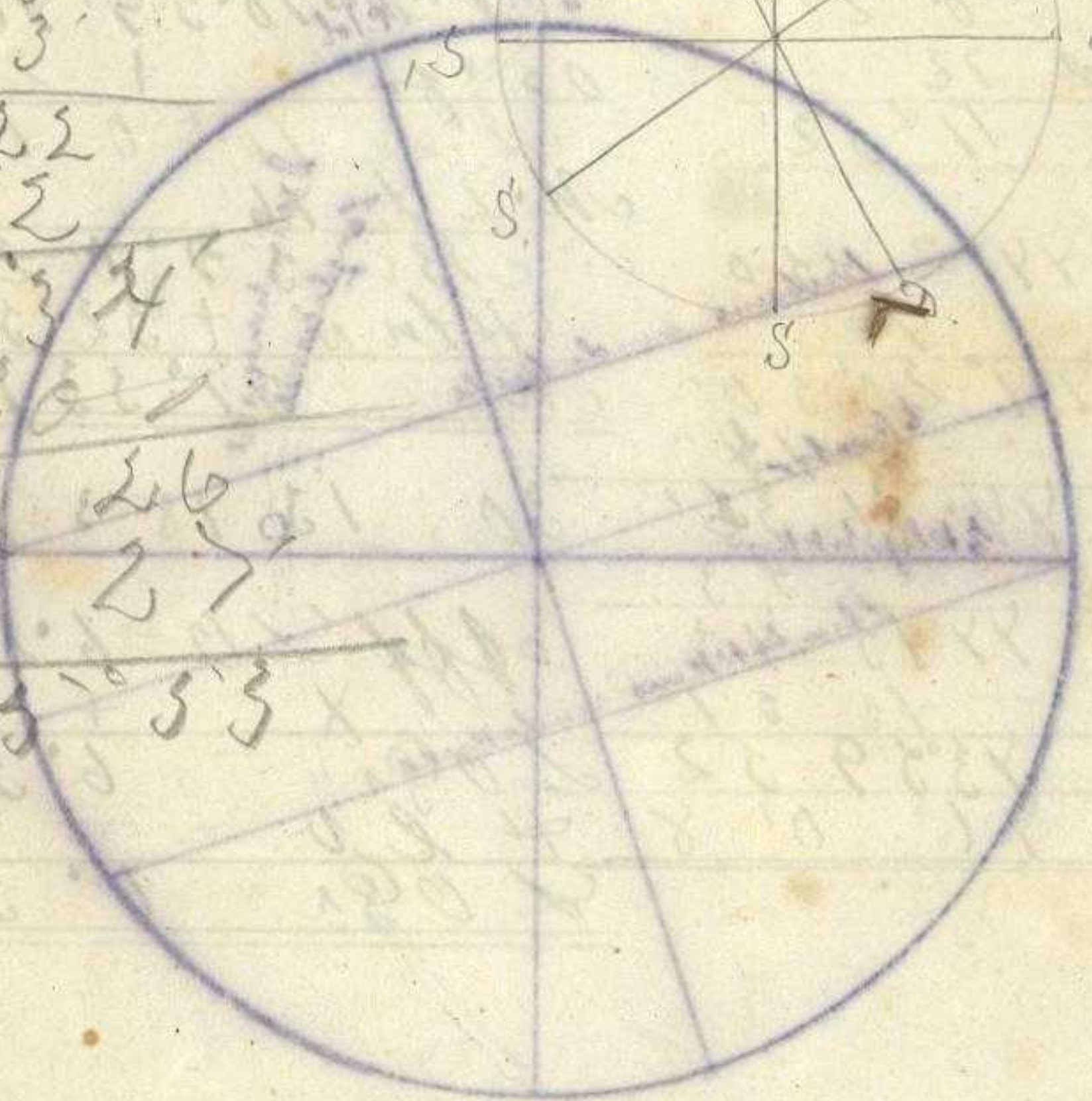
of hd. $37^{\circ} 25''$

$\frac{37.22}{+ 12}$

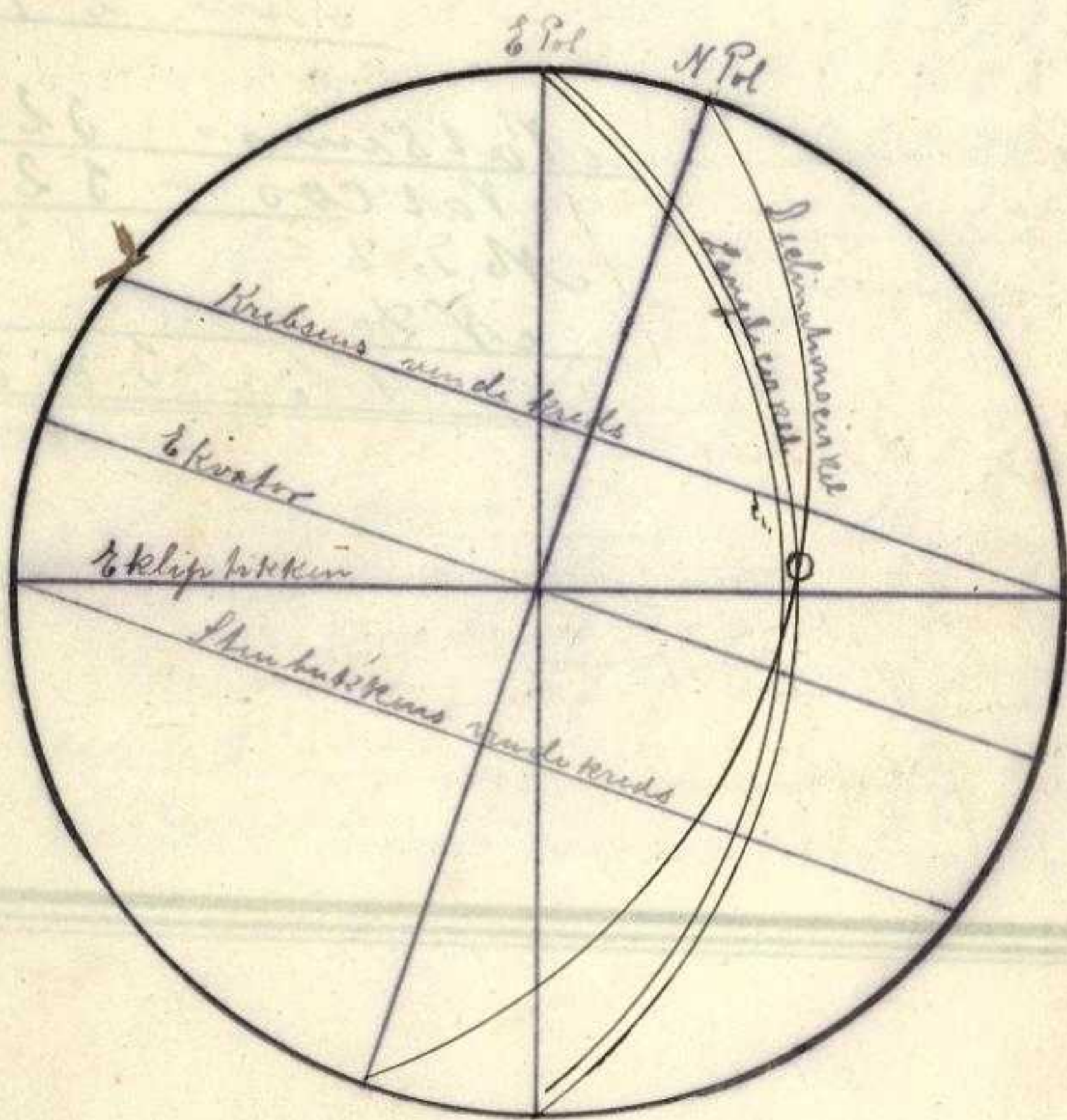
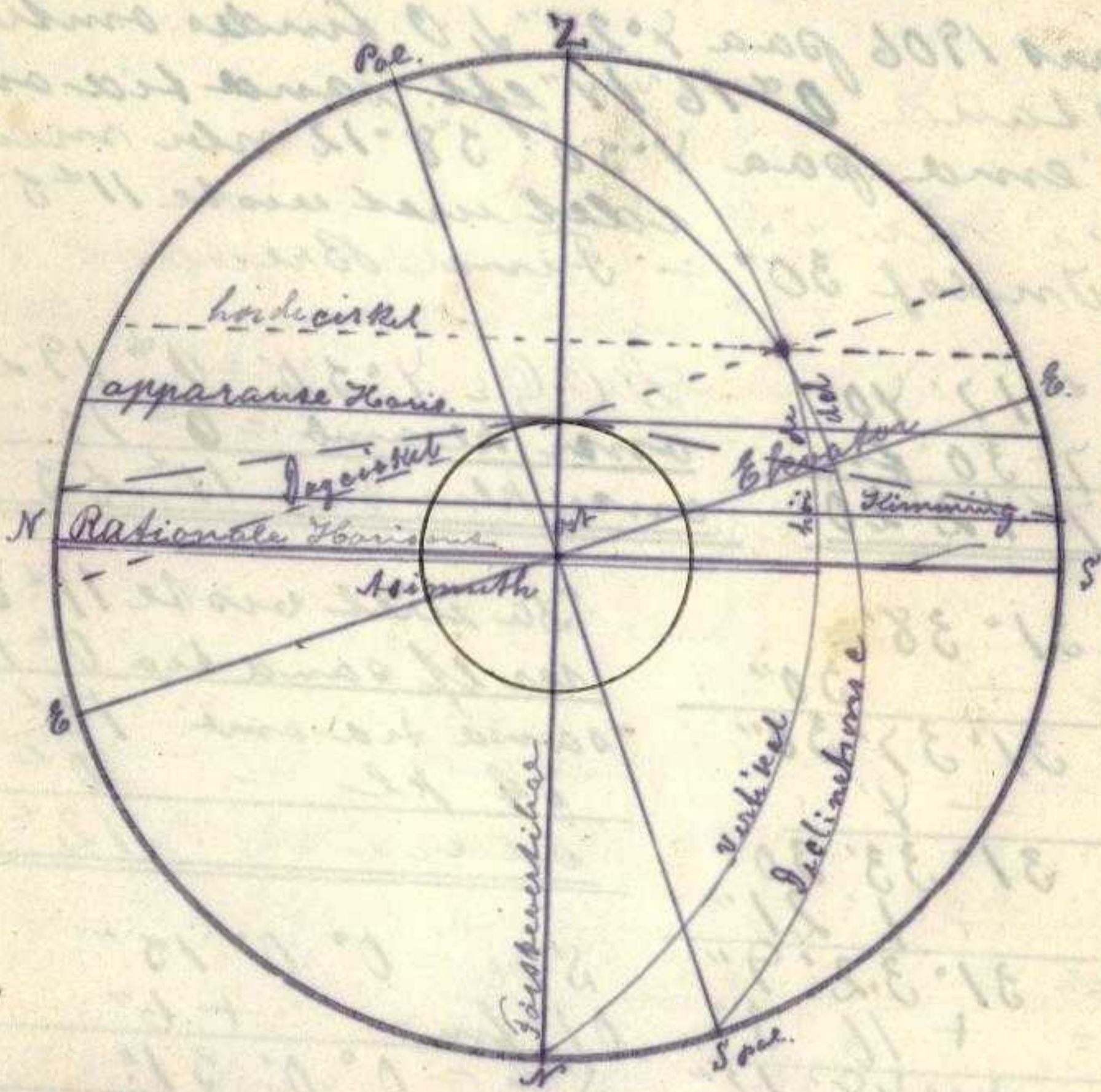
37.34
 90.00

M.S.X. 5.2 26
 $+ 2.3$ 27

 M.S. 7.5 53



„Meridianfiguren“



"Enkelhaide"

Den 21^{de} mars 1906 paa 4° 25' 20" findes omkr kl 7 1/2 fm
 Tindes urets stand. 0° 16' 14" eft. sand tid omb.
 omkr kl 0 15' end paa 4° 50' 58" 12' nhr maalko
 31° 38' hvi i nr. i idet uret viste 11° 58' 51"
 oiehd 5 m Indof 30" ÷ Find Bredden

$4^{\circ} 25' 20" = 0^{\circ} 17' 40"$	$L.O.Gr. 4^{\circ} 50' = 0^{\circ} 19' 20"$
$\text{omkr kl omb } 7^{\circ} 30' \text{ fm}$	$\text{omkr kl omb} = 0^{\circ} 15'$
$\text{omkr kl i Gr. } 7^{\circ} 12' 20"$	$\text{omkr kl i Gr. } 11^{\circ} 55' 40"$

$\text{apl ha } 31^{\circ} 38'$	Da uret viste $11^{\circ} 58' 51"$
$\text{Indof } = \div 30"$	$\text{ur af sand tid } 0^{\circ} 16' 14"$
$\text{h m ha } 31^{\circ} 37' 30"$	$\text{sand tid omb. } 12^{\circ} 15' 5"$
$\text{Korrektur } = \div 4'$	$\text{kl } = 0^{\circ} 1' 40"$
$\text{app lid } 31^{\circ} 33' 30"$	$\text{sd tid } 12^{\circ} 16' 45"$
$\text{R } \div \text{P} = \div 1' 21"$	
$\text{h hd} = 31^{\circ} 32' 9"$	$S'De = 0^{\circ} 0' 45"$
$\frac{1}{2} \text{ Diam} = + 16' 3"$	$0.1^{\circ} \text{ fm} = + 6"$
$\text{h hd} = 31^{\circ} 48' 12"$	$S'De = 0^{\circ} 0' 51"$

Time = $0^{\circ} 16' 45"$	Log Rising = 2.42643
Br = $58^{\circ} 12'$	cos = 9.72177
N'De = $0' 51"$	cos = 10.00000
	sum. 2.14820
	N'De = 141
	Nat Sinus = 52696
	Nat Cos = 52837
	N.D. = $58^{\circ} 6'$
	N'De = $51"$
	N'Br = $58^{\circ} 5' 9"$

Kronometrisandsbestemmelse

1906 den 23de September tages en Krydspeiling omkring
 kl 3 3/4 end hvorefter paav. mbr. findes 45° og paav. $20/53'24''$
 samt tages følg. obs. ut $5^\circ 15' 40''$ foran krm. oiehd. 3 m.
 Indsf. $\div 2' 30''$ Krm. st. den 2den September $1^\circ 22' 21''$ foran
 Gr. ma. tids ma. og dets dage det 2.8. Hvorefter krm.
 stand ma. Gr. ma. tids ma. den 23/9 1906.

$20 = 15^\circ 3' 24'' - 10^\circ 13' 36''$	Ja. m. v. $11^\circ 57' 32'' @ 23^\circ 8' 10''$
omkr. kl. i Gr. $3^\circ 43'$ end	- - $11^\circ 59' 19'' - 23^\circ 5' 0''$
omkr. kl. i Gr. $= 5^\circ 31' 24''$ fm.	- - $12^\circ 0' 58'' - 23^\circ 1' 10''$
	- - $12^\circ 2' 11'' - 22^\circ 56' 40''$
	- - $12^\circ 3' 35'' - 22^\circ 51' 50''$
Ja. m. v. $12^\circ 0' 43''$	$5. 60 3 35'' 115^\circ 2' 50''$
ut krm. $5^\circ 15' 40''$	Ja. m. v. $12^\circ 0' 43'' 23^\circ 0' 38''$
Krm. v. $= 6^\circ 45' 3''$	

o. afl. lid $23^\circ 0' 34''$	N. Dc. $0^\circ 11' 5''$ Tidst. = $7' 22.5$
Indsf. $\div 2' 30''$	6.5 fm. $+ 6.20$ 6.5 fm. = 5.7
o. krm. lid $22^\circ 58' 4''$	N. Dc. $= 0^\circ 17' 5''$ Tidst. = $7' 16.8$
Krm. v. $= 3' 7''$	

o. app. lid $= 22^\circ 54' 57''$	Abt. 45°
R. + P. $= 2' 9''$	N. Dc. $= 0^\circ 18'$
o. r. lid $22^\circ 52' 48''$	N. 2. D. $= 44^\circ 42'$
$\frac{1}{2}$ Diam. $+ 15' 58''$	Nat. Cos. $= 71080$
o. r. lid $= 23^\circ 8' 46''$	Nat. Sinus $= 39314$
	forst. $= 31766$

Alm. Log. $= 4.50196$
Log. Sek. $\div 10 = 0.13052$
- Dc. $= 0.00001$
Log. Resultat $= 4.65249$
time $= 3^\circ 46' 20''$
sd. tid. omkr. $= 3^\circ 46' 20''$
lgd. forst. $= 10^\circ 13' 46''$
sd. tid. i Gr. $= 5^\circ 32' 34''$ fm. 23/9.
Tidst. = $0^\circ 7' 16.8$
ut. i. Gr. $= 5^\circ 25' 18.8$
Krm. viske $6^\circ 45' 3''$
Krm. st. $= 1^\circ 19' 45.8$
ut. 6.5 $= 0$
Krm. st. $= 1^\circ 19' 40.8$

Bestik

1906	J	Vind	St kurs	Dist	Bh kurs	Dist	Passeret
	1	SO	S ⁴⁰ 44 ⁰	42	S ⁴⁰ 34 ⁰	42	Md den 20 december, stod
	2	"	"	"	"	39	man e. b. paa 19° 4' S.Br.
	3	"	"	"	"	42	89° 46' L.V. Misv 13' +
	4	"	"	"	"	51	
	5	"	NO ⁴⁰ 34 ⁰	34	NO ⁴⁰ 0	48	omkl kl 5 1/4 fm toges
	6	"	"	"	"	52	fulg alene
	7	"	"	"	"	61	Samv. v. 5° 4' 37" @ 17° 25' 10"
	8	"	"	"	"	49	" 5° 5' 6" @ 17° 19' 40"
	9	OSO	NO ⁴⁰ 34 ⁰	44	NO ⁴⁰ 34 ⁰	39	" 5° 5' 59" @ 17° 10' 20"
	10	"	"	"	"	41	" 5° 9' 40" @ 17° 16' 39"
	11	"	"	"	"	46	viend 3.5 m Indof 20"
Med.	12	"	"	"	"	37	
	1	"	S ⁴⁰ 20	44	S ⁴⁰ 40	41	Kam et 1ste November
	2	"	"	"	"	35	var 0° 3' 56" efter Br mid
	3	"	"	"	"	41	Tog mid Dagle Acc 2" 9
	4	"	"	"	"	46	
	5	"	S ⁴⁰ 40	"	S ⁴⁰ 20	46	
	6	"	"	"	"	42	
	7	"	"	"	"	45	
	8	"	"	"	"	46	om mid den 21de maales
	9	"	S ⁴⁰ 20	44	S ⁴⁰ 40	53	@ 86° 21' 10" hvor Syd
	10	"	"	"	"	49	samme Indof viend 41
	11	SO	S ⁴⁰ 20	24	SO ⁴⁰ 40	29	S.Br 19° og 19° 30'
	12	"	"	"	"	25	

St kurs	Dist	Nord	Syd	ost	vest
S ⁴⁰ 34 ⁰	17.4	"	16.4	"	5.9
NO ⁴⁰ 0	6.1	5.1	"	3.4	"
			13.0		0.8

Generale Misv. kurs S⁴⁰ 13
 Dist = 13 +
 Gen Rel Kurs = S⁴⁰ 17

1ste Opgjør
 Aff Br = 19° 4' afv. 3.8
 H Br S = + 12.4
 paav. S.Br 19° 16' 4

Bh kurs	Dist	Nord	Syd	Ost	Vest
NO ⁴⁰ 0	14.9	18.3	"	12.4	"
NO ⁴⁰ 34 ⁰	16.3	13.6	"	9.1	"
S ⁴⁰ 40	16.3	"	16.3	0.8	"
S ⁴⁰ 20	17.9	"	17.9	"	"
S ⁴⁰ 40	10.2	"	10.2	"	0.5
SO ⁴⁰ 40	5.4	"	4.0	"	3.6
		21.9	48.4	22.3	
			21.9	4.1	
		Br	26.5	18.2	

2 det Opgjør
 aff 20 89° 46'
 H Br S = + 4
 paav. L.V. = 89° 50'

Generale Misv kurs S⁴⁰ 34° 0 Dist 32
 Misv. = 13 +
 Gen Rel Kurs = S⁴⁰ 21° 0

aff 20 89° 50'
 H Br S = + 12.2
 paav. L.V. 89° 37' 8

Beregning af observat. til Kl 5 1/4 end 20/12

L. V. Gr. = $89^{\circ} 50' = 5^{\circ} 49' 20''$ Havn d. 1/11 - $0^{\circ} 3' 56''$ Dage
 omkr kl amb = $5^{\circ} 15'$ end Havn Acc. 4950 = $2' 24''$ No 29
 omkr kl i Gr. = $11^{\circ} 14' 20''$ end Havn d. 20/12 = $0^{\circ} 1' 32''$ Dec 20.5
495

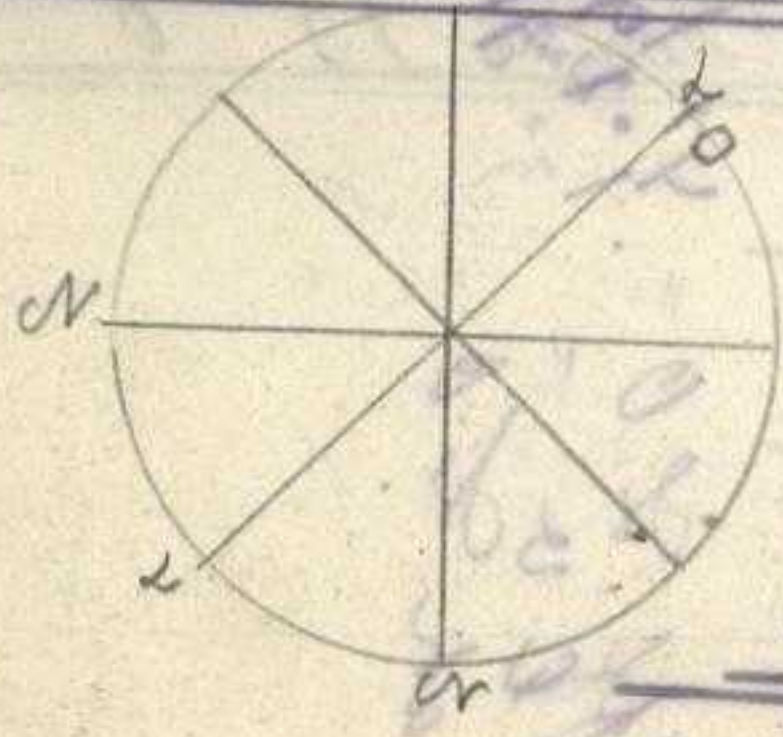
Ja i u viske $5^{\circ} 49' 40''$	Ja i u viske $5^{\circ} 4' 37''$ @ $17^{\circ} 25' 10''$
viske km $11^{\circ} 16' 39''$	- 1 - " - $5^{\circ} 5' 6''$ @ $17^{\circ} 19' 40''$
ur aft km $6^{\circ} 6' 59''$	- 1 - - 1 - $5^{\circ} 5' 59''$ @ $17^{\circ} 10' 20''$
ur viske abs. $5^{\circ} 5' 14''$	Ja i u viske $5^{\circ} 5' 14''$ @ aft kl $17^{\circ} 18' 23''$
Km viske abs. $11^{\circ} 12' 10''$	
Havn d. aft. + $1' 32''$	Tidsjav = $2' 36.7$ - S. De = $23^{\circ} 25' 48''$
mb i Gr d. 20/12 am. $11^{\circ} 13' 42''$	112° end = $14'$ 113° end = $1' 31''$
Tidsjav = + $2' 23''$	Tidsjav = $2' 22.7$ S. De = $23^{\circ} 26' 19''$
sd tid i Gr end $11^{\circ} 16' 8''$	

@ aft kl $17^{\circ} 18' 23''$	S. Br. 19° S. Br. = $19^{\circ} 30''$
Tidsjav = $20''$	S. De = $23^{\circ} 26'$ S. De. $23^{\circ} 26'$
@ km kl $17^{\circ} 18' 3''$	Ab. 2.2. $4' 26'$ 2.8. $3^{\circ} 56'$
Kind = $3' 19''$	Mat cos = $99701 = \cos = 99764$
@ app kl $17^{\circ} 14' 44''$	" - Sinus = 30015 Sinus = 30015
R - P = $2' 58''$	forok = 69686 69749
@ kl kl $17^{\circ} 11' 46''$	Alm Log = 4.84315 Log = 4.84354
1/2 Diam. + $16' 17''$	Log Sek + R. = 0.02433 " = 0.02565
@ kl kl = $17^{\circ} 28' 3''$	" - De = 0.03738 " = 0.03738
	Log Reising = 4.90486 " = 4.90657

Time vest $5^{\circ} 14' 37''$ Time vest = $5^{\circ} 15' 21''$
 Sd tid amb = $5^{\circ} 14' 37''$ end sd tid amb $5^{\circ} 15' 21''$ end
 sd tid i Gr. $11^{\circ} 16' 8''$ sd tid i Gr. $11^{\circ} 16' 8''$
 Tidsjav = $6' 1' 36''$ Tidsjav = $6' 0' 47''$
 L. V. Gr. = $90^{\circ} 22' 8''$ L. V. Gr. = $90^{\circ} 11' 8''$

"Meridianbunden"

L. V. Gr. = $3^{\circ} 43''$	57° $3' 2'$ $57^{\circ} 38.6$
app kl $32^{\circ} 14' 35''$	57.30 $2' 59.0$ $07' 30$
R - P = $1' 23''$	30 22.3 8.6
@ kl kl $32^{\circ} 13' 10''$	
1/2 Diam. = $15' 58''$	
@ kl kl = $32^{\circ} 29' 8''$	L. V. Gr. = $3^{\circ} 2'$
Ab. 2.2. = $57^{\circ} 30' 32''$	X = $6' 3''$



L. V. Gr. = $3^{\circ} 8' 5''$ kl 7/11
 H. L. V. = $13' 2''$
 L. V. Gr. = $2^{\circ} 55' 3''$ ind 24/12
 Observ Br. ind 24/9 Br $57^{\circ} 18' 8''$
 Observ L. V. Gr. = $2^{\circ} 55' 3''$

Bestik

1906	D	Vind	Akurs	Driff	Blkurs	Dist	Passeret
1	SVlg.	S 31° 0	8°	S 39° 0	2.9		Med den 23 sept. at odd man e b paa 58° 17' Br 4° 12' O Miso 18' vestr.
2	"	"	"	"	3.5		
3	"	"	"	"	4.2		
4	"	"	"	"	4.4		
5	SSØ	S 55° 0	8°	S 63° 0	5.1		
6	"	"	"	"	3.9		Kun skan den 11 ^{de} sept. var 0° 3' 59" est. G. med 100 m d. Tagl Acc. 0 +
7	"	"	"	"	4.1		
8	"	"	"	"	3.7		
9	Syd	S 65° 0	"	S 73° 0	4.1		
10	"	"	"	"	3.7		
11	"	"	"	"	3.9		
12	"	"	"	"	4.1		
1	SSØ	S 48° 0	0°	S 48° 0	5.9		Kl 7 ³ / ₄ fm toges folg olss Da var 7° 0' 18" 0 13° 17' 10" " 7° 1' 4" 0 13° 22' 10" " 7° 1' 51" 0 13° 27' 10" var 0° 20' 44" est kun oieua 4 km. Inds 12' + hel Begge olss 7 3 55' Br 57° Br 57° 30' Med den 24de maaltet 0 32° 6' 20" hor Syd o o o o o o
2	"	"	"	"	5.6		
3	SO	"	0°	"	7.1		
4	"	"	"	"	7.3		
5	"	"	"	"	8.1		
6	Ostlig	"	"	"	7.5		
7	"	"	"	"	8.1		
8	"	"	"	"	7.3		
9	NO	"	"	"	6.5		
10	NO	"	"	"	4.7		
11	ONO	S 40° 0	5°	S 35° 0	3.9		
12	vest.	S 15° 0	"	S 10° 0	4.9		

kursen	Dist	Syd	Ost	vest.	S	Syd	vest.
S 39° 0	15.0	11.7	9.4		S 48° 0	9.3	8.7
S 63° 0	16.8	7.6	15.		S 35° 0	3.9	3.2
S 73° 0	15.8	4.6	"	15.1	S 10° 0	4.9	0.8
S 48° 0	53.1	35.1		29.1		16.5	12.7

Generale Misv. kurs S 4° 0 73
Dist = 13 +
Gen Rel Kurs = S 17° 0

off. L. V. 89° 40'
H. L. V. = 74
paav. L. V. = 89° 50'

Blkurs	Dist	Nord	Syd	Ost	vest.
NO° 0	14.9	18.3	"	12.4	"
NO° N	16.3	13.6	"	9.1	"
S 44° 0	16.3	"	16.3	0.8	"
Syd	17.9	"	17.9	"	"
S 74° 0	10.2	"	10.2	"	0.5
SV 44° S	5.4	"	4.0	"	3.6
		21.9	48.4	22.3	
			21.9	4.1	
		Br	26.5	ap. = 18.2	

2 det Opgjær
apr 11.5
off. S Br. 19° 16' 4
H. L. V. S = 29.9
paav. S Br. = 19° 46.3
off. L. V. 89° 50'
H. L. V. = 12.2
paav. L. V. 89° 37.8

Generale Misv. kurs S 34° 0 Dist 32
Misv. = 13 +
Gen Rel Kurs = S 21° 0

Beregnung af Bedline til kl 7 3/4 fm.

L.O.Gr. $3^{\circ} 41' = 14' 44''$ Krum af 11/90 = $3^{\circ} 59' 24''$ Fork Dag
 omkr kl omb $7^{\circ} 43'$ fm Acc = 11.8 = $- 5''$ Sept. 11.8
 omkr kl i Gr. $7^{\circ} 30' 16''$ Krum af 23/90 = $0^{\circ} 3' 54''$

Da ur viste $7^{\circ} 1' 16''$ Tidsjær = $7^{\circ} 43' 4''$ S' Sc. = $0^{\circ} 12' 18''$
 ur eft. krum $0^{\circ} 20' 44''$ 46° fm = $- 4^{\circ} 44'$ fm = $- 4' 17''$
 Krum vist $7^{\circ} 22' 0''$ Tidsjær = $7^{\circ} 39' 4''$ S' Sc. $0^{\circ} 8' 1''$
 Krum af $0^{\circ} 3' 54''$

ur i Gr. = $7^{\circ} 25' 54''$ BR 57. BR 57.30.
 Tidsjær = $0^{\circ} 09' 39''$ S' Sc. $0^{\circ} 8' 38''$ $0^{\circ} 8'$
 da tid i Gr. $7^{\circ} 33' 21''$ No 2.9. $57^{\circ} 38'$

o afl ha $13^{\circ} 22' 20''$ Mar cos. $57^{\circ} 69'$ = $535' 34''$
 Indsf = $+ 12'$ + Sinus $23/12 = 237' 10''$
 o krum ha $13^{\circ} 34' 20''$ forsk = $305' 57''$ $298' 22''$

Time = $3' 45''$ Alm Lag = $4480' 11''$ $4474' 54''$
 o app ha $13^{\circ} 30' 35''$ Lag Sek = 026389 026978
 R + R = $3' 30''$ S' Sc = 000000 000000

o r ha $13^{\circ} 26' 45''$ Log Risting = 474890 474432
 1/2 Diam + $15' 58''$ Time = $4^{\circ} 13' 49''$ Time $4^{\circ} 14' 19''$
 o r ha $13^{\circ} 42' 43''$ sd dia i Gr. $7^{\circ} 44' 11''$ = $7^{\circ} 45' 41''$

L.O.Gr. = $2^{\circ} 39' 3''$ L.O.Gr. = $3^{\circ} 2'$

Meridianhøiden =

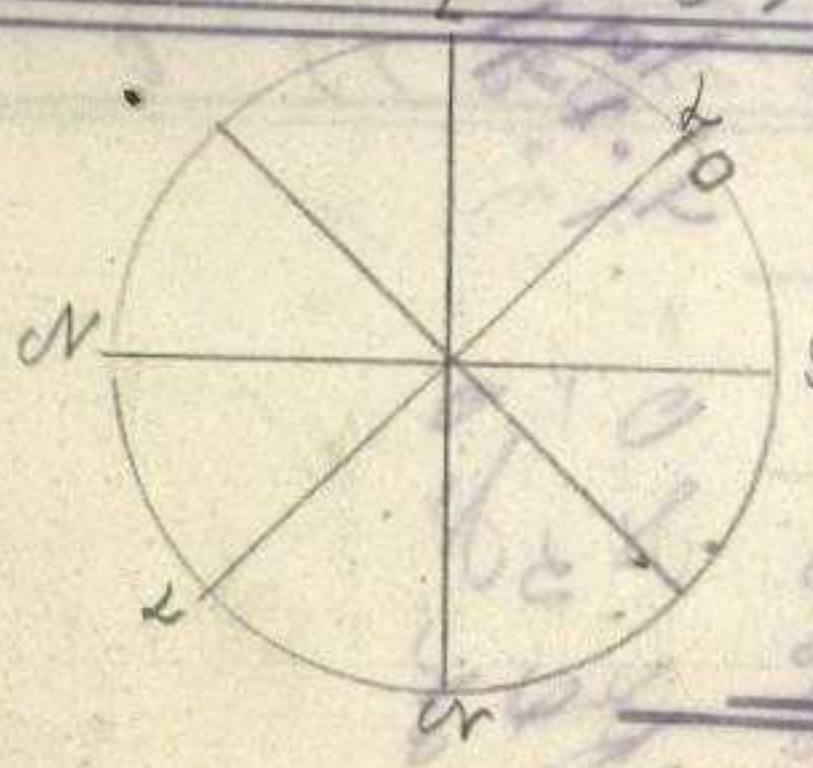
L.O.Gr. $3^{\circ} 28' = 0^{\circ} 14'$ S' Sc. = $0^{\circ} 12' 18''$
 omkr kl omb = $12'$ O.2^d fm = $13''$
 omkr kl i Gr. = $71^{\circ} 46''$ S' Sc. = $0^{\circ} 12' 6''$

o afl ha = $32^{\circ} 6' 20''$ No 2.2. $57^{\circ} 30' 52''$
 Indsf = $+ 12'$ BR = $57^{\circ} 18' 46''$ ma 24/9
 o r m ha $32^{\circ} 18' 20''$ H Br. S = $19' 42''$

Time = $3' 45''$ BR = $57^{\circ} 38' 28''$ kl 7 3/4 fm.
 o app ha $32^{\circ} 14' 35''$ 57° $3' 2''$ $57^{\circ} 38.6$
 R + P = $1' 25''$ $57^{\circ} 30' 2.595$ $07' 30$

o r ha $32^{\circ} 13' 10''$ 30 $22' 3''$ 8.6
 1/2 Diam = $15' 58''$

o r ha = $32^{\circ} 29' 8''$ L.O.Gr. = $3^{\circ} 2'$
 No 2.2. = $57^{\circ} 30' 52''$ X = $+ 6' 5''$



L.O.Gr. = $3^{\circ} 8' 5''$ kl 7 1/4 fm
 H Br. = $13' 2''$
L.O.Gr. = $2^{\circ} 55' 3''$ ma 24/9.

Obsv BR ma 24/9 BR $57^{\circ} 18' 8''$
Obsv L.O.Gr. = $2^{\circ} 55' 3''$

Deviationsskema

1906. 11^{de} oktober paa 56° 13' 47" L. O. Gr. søges mellem kl 10 1/2 og 11 fm. Følg obs. "urets stand 0° 27' 49" foran sig tid omb sande misv 14 munde. Find Deviation for de anlagte kurser. Opstræk Kurven og opstil Reduktionsstabell for de hele streger mellem NO og O og O og N.

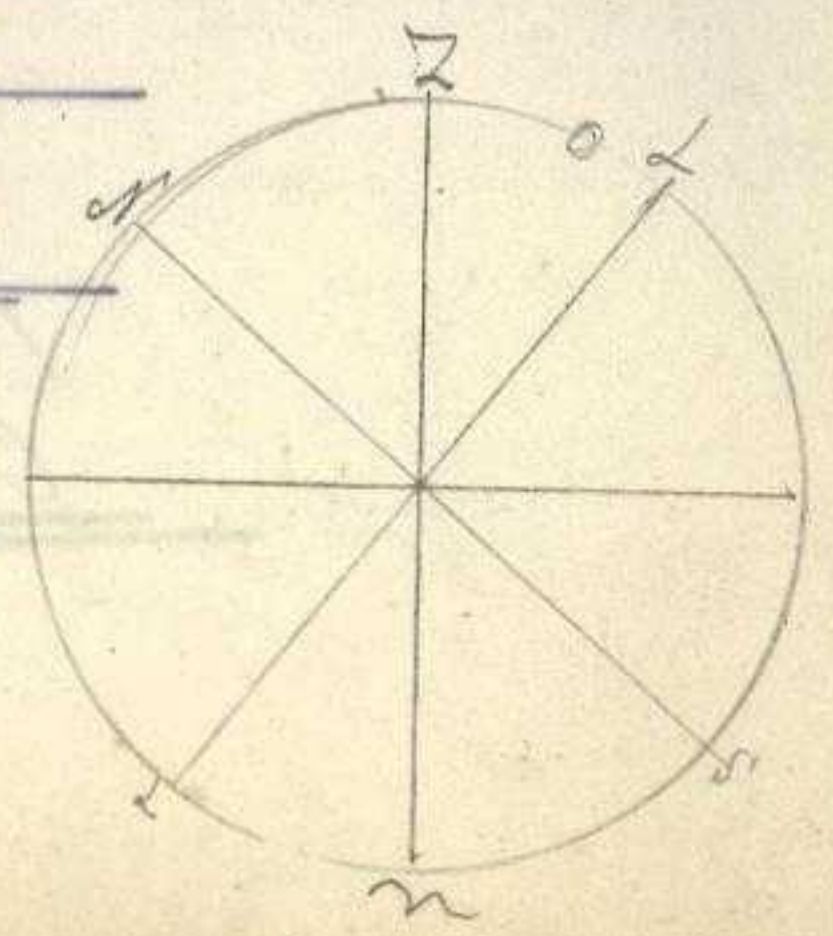
Ant kurs	ur viste	time	opstilling	Asinus	Dev	Misv k.
N 25° 0	11° 0' 27"	127.22"	S 14° 0	N 1562.0	4.2 +	N 9.8 0
N 39° 0	11° 5' 21"	122.28"	S 7° 0	N 1575.0	1.0 ÷	15 ÷
N 53° 0	11° 8' 46"	119.3"	S 2° 0	N 1583.0	5.7 ÷	19.7 ÷
N 69° 0	11° 13' 5"	114.44"	S 1° 3 0	N 1593.0	8.2 ÷	22.2 ÷
N 85° 0	11° 20' 47"	107.2"	S 8° 0	N 1615.0	12.5 ÷	26.5 ÷
S 78° 0	11° 24' 12"	103.37"	S 12° 0	N 1623.0	15.7 ÷	29.7 ÷

L. O. Gr. = 4° 17' = 0° 17' 8"
 misv kl omb 40° 45'
 omb kl i Gr. 10° 27' 52"
 11/10 S' De. = 6° 46' 34"
 1.5 fm = 1' 25"
 11/10 S' De. = 6° 45' 9"

Ant kurs	Dev	Misv kurs	Misv kurs	Dev	Ant kurs
NO ^a N	13 +	N 34° 0	NO ^a N	2° 5 +	N 30° 0
NO	2° 5 ÷	N 42° 0	NO	3° 5 ÷	N 48° 0
NO ^a O	6° ÷	N 50° 0	NO ^a O	8° ÷	N 63° 0
O NO	9° ÷	N 58° 0	O NO	11° 5 ÷	N 78° 0
O ^a N	11° 5 ÷	N 67° 0	O ^a N	14° 5 ÷	S 87° 0

Den 6^{de} November 1906 paa 126° L. V. Gr maalt kl 60° 58' høj i merd i S'ye. Indsf 2' + ailha 3 m.

L. V. Gr = 126°
 L. O. Gr = 54° = 3' 36" N' De. 20° 50' var. 0.4 H.P. 54.3
 3.6° x 0.4 + 1.4 = 0.8 54.2
 11 app hø 60° 56' N' De. 20° 48.6 1.2 22.1 36
 1/2 Diam. = + 15" 1.2:36 = 0.7
 Hø hø 61° 11' N' De. 20° 48' 50.8 54.3 x 3.11 = 14.8
 P:R = + 25' 39" 1/2 Diam 14.48"
 Hø hø 61° 36' 39" 61° 10' R: P 25' 31" 1/2 Diam 15' 0"
 15 15 1" 15
 N' De. 20° 48' P:R 25' 30"
 Nør = 49° 14' 8" 18" i 20 + 9"
 P:R 25' 39"



Den 10 de Okt. 120 Gr. ist maaske 11. 21' hoi i Nord Inasf 110' oieb 6 m.

L. O. Gr. = 60° = 4^d N. De 20° 31' var 1.1 46. P. 544 H. P. 543

4^d XI + 44 2 546

Kaff hd 21° N. De 20° 35' 4 1.5 12.27

Inasf + 10 4^d + 0.9 545 x 3.11

Krom h 21° 10' N. De 20° 34' 5

Inasf + 4.21 1/2 Diam 14.8

K. appl. 21° 5' 39" 21.20 P. = 0 48.31"

1/2 Diam 14.53" 2) 30" x 20" 28"

K. appl. 21° 21' 32" P. = R 48.19"

R = R 48.19"

H. h 22° 9' 51"

N. 2. 2 6.7 30.9"

N. De 20° 34' 30"

H. S. B. = 47.16 39"

1.1	46.0	544	543
2.1	46.0	544	543
3.1	46.0	544	543
4.1	46.0	544	543
5.1	46.0	544	543
6.1	46.0	544	543
7.1	46.0	544	543
8.1	46.0	544	543
9.1	46.0	544	543
10.1	46.0	544	543

Den 10 de Okt. 120 Gr. ist maaske 11. 21' hoi i Nord Inasf 110' oieb 6 m.

L. O. Gr. = 60° = 4^d N. De 20° 31' var 1.1 46. P. 544 H. P. 543

Kaff hd 21° N. De 20° 35' 4 1.5 12.27

Inasf + 10 4^d + 0.9 545 x 3.11

Krom h 21° 10' N. De 20° 34' 5

Inasf + 4.21 1/2 Diam 14.8

"Bestik"

1906	D	Vind	sk kurs	Drift	Bk. kurs	Dist	Passeret
April	1	Østlig	S 16° 0'	1/2	S 10° 0'	4.5	omt den 10de stod man
	2	"	"	"	"	3.5	L. b. paa 59° 10' Br 1° 20' 20"
	3	"	"	"	"	4.1	Misv. 22' nudsbr.
	4	"	"	"	"	2.7	Kim stand den 12de februar
	5	ØNO	S 41° 0'	3/4	S 7° 0'	1.5	Sct var 3° 32' 10" foran
	6	"	"	"	"	2.7	Grund til og des
	7	"	"	"	"	2.5	dagl Ret 2" 5
	8	SØlig	N 89° 0'	"	N 35° 0'	2.4	
	9	"	"	"	"	2.5	
	10	"	"	"	"	2.1	
	11	SSE	S 82° 0'	"	N 64° 0'	2.7	
	12	"	"	"	"	2.1	
2. den	1	Syd.	S 62° 0'	1	S 73° 0'	2.9	omt kl 6 1/4 fra boges følg ab.
	2	"	"	"	"	2.7	Da u. b. 6° 16' 45" @ 5° 52' 15"
	3	"	"	"	"	2.5	- 6° 17' 19" @ 5° 57' 30"
	4	"	"	"	"	3.9	- 6° 17' 50" @ 6° 3' 15"
	5	"	"	1/2	S 68° 0'	6.0	
	6	"	"	"	"	4.3	us efter Kim 3° 31' 37"
	7	SSE	S 36° 0'	"	S 36° 0'	1.4	
	8	"	"	"	"	1.5	
	9	Østl.	S 28° 0'	0	S 28° 0'	3.6	om ind maaller @ 36° 54' 40"
	10	"	"	"	"	4.5	P S haiske i Syd diehd 38m
	11	"	"	"	"	6.7	Indof + 40" til begge aben
	12	"	"	"	"	7.1	

Kursen	Dist	Nord	Syd	Øst	sk kurs	Dist	Syd	Øst.
S 10° 0'	14.8	"	14.6	2.6	S 36° 0'	2.7	2.2	1.6
S 7° 0'	6.7	"	6.7	0.8	S 28° 0'	2.19	19.3	10.3
N 55° 0'	7.0	4.0	4.0	5.7		21.5	11.9	
N 64° 0'	4.8	2.1	"	4.3				
S 73° 0'	12.0	"	3.5	11.5	Gen Misv kurs S 29° 0'	Dist 6.2	4.6	
S 68° 0'	10.3	"	3.9	9.6	Misv = 22°			
S 36° 0'	0.4	"	0.3	0.2	Gen Ret kurs S 51° 0'			

6.1 + 29.0 = 34.7
 - 6.2
 Br = 22.9

off Br = 59° 1' 4"
 off Gr S = 15.3 apr. 19.1
 paak Br 58° 45' 9"

Gen Misv kurs S 36° 0' Dist 41.5
 Misv = 22°
 Gen Ret kurs S 78° 0'

off L. V. Gr 0° 1' 2"
 off L. O = 37'
 paak L. V. = 0° 35' 8"

off Br = 59° 10'
 off Gr S = 8' 6 apr. 40.6
 Paak Br = 59° 1' 4"

off L. V. Gr = 1° 20'
 off L. O = 1° 18' 8"
 Paak L. V. Gr = 0° 1' 2"

Beregning af obs. til kl 6 1/4 fm 2/4

L.O. Gr. $0^{\circ} 1' - 0^{\circ} 0' 4''$	Krum af 1/2 $3^{\circ} 32' 10''$ fm.	Fort. Dage
omtr kl omtr. $6^{\circ} 15'$	alt i 487 d.	Februar 16
omtr kl i Gr. $6^{\circ} 15' 4''$	Krum af 2/4 = $3^{\circ} 30' 8''$	Mars 31
Da uen viske $6^{\circ} 17' 18''$	Tidsjar $3^{\circ} 58' 8''$ N. Gr. $4^{\circ} 40' 58''$	April 17
ur lft krum $3^{\circ} 31' 37''$	$3.7^{\circ} + 43'' 0.8^{\circ} = 5^{\circ} 55''$	$2^{\circ} 5' \times 48.7$
krum viske $9^{\circ} 48' 55''$	Tidsj = $4^{\circ} 33' 8''$ N. Gr. $4^{\circ} 35' 23''$	
Krum af $3^{\circ} 30' 8''$		
omtr i Gr. = $6^{\circ} 18' 47''$ fm.	N. Gr. $58^{\circ} 45'$	N. Gr. $59^{\circ} 15'$
Tidsjar = $3^{\circ} 58' 5''$	N. Gr. $4^{\circ} 35'$	N. Gr. $4^{\circ} 35'$
sd tid i Gr. $6^{\circ} 14' 52''$	M. Z. D. = $54^{\circ} 10''$	Z. D. = $54^{\circ} 40''$
	Natcos = 58513	- 57833
o afl hd = $5^{\circ} 57' 40''$	- Siner = 10511	- 10511
Indsf = $+ 40''$	forsk. 48032	- 47322
o r m hd $5^{\circ} 58' 20''$	Alm Lag = 468158	- 467506
Tima = $3' 28''$	Lag Sek = 028502	- 029133
o app hd $5^{\circ} 54' 52''$	- - - 000139	- 000139
R + P = $8' 29''$ Log Res =	496794	- 496778
o r hd $5^{\circ} 46' 23''$	Siner = $543' 41''$	- 543' 36''
1/2 Diam. 16	sd tid omtr $6^{\circ} 16' 19''$	- $6^{\circ} 16' 24''$
o r hd = $6^{\circ} 2' 23''$ sd tid i Gr. $6^{\circ} 14' 52''$	- $6^{\circ} 14' 52''$	
	Indsf = $0^{\circ} 1' 27''$	$0^{\circ} 1' 32''$
	L.O. Gr. = $0^{\circ} 21' 8''$	L.O. Gr. = $0^{\circ} 23'$

Meridianbøiden

L.O. Gr. $0^{\circ} 55' 8'' - 0^{\circ} 2' 20''$	N. Gr. = $4^{\circ} 40' 58''$
omtr kl omtr = 12°	ingen ret.
omtr kl i Gr = $11^{\circ} 57' 40''$	
o afl hd = $36^{\circ} 54' 40''$	$58^{\circ} 45' : 0^{\circ} 21' 8' : 58^{\circ} 45'$
Indsf = $+ 40''$	$59^{\circ} 15' : 23' : 58^{\circ} 21' 8''$
o r m hd $36^{\circ} 55' 20''$	$30 : 12 : 23, 2 \times 0.93$
Tima = $3' 28''$	L.O. Gr. = $0^{\circ} 21' 8''$
o app hd = $36^{\circ} 51' 52''$	X = $0^{\circ} 93''$
R - P = $1' 10''$	L.O. Gr. = $0^{\circ} 20' 87$ kl 6 1/4 fm.
o r hd $36^{\circ} 50' 42''$	H l o = $37'$
1/2 Diam. 16	L.O. Gr. = $0^{\circ} 57' 9''$ ma den 2 den
o r hd = $36^{\circ} 38' 42''$	
M. Z. D. = $53^{\circ} 23' 18''$	
N. Gr. = $4^{\circ} 40' 58''$	
N. Gr. ma 2/4 $58^{\circ} 6' 16''$	
H l o S = $+ 15' 30''$	
N. Gr. kl 6 1/4 fm = $58^{\circ} 21' 46''$	

Parv plads kl 12 ma 2/4 N. Gr. $58^{\circ} 6' 3''$ og L.O. $0^{\circ} 57' 9''$

Den 20de Juli 1906 paa 148° 25' 20" maales 63° 32' hoi
 i Syd side 5m Indst 6' 30" + Tind Bredden

148° 25' 20"
 31' 35' 20" Gr = 2' Nge 20' 17' var 0.5 J.P. 549
 2' x 0.5 + 1' - 0.8 551
 Uagl hoi 63° 32' Nge 20' 18' 1.3 12' 02' 2
 Indst + 6' 30' 2' 13 = 0' 2 J.P. 549 x 3 11
 Uagl hoi 63° 38' 30" Nge 20' 17' 8
 Tind = 4' 1/2 Diam 15"
 Uagl hoi 63° 34' 30" for hoi = 13"
 1/2 Diam + 13' 13" red 1/2 Diam 15' 13"
 Uagl hoi 63° 49' 43"
 P = R 23' 45" 63° 50' P = R = 23' 21"
 Uagl hoi 64° 13' 28" 54" J.P. + 24"
 N. 2. 23° 46' 32" P = R 23' 45"
 Nge = 20° 17' 48"
 Nbr = 46° 4' 20"

Hoidewinkelmaaling af Mai Island

Inrets haide	233	ful	
Hoidewinkel	0.57		
	1631		
	1165		
	13281	37'	
	111		3.589 nærmets 4 km.
	218		
	185		
	331		
	296		
	350		
	333		
	17		
Afstand af fyret	3.6	= 3.8 km.	

Kartoppgave

Den 5^{de} August Kl 6 emd seiler et fartoi der kommer fra Lillh. Moir Eiland i NØ på kompas. og Hørdvinkelne maales samtidig til 0° 35'. vinden er Sydlig man ligger an S 76° O Driven 1/2 slag Loggen 6 knob Kl 12 md den 6^{de} findes alsv. Br. 55° 56' Kl 10 knob rummer vinden let man holder af til N 70° O uden Drift fart 7.6 Kl 6 loider vinden af til S 1 emd den 7^{de} loier vinden og farten 5 knob kl 3 fm den 8^{de} August sætter man kurs for at gaa 10 km af Hirtshals. idet man regner strøm med i kursen koring der gjør en halv knob. naar han man Hirtshals tværs Nu Luffes til vinden for at gaa 3 km af skagen landes. man overlapper. Naar skagens fyr er i min. SSV hejra skal man Hobbegrunden fyrskip. Hvoledes manoveres man herunder regne med SSV lig vind ingen strøm lidem kursene. v. S 43° O og der anden Vest. farten 3.8 1/2 drift i rum seilads regnes 5.5 knob. uret der gik ved seiladsen begyndelse. stilles på langdeparandring md den 6^{de} og 7^{de} August. og hensyn her til tages ved distansernes udmåling naar han man være fremme.

Klakeslet	St kurs	Drift	Der	Rk kurs	Visk	Passeret
5 ^{de} Kl 6 emd	Peiling	"	"	NØ -	38	- N 36° 5' O.
18 ^{de}	S 76° O	1/2	8 1/2	S 73° 5' O	108	
6 ^{de} Kl 12 md	"	"	"	"	"	Br. 55° 56'
9 ^{de} 47'	"	"	"	"	58.8	kl 13' frem
Kl 10 emd	"	"	"	"	"	kursforandring
14 ^{de} 48'	N 70° O	0°	10+	S 80° O	112.7	v. kl 12' 20"
7 ^{de} Kl 1 emd	"	"	"	"	"	
14 ^{de}	"	"	"	"	70	
8 ^{de} Kl 3 fm	"	"	"	"	"	Kursforandring
14 ^{de} 36'	N 70° O	0°	10+	N 80° O	81	v. kl. 7 1/2 md
8 ^{de} Kl 5 ^{de} 36 emd	"	"	"	"	"	tværs af Hirtsh.
4 ^{de} 42'	S 77° O	0°	9+	S 86° O	26	v. kl. 10 ^{de} 54
8 ^{de} Kl 10 ^{de} 24 emd	"	"	"	"	"	overlappes. SSV.
11 ^{de} 24'	S 43° O	1/2	8 1/2	S 37° 20'	43.5	
9 ^{de} Kl 9 ^{de} 48 fm	"	"	"	"	"	baud skip
4 ^{de} 42'	Vest	1/2	7 1/2	S 88° 5'	17.5	
9 ^{de} Kl 2 ^{de} 30 emd	"	"	"	"	"	baud skip
5 ^{de}	S 43° O	1/2	5+	S 44° O	18.9	
kl. 7 ^{de} 30 emd	"	"	"	"	"	baud skip
3 ^{de} 18'	Vest	1/2	7 1/2	S 88° 5' O	12.5	
kl. 10 ^{de} 48 emd	1/2 passeres					Hobbegrunden. 1 km af

Bestik. 24/3 06

1906	J	Vind	Sd kurs	Drift	Bl kurs	Dist	Passeret
	1	Øst	SSØ	1/2	S ¹⁰ Ø ^{1/2} Ø	2.5	Ernd. den 21de Juni Kl.
	2	NØ	Nord	1/4	N ^{1/4} Ø	5.6	3/2 ernd. stad man l. b.
	3	"	"	"	"	6.0	paa 53° 58' nbr 2° 15' L O Gr.
	4	"	"	"	"	1.6	Misv 18° -
	4	"	SØ ^{1/4} Ø	1/2	SØ ^{1/4} S	4.9	
	5	ØSØ	S ^{1/4} Ø	1/4	S ^{1/4} Ø	6.7	Kern stand den 13de i
	6	"	"	"	"	7.0	S. M. var 0° 9' 59" efter
	7	"	"	"	"	7.2	Grund Tas med lagret
	8	"	"	"	"	6.8	0"3.
	9	"	"	"	"	7.0	
	10	SØ	SSØ ^{1/4} Ø	"	SSØ ^{1/4} S	7.5	
	11	"	"	"	"	6.5	
M. N.	12	"	"	"	"	5.8	
2.2/6	1	"	"	"	"	5.7	Im Kl 8 fm toges følg alsn.
	2	"	"	"	"	5.5	Da var 8° 34' 25" Ø 35° 5' 40"
	3	"	"	"	"	6.2	- 8° 35' 0" Ø 35° 9'
	4	"	"	"	"	6.0	- 8° 35' 35" Ø 35° 16' 30"
	5	ØSØ	NØ ^{1/2} Ø	1/2	NØ	6.0	- 8° 38' 20" v. m. 7° 36' 16"
	6	"	"	"	"	5.8	alsn l. 52° 10' = 52° 50' Nbr.
	7	ØNØ	Syd	0°	Syd	9.0	
	8	"	"	"	"	9.3	om ma maales Ø 61° 20' 10"
	9	"	"	"	"	10.	p. S. horev i Syd aicha 5 m
	10	"	"	"	"	8.7	Indof 1' + til begge alsn.
	11	"	"	"	"	7.6	
	12	"	"	"	"	8.4	

kursen	Dist	Nord	Syd	Øst	vest.
SØ ^{1/4} S	3.3		2.5	2.2	
S ^{1/4} Ø	347		37.5		3.4
SØ ^{1/4} S	43.2		36.0		24.0
NØ	11.8	8.3	8.3	8.3	

Gen Misv kurs = Syd Dist 134.7
 Misv = 18° -
 Gen Ret kurs = S 18° Ø

8.3 73.0 10.5 2.74
 91.3 ÷ 8.3 10.5
 8.3 64.7 16.9
 83.0 18.3 3.6
 83.0 13.3
 85.9

Aff Nbr = 52° 33' 1
 # l v S = ÷ 380 af 10.7
 Paak Nbr = 52° 00' 4
 Aff Ø = 2° 38' 9
 # l v = 0° 17' 4
 Paak Ø = 1° 58' 1

Gen Misv kurs S 9° Ø Dist 86 Paak Ø 2° 59' 3
 Misv = 18° -
 Gen Ret kurs = S 9° Ø

Aff Nbr = 53° 58' af 13.5 Aff Ø Gr = 2° 15'
 # l v S = ÷ 1° 24' 9 # l v = 16.9
 Paak Nbr = 53° 33' 1 Paak Ø Gr = 2° 58' 9

Belegging af observat. til kl 8 fm 22/6 1906

L.O. of Gr = 2° 32' 0" 10
 omkl. kl. om fm 8' 0"
 omkl. kl. i Gr 7° 50' fm

Krum. RA = 1/6 0° 9' 59"
 8.8 dagret = + 3"
 Krum. st 22/6 0° 10' 2"

Fore Page Juni 88

Da met viske 8° 35' @ afl. hd = 35° 10' 23"
 Da met viske 8° 38' 20" Indsf = + 1"
 viske krum. 7° 36' 16" @ krum. hd = 35° 11' 23"
 Nr / krum - 1° 2' 4" Tilind = - 4"
 nr viske obser. 8° 35' @ app. hd = 35° 7' 23"
 Krum viske obser. 7° 32' 56" R - P = - 1' 16"
 Krum. st 22/6 = 0° 10' 2" @ k. did = 35° 6' 7"
 nr i Gr fm = 7° 42' 58" 1/2 Diam = 15" 45"
 Tidsfor = - 1' 30" @ r. hd = 35° 22' 52"
 sd. tid i Gr = 7° 41' 28" fm.

Tidsfor 22/6 - 1' 32" 4 + N. Dc. 22/6 = 23° 26' 58"
 4.2 fm + 2" 9 sek 4.2 fm = 0' 0" 4
 Tidsfor 22/6 - 1' 30" 1 N. Dc. 22/6 = 23° 26' 58" 4

Nbr	52° 10'	Nbr	52° 50'
N. Dc.	23° 27'	N. Dc.	23° 27'
M. Z. D.	28° 43'	M. Z. D.	29° 23'
Nat. cos	87701	Nat. cos	87136
Nat. Sinus	57904 x	Nat. sinus	57904 x
forsk	29797	forsk	29232
Alm. Lag	447417	Alm. Lag	446586
Lag Sek = 10	0.21228	Lag sek	0.21887
	0.03423		0.03423
Lag Risting	472068		471896
Time L	4° 7' 54"	Time L	4° 8' 18"
sd. tid omkl.	7° 52' 6"	sd. tid omkl.	7° 52' 42"
sd. tid i Gr	7° 41' 28"		7° 41' 28"
Indsf	0° 10' 38"	Indsf	0° 11' 14"
L.O. of Gr	2° 39' 5"	L.O. of Gr	2° 48' 5"

Meridian liden

L.O. of Gr. 2° 59' 3" 0" 12
 Kl. omkl. fm = 12
 omkl. kl. omkl. 11° 48'

N. Dc. = 23° 26' 58"
 0.2 x 0.1 = 0" 2
 N. Dc. = 23° 26' 58" 2
 M. Z. D. = 28° 27' 27"

@ afl. hd = 61° 20' 10"
 Indsf = + 1
 @ krum. h. 61° 21' 10"
 Tilind = - 4
 @ app. hd. 61° 17' 10"
 R - P = 28"
 @ k. hd 61° 16' 48"
 1/2 Diam. 15" 45"
 @ r. hd = 61° 32' 33"

Nbr = 51° 54' 25" 2 md 22/6
 @ br. S + 33"
 Nbr = 52° 27' 25" 2 kl 8 fm
 40.9 = 176 = x
 L.O. of Gr = 2° 39' 5"
 x + 4"
 L.O. of Gr = 2° 43' 5" kl 8 fm.
 + lo = 17' 4"
 L.O. of Gr = 3° 0' 9" md 22/6

Obs. Nbr md 22/6 51° 54' 25" 2 L.O. of Gr. 3° 0' 9"

"Kartogave" N. 33

Klokkeslet	St kurs	Drift	Dev.	Bl. kurs	Dist	"Paslet"
Kl 6 fm ^{7/3}	Peiling	0	0	0	15	af Trindelen SV
4 ^a	N 35° V	8°	9°	N 52° V	216	
Kl 10 fm ^{7/3}	"	"	"	"	"	obs. Bl. 57° 36' S 10° 41' S
4 ^a 36'	N 75° V	8°	14°	S 83° V	249	
Kl 2 ^a 36' ^{7/3}	N 35° V	8°				
4 ^a 18'	N 55° V	8°	9°	N 52° V	233	
Kl 6 ^a 5 Yend	"	"	"	"	"	overs af Steagens fyse
48'	"	"	"	"	511	
Kl 7 ^a 42 Yend	"	"	"	"	"	overlagges
5 ^a 18'	N 55° V	0°	11° 8'	N 67° V	658	
Kl 3 ^a 0 fra den 8/3		er	man i Signeringen af OX			

Kraningsdeviation

Under 7° S kraning bagbord over findes deviation for SSV = 7° - Deviation for SSV-er paa ret kjel = 1° +

$$\begin{array}{r}
 1 + \\
 \hline
 8
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 2^{\text{de}} \text{ Dist } 7 \quad \text{kr. } 6.5 \\
 \hline
 K = 1.2^\circ +
 \end{array}
 \quad
 \begin{array}{r}
 8.00 \quad 6.5 \\
 65 \quad 12 \\
 \hline
 150
 \end{array}$$

Under 7° S kraning til bagbord med etul kurs. NNO. findes deviation 2° - Deviation paa ret kjel for denne kurs 3° +

$$\begin{array}{r}
 NNO \text{ Dev kraning } 2 \quad 2^{\text{de}} \text{ Dist } 7 = \text{Br. } 6.5 \\
 \text{ret kjel} \quad 3 + \\
 \text{forsk} - \quad 5 : 6.5 = 0.8 = \text{kraning} = 0.8 \div \\
 \hline
 600 \\
 455 \\
 \hline
 45
 \end{array}$$

Kronometret med Kronometret

Kron. stand den 16de Oktober 1902 var $0^{\circ} 16' 29''$ foran
Gr med Tds med Retard. 7² dalg.

Kl anser 8 fru. den 18de Desember. S. A. eft. Krydspejling
paa $41^{\circ} 53' S Br.$ $165^{\circ} 25' L. O. Gr.$ toges med Indsf. 0' og aeld
2.2 mtr. folg also ret gaar. $0^{\circ} 58' 16''$ efter Kronometret
Fund Kron stand med Gr med Tds med den 18/12
og udregn Gangen.

$L O f Gr = 165^{\circ} 25' = 11^{\circ} 1' 40''$	Da er viske $8^{\circ} 0' 0''$
anmerk omb. fru. $8^{\circ} 0' 0''$	urkl. Kron = $0^{\circ} 58' 16''$
urkl i Gr = end $8^{\circ} 58' 20''$ 17/12	Kron viske = $8^{\circ} 58' 16''$

2 afl. hd. = $36^{\circ} 9' 30''$	S. De. 17/12 = $23^{\circ} 20' 25''$ $\frac{1}{2} = 4' 7''$
Indsf = 0	ret 9 ² end = $+ 56' 8' 9'' = \div 11''$
2 kron. hd. = $36^{\circ} 9' 30''$	S. De. 17/12 = $23^{\circ} 21' 21''$ $\frac{1}{2} = 3' 56''$
Klima = $\div 2' 39''$	
2 app. hd. = $36^{\circ} 6' 51''$	S. Br. = $41^{\circ} 53'$
R - P = $\div 1' 13''$	S. De. = $23^{\circ} 21'$
2 r. hd. = $36^{\circ} 8' 38''$	No. 2. 8. = $18^{\circ} 32'$
1/2 Diam. = $16' 17''$	
2 r. hd. = $36^{\circ} 21' 53''$	Nat. cos 2. 8. = 94814
	Nat. Sinus 2. 8. = 59295
	forok = 35319

Alem Log = 4.55046
 Log Sek. = 0.12813
 -4 -1 - = 0.03711

Log. Reising = 4.71570

time $\leq 4^{\circ} 5' 10''$
 $\div 11^{\circ} 59' 60''$

sd tid omb = $7^{\circ} 54' 50''$ fru. 18/12.
 Lgd forsk = $11^{\circ} 1' 40''$

sd tid i Gr = $8^{\circ} 53' 10''$ fru 17/12.
 Tidsjar = $0^{\circ} 3' 56''$

Nat i Gr fru = $8^{\circ} 49' 14''$ 17/12
 Kron viske = $8^{\circ} 58' 16''$

Kron st foran Gr. $0^{\circ} 9' 52''$ ms. kl 8 fru.
 Retard = 0.6 dag $\div 4^{\circ} 6'$

Kron stand foran Gr med Tds ma. $0^{\circ} 8' 57'' 4$ 18/12.

"Kronometerstandsberegning"

Kron stand den 28^{de} januar 1902 var $5^{\circ}55'52''$ efter.

Gr. med Tds. med Retard $6^{\circ}36'$ dagl.
 Kl. omr. $7\frac{1}{2}$ fmd. den 6^{de} Mai S.A. stod man eft.
 Krydspiling paa $59^{\circ}23'$ Br. $4^{\circ}15'$ L.O. Gr. hvor man med
 Indsf. + $3\frac{1}{2}$ ag. iehd. 5.3 m. filg. abov.

Kron stand med Gr. med Tds. med den 6^{de} mai

$4^{\circ}15'$ L.O. Gr. = $0^{\circ}17'$ Damer viske $7^{\circ}46'5''$
 ombr. kl. omr. = $7^{\circ}30'$ O. aft. br. = $25^{\circ}2'50''$
 ombr. kl. i Gr. = $7^{\circ}13'$ fm. $8:1=41:X=$

Damer viske $7^{\circ}42'$ Damer viske $7^{\circ}50'0''$
 viske kron = $1^{\circ}35'15''$ viske kron = $1^{\circ}45'14''$
 $6^{\circ}6'45''$ $6^{\circ}6'46''$
 $X = +0''5$

ur f. kron = $6^{\circ}6'45''5$ N^{de} = $16^{\circ}29'30''$
 ur viske obs. $7^{\circ}46'5''$ 48° fm. = $3'23''$
 Kron viske = $1^{\circ}39'19''5$ N^{de} $\frac{6}{5}$ = $16^{\circ}26'7''$

O. aft. led = $25^{\circ}2'50''$ Tidsjar = $3'28'' \div \text{var} = 0''2$
 Indsf. = $+3'30''$ $\div 1''$
 O. kron led = $25^{\circ}6'20''$ Tidsjar = $3'27''$
 Kromd = $\div 4'7''$

O. app. led = $25^{\circ}2'13''$ Br. = $59^{\circ}23'$
 R. \div p = $+1'57''$ N^{de} = $16^{\circ}26'$
 O. kron led = $25^{\circ}0'16''$ M. Z. D. = $42^{\circ}57''$
 $\frac{1}{2}$ Damer = $+15'51''$

O. kron led = $25^{\circ}16'7''$ Nat cos. 2.2 = 73195
 Nat Sinus = 42683
 forsky = 30512

Alm. Log = 448447
 Log. Sek. \div Rad = 029303
 - Rad = 000811

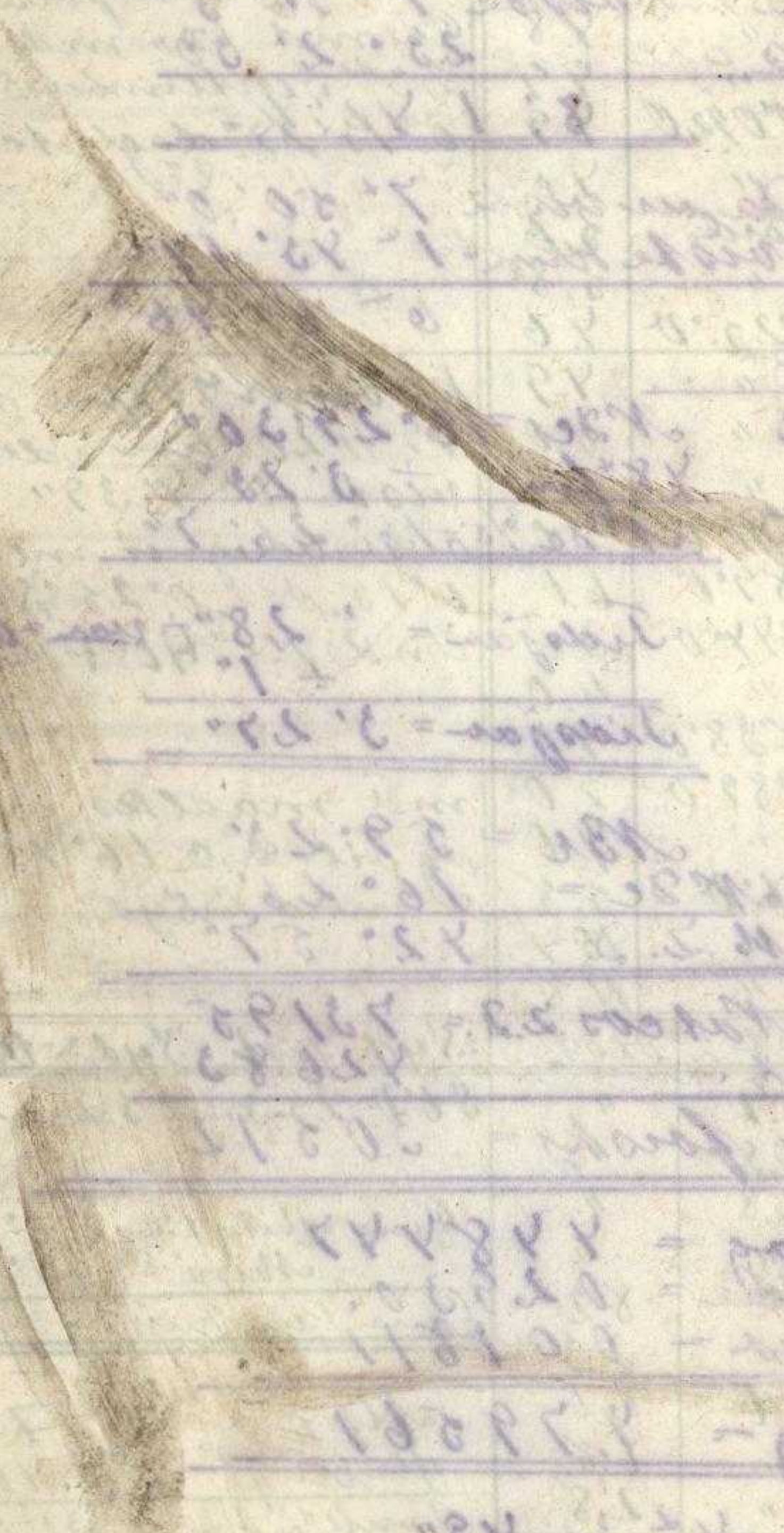
Log. Reising = 4.79561

Time \angle = $4^{\circ}31'49''$
 sd. Tid ombr. = $7^{\circ}28'11''$ fm. $\frac{6}{5}$
 sk. kl. ombr. = $0^{\circ}17'$
 sd. Tid i i Gr. = $7^{\circ}11'11''$ fm. $\frac{6}{5}$
 Tidsjar = $3'27''$

ur i Gr. = $7^{\circ}7'44''$ fm. $\frac{6}{5}$
 Kron viske $1^{\circ}39'19''5$
 Kron sk. foran = $5^{\circ}31'35''5$
 Ret i $49'' = \div 1''3$

Kron sk. foran Gr. med Tds. med = $5^{\circ}31'34''2$ $\frac{6}{5}$ 1902.

[Faint, mostly illegible handwritten text in purple ink, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several horizontal lines across the page.]



"Beregning af observations til kl 9 3/4 fm"

L. v. Gr. = 0° 4' 6" = 0° 0' 39"	Kem stand 24/9 = 0° 15' 22" foran
ombr kl omb = 9° 45' fm.	Acc i 919 = 0° 5' 29"
ombr kl i Gr = 9° 45' 39" fm.	Kem st 24/9 = 0° 20' 51" foran

Da Kem viste 10° 4' 39" Jule Dage	o afl hd = 49° 11' 20"
Kem st = 0° 20' 51" Sept. 7	Judst = + 2' 40"
mt i Gr = 9° 45' 48" Okt. 31	o kem hd = 49° 14' 0"
Tidsjar = + 0° 0' 42" Nov. 30	Kind = + 4' 21"
sd tid i Gr = 9° 44' 30" Dec. 23.9	o app hd = 49° 9' 39"
Sum 91.9	R : P = + 45"
Tidsjar = 0° 39" ÷ S' de = 23° 26' 16"	o r hd = 49° 8' 54"
23° fm = + 3" 2.3° fm = + 7"	1/2 Diam = + 16' 17"
Tidsjar = 0° 42" ÷ S' de = 23° 26' 23"	o r hd = 49° 25' 11"

N Br 0° 15' S Br = 0° 25'
 S' de = 23° 26' S' de = 23° 26'

M. 2. D. = 23° 41' M. 2. S. = 23° 1'

Nat cos 2.3 915 78 Nat cos = 920 39
 Nat Sinus = 759 46 - Sinus = 759 46
forsk = 156 32 forsk = 160 93

Alm. Log = 4.19401 Alm Log = 4.20667
 Log Sek ÷ Rad = 0.00000 Log Sek ÷ = 0.00001
 - ÷ Rad = 0.03738 - de = 0.03738

Log Raising = 4.23139 Log Raising = 4.24400

Time L = 2° 15' 45" Time L = 2° 17' 48"

sd tid omb = 9° 44' 15" sd tid omb = 9° 42' 13" fm
 sd tid i Gr = 9° 44' 30" sd tid i Gr = 9° 44' 30"

tidsforsk = 0° 0' 15" tidsforsk = 0° 0' 8"

L v Gr = 0° 3' 45" L v Gr = 0° 34' 3"

"Meridianhøiden"

L v Gr = 0° 10' 18" = 0° 0' 40"	S' de 24/12 = 23° 26' 46"
ombr kl omb = 12° fm	M. 2. D. = 23° 2' 46"
ombr kl i Gr = 12° 0' 40"	S' Br ma 24/12 = 0° 23' 30"
o afl hd = 66° 43'	H. l. S = 0° 24' 36"
Judst = + 2' 40"	<u>S' Br kl 9 3/4 fm = 0° 11'</u>
o kem hd = 66° 45' 40"	
Kind = 4' 21"	40: 308 ÷ 39: X = 24
o app hd = 66° 41' 19"	L. v. Gr = 0° 3' 8"
R : P = + 22"	X = 20' 45"
o r hd = 66° 40' 57"	L. v. Gr = 0° 18' 3" kl 9 3/4 fm.
1/2 Diam = + 16' 17"	o v = + 5' 7"
o r hd = 66° 57' 14"	L. v. Gr = 0° 28' o ma 24/12.

Olsu Br = 0° 3' 30" L v Gr = 0° 42' 4"

Maanebredde

Den 8^{de} August 1906 l. l. paa 50° 8'abr. 104.720' of Gr
 maales l. 44° 10' hoi i merid i Syd. Indsf. 1 1/2' aiehd 4.7
 fund obsv Bredder

$L. of Gr = 75^{\circ} 53' = 5^{\circ} 3' 32''$ $S. De = 6'$ $Y. v. = 11.2$ $J. P. = 56.7$
 $L. af hd. = 44^{\circ} 10'$ $3.1' v. = \div 571 = 11.3$ $- 56.3$
 $Indsf = \div 1' 30''$ $S. De = 5^{\circ} 6' 9.5''$ 12.0457×0.2
 $L. i m. hd. 44^{\circ} 8' 30''$ $J. P. = 56.5$
 $Skind = \div 3' 53''$ $44^{\circ} 20' - P + R = 39' 4''$ $1/2$ Diam $15' 24''$
 $L. af hd. 44^{\circ} 4' 37''$ $30' : J. P. = 22''$ $f. of hd. = + 10''$
 $1/2$ Diam. = $+ 15' 34''$ $P + R = 39' 26''$ $net 1/2$ Diam $15' 34''$
 $H. r. hd. = 44^{\circ} 20' 11''$
 $P + R = + 39' 26''$ $No. 2. S. = 45^{\circ} 0' 23''$
 $H. r. hd. = 44^{\circ} 59' 37''$ $S. De = 5^{\circ} 6' 54''$
Obsv Bre = 50° 7' 17" 8/8

30^{de} Marts 1906 toges en Enkelhvide af Solen
 idet Kern visbe $11^{\circ} 8' 44''$ Dagle Red $0^{\circ} 4'$ Kern stand
 foran Gr med Tids med $4' 10''$ O afl hd $44^{\circ} 4' 30''$

$L. of Gr = 18^{\circ} 57' = 1^{\circ} 16''$ $Kern af $1/2$ = $0^{\circ} 4' 10''$$
 $ante kl. ant. = 12^{\circ} 10'$ $Red = 380^{\circ} = \div 2' 32''$
 $ante kl. i Gr = 10^{\circ} 54'$ $Kern af = 0^{\circ} 1' 38''$ foran.

$Kern visbe = 11^{\circ} 8' 44''$ $Tidsjar = 4' 45'' +$
 $Kern stand = \div 1' 38''$ $af f. for = + 7$
 $mt i Gr = 11^{\circ} 7' 6''$ $Tidsjar = 4' 46''$
 $Tidsjar = \div 4' 46''$ $N. De = 3^{\circ} 31' 15''$
 $sd tid i Gr = 11^{\circ} 2' 20''$ $- 38''$
 $Lagdsf = 1^{\circ} 15' 48''$ $3^{\circ} 30' 19''$
 $sd vis i Tr. = 12^{\circ} 18' 8''$
 $Time = 0^{\circ} 18' 8''$ $Log Rising = 2' 495.33$
 $BR = 69^{\circ} 39'$ $Log cos = 9.541.25$
 $N. De = 3^{\circ} 30'$ $- 1$ $9.999.19$
 2.03579

$O afl hd = 23^{\circ} 32' 15''$
 $R + P = \div 2' 6''$ $Num = 109$
 $O r. hd = 23^{\circ} 30' 9''$ $Sums af hd = 39448''$
 $1/2$ Diam = $16' 2''$ 39658
 $O r. hd = 23^{\circ} 14' 7''$ $No. 2. S. = 66^{\circ} 18'$
 $N. De = 3^{\circ} 30' 19''$
 $BR = 69^{\circ} 48' 19''$

Enkelbairde

1898 den 15 de Juni paa 18° 5' L.V. Gr. og 1. b. paa 75° 16' m.
 maales omse Kl 0' 12' fm a 8° 37' 20" hvi idet uret viste
 1° 12' 28" ur 0° 0' 1" eft km. hvi stand den 20 de mai
 var 0° 27' 26" efter Gr ind Tds ind dage Acc 1" 7
 oiehd 6 m Indof + 20"

L.V. Gr = 18° 5' = -1° 12' 20"	Klm at 0° 27' 26"	Jul Dage
omse klant = 0° 30' fm	Acc 25.5 = 43"	Mai 14
andri hvi Gr = 1° 42' 20" fm	Klm at = 26' 43"	Juni 14
		17 x 155

ur viste = 1° 12' 28"	Tidloja = 0' 3" + pd = 6' 6' 44' 6"
ur eft km + 1" 10.3 = 0"	
Klm viste = 1° 12' 29"	Tidloj = 0' 8" = 8
Klm at = 26' 43"	NDe = 23' 55' 4
andri Gr = 1° 39' 12" fm	NDe = 23' 17' 12"
Tidlojan = + 8"	1 x 4aar = + 5"
od x hvi Gr = 1° 39' 20" fm	NDe = 23' 17' 7"
1° 12' 20"	10.3 = + 115"
ad hvi and = 0° 27' 26" fm	Log Risting = 2.840' 83
	NDe = 23° 16' Log cos = 9.96316"

8° 37' 20"	MDe = 75° 16'	Log sin = 9.90538
+ 20"		2 20937
8° 37' 40"		Mum = 162.
4' 21"		15 155

8° 35' 19"
 + 6' 5"
 8° 37' 44"
 15 45
 8° 42' 59"

66° 44' 6"
 8° 41' 59"
 NDe = 75° 26' 0"
 M 2.9 = 8° 26
 paa Dist 66° 44' 6
 Nr = 75° 10' 6

8° 37' 20"
 + 20"
 8° 37' 40"
 4' 21"
 8° 32' 19"
 6' 5"
 8° 26' 14"
 15' 45"
 8° 41' 59"

66° 44' 6"
 8° 41' 59"
 Nr = 75° 26' 0"

Bestik 2/4 1906

1906	J	Vind	St kurs	Drift	Bh kurs	Dist	Passeret
	1	Oslog	S 11° 0'	8°	S 3° 0'	2.9	om mid den 22 ^{de} Okt.
	2	"	"	"	"	2.7	stad man e. b. paan
	3	"	S 6° 0'	"	S 2° 0'	2.7	11° 27' 114° 12' 20 Gk
	4	"	"	"	"	2.5	Misov = 7° +
	5	"	"	"	"	3.3	amtkl 5/4 end toge
	5 1/2	"	"	"	"	1.9	folg abse -
	6	"	N 16° 0'	8°	N 8° 0'	0.5	Dal ur 0 459.7" @ 12° 18' 20"
	7	"	"	"	"	1.9	- 1 - 8' 02" @ 12° 45' 0"
	8	"	"	"	"	1.7	- 1 - 3' 049" @ 11° 53' 10"
	9	Oslo	N 9° 0'	8°	N 1° 0'	1.7	ur 3' 52' 41" foran krm.
	10	"	"	"	"	2.3	
	11	"	"	"	"	2.4	
	12	"	"	"	"	4.1	
	1	"	"	5°	N 4° 0'	3.5	Krm af 1 sept var 0° 27' 56"
	2	"	"	"	"	3.7	foran G. mid 1 ds mid
	3	"	"	"	"	3.8	Dagl. et 0° 5'
	4	"	"	"	"	4.1	
	5	NO	S 60° 0'	8°	S 55° 0'	4.7	
	6	"	"	"	"	5.1	
	7	"	"	"	"	4.9	
	8	"	"	2°	S 58° 0'	5.8	om mid den 23 ^{de} maaltis
	9	"	"	"	"	6.1	@ 89° 41' p s hør i Syd
	10	"	S 61° 0'	0°	S 61° 0'	9.1	viend Tom Indof 40" +
	11	"	"	"	"	9.4	til begge abse
	12	"	"	"	"	9.3	

Bh kurs	Dist	Syd	Øst	West	Bh kurs	Dist	Nord	Syd	Øst
S 3° 0'	5.6	5.6	0.3	"	S 2° 0'	1.3	"	1.3	0.1
S 2° 0'	9.3	9.3	0.3	"	N 8° 0'	4.1	4.1	"	8.6
" Br 73.9				0.0	N 1° 0'	10.2	10.2	"	0.3
General Misov kurs Syd				Dist 14.9	N 4° 0'	15.1	15.1	"	1.1
Misov = 7° +					S 55° 0'	14.7	"	8.4	12.0
General Betr kurs S 7.7					S 58° 0'	11.9	"	6.3	10.1
					S 61° 0'	2.8	"	13.5	2.43
						294 ÷ 29.5	48.2 ÷ 0.1		

Aff S Br = 11° 27' afv = 1.8
 H br S = + 14.8
 Paak S Br = 11° 41.8

Genr Misov kurs Ost. afv 48.2
 Misov = 7° +
 Betr kurs = S 83° 0'

Aff L. v. Gr. = 114° 12'
 H l v = + 1.8
 Paak L. v. Gr. = 114° 13.8

Aff S Br = 11° 41.8 afv 4.8
 H br = 0° 3' 8"
 Paak S Br = 11° 47.0

Aff L. v. Gr. = 114° 13.8
 H l v = + 48.2
 Paak L. v. Gr. = 113° 23.6

Beregning af obs. kl 3/4 end 22/10

L. V. Gr. = $114^{\circ} 13' 48'' = 7^{\circ} 37' 52''$ Korr. 24/19 = $0^{\circ} 27' 56''$ foran
 over kl omb. = $5^{\circ} 15'$ Korr. Acc. $515^{\circ} = + 26''$
 over kl i Gr. fm. = $0^{\circ} 52' 52'' \cdot \frac{23}{10}$ Korr. 22/10 = $0^{\circ} 28' 22''$ foran.

Da uret viste $4^{\circ} 59' 59''$	☉ afl. hd = $12^{\circ} 5' 27''$
uret foran $3^{\circ} 52' 41''$	Indsf = $+ 40''$
Korr. uret obs. $7' 18''$	☉ i Gr. hd = $12^{\circ} 6' 7''$
Korr. stand = $0^{\circ} 28' 22''$	Korr. = $\div 3' 34''$
ret i Gr. fund = $0^{\circ} 38' 56''$	☉ app. hd = $12^{\circ} 2' 33''$
Tidsjær = $+ 0^{\circ} 15' 25''$	R ÷ P = $\div 4' 20''$
sd tid i Gr. = $0^{\circ} 54' 21''$	☉ i hd = $11^{\circ} 58' 13''$
	1/2 Diam = $+ 16' 6''$
	☉ i hd = $12^{\circ} 14' 19''$

Tidsjær = $15' 29'' \cdot 3 \div 11.3^{\circ}$ S. Dc. = $23/10 = 11^{\circ} 10' 53''$ var 52.9
 $\div 4''$ $\div 9' 47''$
 Tidsjær = $15' 25'' \cdot 2$ S. Dc. $23/10 = 11^{\circ} 1' 6''$

S. Br. = $11^{\circ} 25'$	S. Br. = $11^{\circ} 55'$
S. Dc. = $11^{\circ} 1'$	S. Dc. = $11^{\circ} 1'$
M. Z. D. = $0^{\circ} 24'$	M. Z. D. = $0^{\circ} 54'$

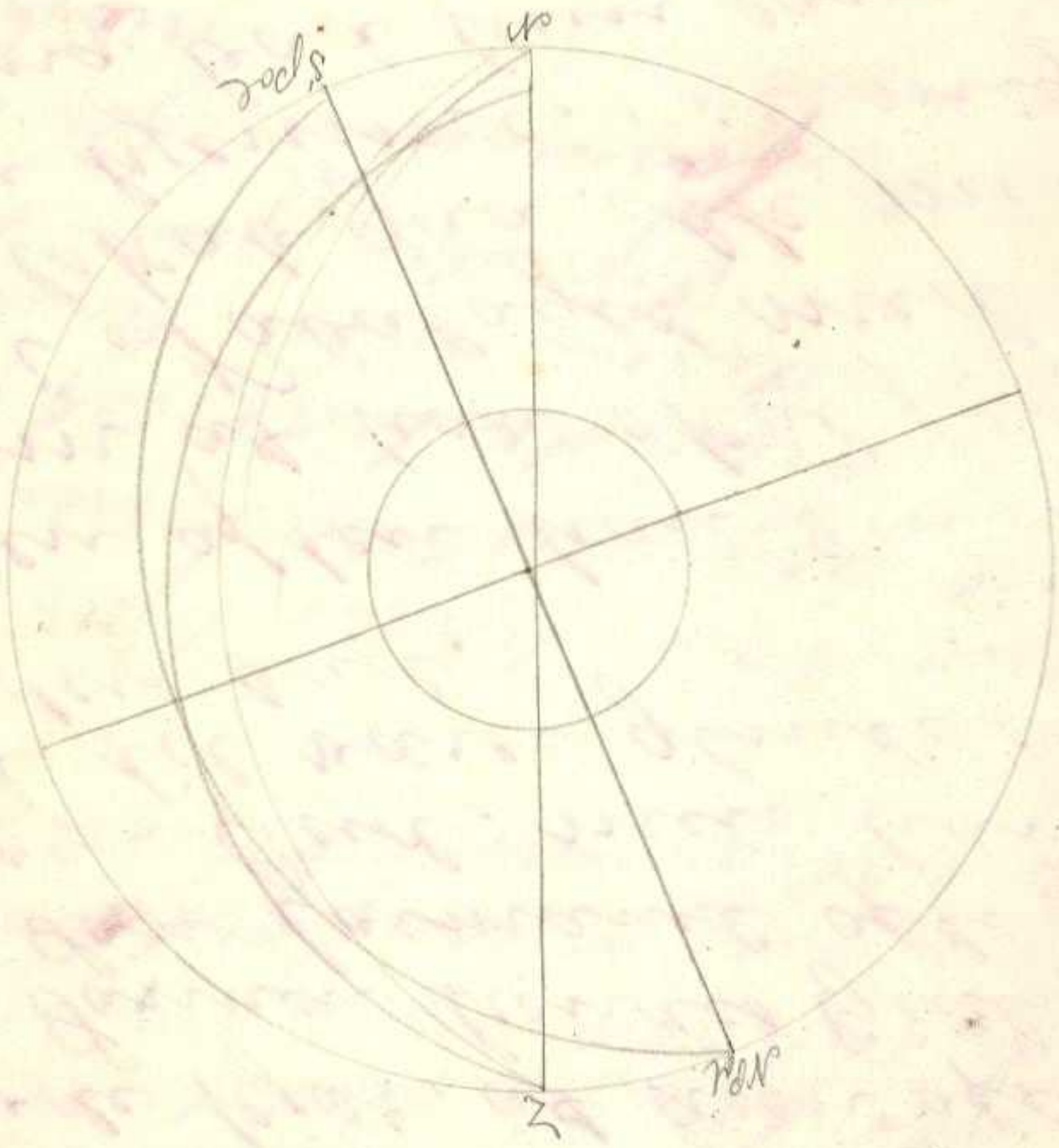
Nat cos = 99998	Nat cos = 99988
Nat Sinus = 21189	Nat Sinus = 21189
forok = 78809	forok = 78799
Alm Lag = 489658	Alm Lag = 489652
Lag Sek ÷ Rad = 0.00808	Lag Sek ÷ Rad = 0.00946
" - " - " = 0.00808	" - " - " = 0.00808

sd tid omb. = 491334	Lag Risting = 491406
sd tid omb = $5^{\circ} 18' 59''$	sd tid omb = $5^{\circ} 18' 38''$
sd tid i Gr. = $0^{\circ} 54' 21''$	sd tid i Gr. = $0^{\circ} 54' 21''$
tid forok = $7^{\circ} 36' 2''$	tid forok = $7^{\circ} 33' 43''$
L. V. Gr. = $114^{\circ} 0' 5''$	L. V. Gr. = $113^{\circ} 55' 8''$

Meridianhøiden

L. V. Gr. = $113^{\circ} 26' = 7^{\circ} 34'$	S. Dc. = $11^{\circ} 10' 53''$
over kl omb = 12°	7.6 end = $+ 6' 42''$
over kl i Gr. = $7^{\circ} 34'$ end	S. Dc. = $11^{\circ} 17' 35''$
	M. Z. D. = $0^{\circ} 57' 48''$
☉ afl. hd = $89^{\circ} 41'$	S. Br. ind $11^{\circ} 11' 47'' \cdot \frac{23}{10}$
Indsf = $+ 40''$	☉ i Gr. S. = $5' 8''$
☉ i Gr. hd = $89^{\circ} 41' 40''$	S. Br. $22/10 = 11^{\circ} 8' 59''$
Korr. = $\div 3' 34''$	30: 4.7: 19: X = 3
☉ app. hd = $89^{\circ} 38' 6''$	L. V. Gr. = $114^{\circ} 0' 5''$
R ÷ R = $\div 0''$	X = $+ 3'$
☉ i hd = $89^{\circ} 38' 6''$	L. V. Gr. kl 3/4 = $113^{\circ} 53' 5''$
1/2 Diam = $+ 16' 6''$	☉ i Gr. = $\div 49'$
☉ i hd = $89^{\circ} 54' 12''$	L. V. Gr. ind = $113^{\circ} 18' 5'' \cdot \frac{23}{10}$

20/7 58 3-6
~~89 11~~
39 7
 89 60
50 53
 20 42
710 35



Der fortælles om en Moder som sin
Jesus havde kjær, at hun ofte var
bedrøvet. Sinnen hendes Gudløs var
hun sin Sin formand ofte til at
søge Herren Gud, men han gik
fra onde til værre glimse snart
sin Moders bud.

2) Sendt en aften han sin Moders
spørger om at han skal faa, til
en dans i Nabalaget med sit
gamle selskab gaa. Af sin kjære
blev hjemme. For mig ledd
gang, bad hun sammen flere
gange men han gik til dansen
hjem.

3) Som han lystig sig omkønt
i det raade danse lag, bad hans
Moder nær ved bordet fælte faare
bæst, bad mens hun læste i sin
Bibel, fælt paa den et faare, bad
og hun nedskrev disse faare, kære
for dig min kjære søn.

4) Moderen til sengs begav sig bad
iggen dig gud fortæll mig det paa
morgenens han kammer hjem
fra dansen vilde læse, og gav
lige hen til bordet læste de
nedskrevne ord de bevagede han
et gyse dag han blev i Synden
for.

3) Om en liden stund derefter blev
hans Mor alvorlig syg. Han var glad
han tænkte for sig det er bra jeg blev
dig kvit saa kan jeg mig vel fornøje
ingen gjær mig mer forled. Moderen
gik stille rolig sovned ind i Jesu
fred.

4) Moderens død hans hjerte vrydet
særlig ved begravelsen men han
modstod maade kaldet ogsaa han
handede Synderen men han fik det
ikke bedt. Synder gav han ingen
fred. Moders formaninger og bønner
til hans lykkelige fulde med.

5) Løsn en dag han pakked sammen
toies for at reise bort. Skatte han
paa nogle bøger som laa henstængt
i en klog. det var morsomt tænkte
Sjænnen at betragte en af dem og
han læste disse Læres hånd for
dig min kjære søn

6) Disse ord som pille trængde gennem
sønnens hjerte ind i mindet om sin
kjære moder jorde oprørt sind og
paa stedet han sig loiled bad sig
dig Gud forbarm. laaven Jordan har
fordømt ikke mindst det fjede
bede

7) Men jeg for si se dig mere
ne Jammerdahl gid vi atter maatte
samles i den store hviledal. Om n
O vil det dig forbarm alle mine

Syndens taal. Herren gav han den paa
stedet frelse for sin arme sjel.

Høi i Børn som har forældre som i bøn
for eder gaa vær en traasig og vunnartig
shi des engang angue faar! Og forældre
som har bedet for jer børn i flere
aar bed ja bed bliv aldrig trætte
bødens bøn Gudsover naar! 28/4 07

Dagbok ført av Gustav Lindquist under
en overvintring 1907-1908 på sydsiden av inløpet
til St. Johans Bay. Han overvintret sammen
med Olaf Rudi. Utrustet Kristoffer Eiksen og
Lars Hauken, Tromsø. Til samme ekspedisjon
hørte også Olaf Eiksen og Jens Wilhelmsen, Tromsø.
De hadde stasjon mitt på østsiden av Foulavassletta.
Det var kullen "Johannes Bakke", som ført dem
op.

Onsdag den 11 sept 1907

Idag har overvinteringen sin begyndelse
Vi begynte at losse paaland igaaertid
og allerede i dag er vi kommen saa
langt at vi nu kl. 6 end kan sige
og drikke vor kaffe i ro og mag Det
er et hyggeligt hus vi har men det
trækker jo lidt her og der men det
haaber vi nu at vi skal greie naar
vi faar lidt forv. vind og S. har ikke
blaaser en frisk vind af S. har ikke
Det vaeret saa havde vi nu haast forvinden
færdig men Eriksen vilde ikke ligge
her længer og da tabte vi jo 5 mand
men saa har vi jo nu taget over jøvedet
og Det andre som vi har at gjøre med
huset kommer næstuligvis lidt efter
naanden saa vi ser vinteren fortrø-
ningfuld i vensde baare det nu vilde
have blivet rigtig mye kæv og bjørn
at faa og det vil vi nu haabe. Rudi
holder nu paa at reie op til sig han
er baade blød og søvrig og det er
sandelig jeg og Vi har Glemmt termom-
eter i Tromsø saa vi kan ikke
faa greie paa havtid det er kulde
eller varme men vi har tænkt paa
bruge en vandpås og saa ta ge. paa
slamp.) Alt vel.

Torsdag den 12 sept.

Idag vinden so. rigtig frisk har idag arbejdet med forskjelligt i huset Rubi har dækket mellemvægen med naver og jeg har indredet Stuen vi maake idag med og ljerge baaden da der gaar en søder søj paa land. Jeg saa idag en bladæb saa vi ser at her ikke er frukt for fangst bare det nu maake komme rigtig mange naver naar vi nu engang begynder at fange den foresten alt vel i huset.

Freitag den 13 sept.

Idag stille med overskyet luft. har idag arbejdet med at faa tørmur omkring huset det er lite med tørmur men saa haaber vi at vi skal faa halv tørmur om huset vi fik idag en storkobbe det er det første dyr her paa stasiannen det er ja lit ont at komme baade paa og af land da det er saadan dragss. Alt vel i huset.

Lördag den 14 sept.

Idag stille og klart veir har idag arbejdet med tørmuren og faaden færdig samt baaret isammen kullen og veden samt saltet saa at det værste arbeide nu er gjort vi skal ikvel ro over til Forlandet hvis vi kommer af land vil si Det er nemlig saa ont for at komme af land paa grund af fangsjø. Alt vel

Freitag den 27 sept

Er idag hemkommen fra forlandet -
hvor vi har været i tidrummet fra
den 14 til den 27 og i den tid har han
blaaet stødigt Noravind saa det har
været saa vis man har kommen
idfar døren der. Jeg har arbeidet der
med at gjøre huset i stand til den
og undervist dem i at arbejde køvfuld-
der og alt som hører fangsten til
saa at jeg traaber dem nu maa
klare sig ialfald foreløbig og
saa har jeg været hos Peter paa
andre siden af Forlandet og snak-
ket med ham jeg spurte ham om
han vilde hvis det var noget Olav
og Jens ikke var sikker i og dem
spurgte ham om hvordan det
skulde være om han da vilde vise
dem det og de lovede han mig for
jeg tror ikke jeg kan tage flere ture
over til dem ialfald ikke før til
vaaren for man kan snart kom
til at blive liggende veifast der og
da vil man komme til at tale her
paa fangsten jeg har nu gjort det jeg
kunde for dem derborte og undervist
dem saa godt som muligt saa jeg
tro at dem maa greie sig dem har
jo altid et kold hus men naar dem
faar sove om om det saa greier
dem sig nok for kjylla

Lem har faaet over halvedelen af
huset indmuret i se. Vi kom til
kl 12¹⁵ flm og det første vi saa paa
staanden var røvsor og da vi kom
til huset havde han været til og me
i sjalen saa her ser ikke saa værst
ud med fursst to raver har det
været med huset hele embedegne
Rudi har staaet fliser paa næverne
udvendig og jeg har holdt paa indvæn
dig og indred. Ikvæl fint veir jeg tro
han er 0° kulde og Østlig vind
Farvelten Alt vel.

Lørdag den 28 sept

Idag østlig vind med klar luft har
idag arbejdet med huset og faaet istand
et vis hus raven har ogsaa idag været
her vi har i end været langs landet
Nordover for at se om det var noget
rakved men det var smaat af den
sart Alt vel.

Søndag den 29 sept

Idag stille veiret er rigtig sammenligt
til at være sept. måned vi skulde
egentlig være i ro idag men veiret
crisiede os til at tage en tur ind-
paa bayen for at faa lit perleskjöd
vi fik 8 ederfugler vi kom hjem
kl 2 end men Rudi havde ikke
ro han maate ud igjen han
var sydover langs landet men ingen
lugt men han fortalte det var lite
rakved saa det ser smaat ud med
rakfeldmaterial. Alt vel

Mandag den 30 sept

Idag arbeidet med forskjelligt ved
muset, til kl 1 emd, da vi gik og
begynte at arbejde feller. Nordover,
vi fik istand 5 stk, veiret er stille
og solskind. Alt vel."

Tirsdag den 1ste Okt 1904

Idag stille veir med overskyet luft har i-
dag arbeidet røvfaller vi fik istand
6 stk ogsaa har vi sat ind tre ruder
og hullet alle 6 det er lisse med fat
material saa det blir vist ikke over
30 faller vi faar men saa faar vi
haabe vi far haven saa nye liker
naar vi begynder med gift dagens
fangst er to stormaaser Alt vel.

Onsdag den 2 Okt

Idag kuling af Syd med regn vi har
idag ikke kunnet arbejde, idet saa
vi har maatte holde ^{os inde} og arbejde vi
har faaet laas for dorene og fors-
kjelligt andet smaat udført som
strænges for vinteren begynder
for alvor. Alt vel.

Torsdag den 3 Okt

Idag vinden Nordlig men Spag har idag
sværet og arbeidet faller, vi fik til 8 stk.
vi skal imorgen begynde og arbejde
os Sdover, kvelden har vi tillragt
med forskjelligt husligt arbejde."
Dagens fangst 4 ederfugle. Alt vel.

Freitag den 4 Okt.

Idag koldlig vind med Sekav men mild. har idag arbeidet ved huset, vi havde jo bestemt os til at arbejde taller Sydover men det ser ud til at man ikke skal bry sig om at tage nogen bestemmelse her paa Spidsbergen for han skifter her med veiret like fort som fuglen flyver. Dagens fangst er en Kuderfug og en maase. Alt vel.

"Lördag den 5^{te} Okt."

Idag stille og fint veir men koldedes har smet inat saa marken er aldeles hvit. Vi har idag arbeidet ved huset vi har faaet luke for vinduet og smid endel spaamand samt vasket og gjort rent til Söndag saa det er rigtig hyggeligt og frives gjør baade jeg og Rudi. Bare vi har havt en ordenlig fornuur om huset for det blir vel af og til kolt indermen det gjør ingenting naar man bare er frisk og har godt humör og det har vi havt til dags lato og det haaler jeg vi skal bevare fremdeles. Alt vel.

Söndag den 6^{te} Okt.

Idag stille og fint veir men kold har idag køkt og stelt det saa hyggeligt som muligt for det er jo söndag idag og da maa man have det hyggeligt. Rudi har været paa gjöfuggeljagt idag har fik belerlaks og 3 maaser han iteneel havt os et slag kort. Alt vel.

"Mandag den 7 Okt."

Idag vinden sydlig men kold, har idag arbeidet med forskjeligt, har faaet istand signal til Bjørnen og endel ravelaas og Spaamand, raven har inat, kalt et sørgeligt styk, den har været Baade paa laget og alle andre pladser, det maatte bare have været fangsttid saa skulde den have faaet paa pelsen sin for at den holder os vaagen hele natten!"

"Alt vel!"

"Tirsdag den 8 Okt."

Idag stille og fint veir men kold, har idag været Sydover og arbeidet faller vi huggede op material til 23 saa vi faar i alt 45 stk og da faar vi vel være fornøid naar det ikke er mere material. Ogsaa har vi slaadt endel fliske paa farsiden af huset samt havt og lif til kuels af Salskjød. P. "Alt vel!"

"Onsdag den 9 Okt"

Idag frisk vind af Syd med snekar har idag været og arbeidet raveler Rudi har været hjemme og arbeidet med huset for det er ikke frit for det trækker her og der og det maad man se at rette paa for vinteren kommer forøvrigt "Alt vel!"

✓ Lagens fangst en isryg

Torsdag den 10 Okt.

Idag frisk vind af S'V har idag været og gjort færdig 23 fæller saa at nu er vi færdig med det arbejde vi har nu at bære dem ud de hvor dem skal staa samt faa sten paa dem det blir vel lidt ont om at faa sten paa dem da marken er smelagt og frossen men vi faar haabe vi maa faa ballast til dem aligerend
"alt vel"

"Fredag den 11 Okt"

Idag frisk vind af Syd har idag været og baaret ud 28 fæller paa de pladser som dem skal staa samt arbeidet 2 rævspiler og saa har vi ladet op en 90 prastone for vi maa vel endag mens vi endnu har dag ud og se om vi kan faa os naagle fugler faar det kan ja være bra og have lidt ferskjød til vinteren
"alt vel"

Lørdag den 12 Okt

Vinden Sydlig men mild har idag arbeidet skjydligere samt baaret ud 7 fæller Sydover det egner sig jo ikke rigtig godt for fæller Sydover men vi har ingen andre pladser at sætte dem paa det er nemlig bratte fjeldet ned i Sjøen og det er ikke rigtig godt der skulde have været fjærrer under for ham mikket likke at springe langs fjæren det var idag en strimmel is her inde i sundet vi skal imorgen vist det er stille ud og se om vi kan faa os lidt fugl og Rotbe
"alt vel"

"Tøndag den 13 Okt"

Frisk vind af S.V. med regn. Vædenlig
skystregn saa at marken er nu
næsten fri for sne og det er jo godt
for os da vi nu har lettere for at
finde sten til fællene. Dagen har
vi tillægt med læsning samt
spillet Marias "Alt vel"

"Mandag den 14 Okt"

Frisk vind af Syd med snekar og
Dønning det er kommen lit is ind
sundet. Har idag været Nordover
og samlet sten til fællene samt søget
op material til spækbank Rudi var
i. efm. paa gjøpuglgagt han fik to
edderdugs "Alt vel"

"Tirsdag den 15. Okt"

Stille og overskyet luft det har iras
snelt en $\frac{1}{2}$ fod saa marken er nu
hvid igjen! Var idag sydover og
lette sten til 10 fæller det er ont
om at finde sten da det er saa
meget sne jeg har i endt gjort færdig
2 spækbankføder og Rudi har arbej
laas og spaamand ja det er jo bra
at vi har noget at gjøre saa gaae
jo dagene til at vi skal begynde
og fange vi har bare et ønske
at vi maa faa Noye fangst
"Alt vel"

"Onsdag den 16 Okt"

Frisk vind af N.V. og snekæd har idag været sydover og fundet sten til fællene samt gjort færdig spækbenken og smid endel laas samt forskjel likt arded Rudi har brændt kaffe og stekt vaffer ikvel er det stille og sneklart "alt vel"

"Torsdag den 17 Okt"

Vinden sydost med klar luft men kold. Har idag arbejdet med forskjelligt i huset har søget op material til bjælke og åkset den til samt søget endel lister til næveren da vi er nød at trække væggen indvendig med næver da det trækker saa ind man kan kjende vinden helt ind i stuen og det maa man se at raade bod paa. Rudi har smid laas og jeg har arbejdet en bodskuffe ikvel har er en hel del is i sundet men ingen fangst at se "alt vel"

"Fredag den 18 de Okt"

Vinden østlig og kold har idag slaad næver paa indvendig for vi maa se og stange trækken side saa gaar vi kan "alt vel"

"Lørdag den 19 de Okt"

Vinden kørilig med klar luft har idag været og baaret de sidste fælle sydover samt faact sten til den saa nu er vi klar til at begynde at fange jeg havde tænkt at begynde den 20 de men jeg vil vente til den 25 de for at være sikker paa at næven har skifter haar "alt vel"

"Søndag den 20de Okt"

Vinden Nordostlig! men spær, det har slakket lit paa frosten! Vi har idag helligholt Søndagen med lasning og saa har vi kokt os en god middag, bestaaende af ederfugl som vi kokte kraftig suppe paa. Ja det er 5^{te} ordendige midagen vi kogger, os for vi har haust fullt op af arbejde saa det har ikke vaeret tid til saa meget kogning for saltkjød er jo tungt kok, saa det gaar jo en 3-4 timer før det blir færdig, saa at vis jeg reiser paa overvintring en gang til, saa skal jeg paa Hermetikkkjød, for de penge man skulde have til saltkjød, især naar man er to mand paa stationen. for da er det om at have snar og letkost mad. Ja jeg skriver det her, for at man om man engang til, skal hid til dette fædens parium, at man kan huske paa det, for her er bygget at være her er saa stille og og kært, og naar man da har lit god mad saa er det endnu bygget!

"Alt vel"

"Mandag den 21de Okt"

Stille! men kold, har idag haft klavask, samt smid endel laas samt henses lit rakved. imorges havde vi sirkusforestilling udenfor døren. Det var nemlig 5 ræver der holdt opvisning vi Røstet ud til dem edertærner og saadant og da hopede dem og staa om at paa i det, det er jo bygget, at se at her er fangst det er liksom man får bedre mod ikke koger rudi Grød han siger at den blir tyk. Alt vel! men han spær med is

"Torsdag den 22 Okt"

Vinden er sydvest men spag. Har idag arbejdet paa en kjække han blir vel ikke saa længe men man faar vel sin sigesid den det er jo den første jeg arbejder paa man kan ikke vente den vel. Jeg var idag saa heldig at bra klatre op i træet saa vi er nu aldeles oprøst for at faa naa store af hul men vi faar vel finde op noget som vi kan bruge isbæde for man blir ikke saa let opgjort som det hvor man ikke kan bære sig til at gaa paa træet man kan bære sig til noget for

"Onsdag den 23de Okt"

Vinden sydvest men spag det er nok saa midt i veies. Har idag færdig kjække samt gjort forskyldigt andet arbejde Rudi vasker klar ikvel han liker ikke det arbejde han siger det henligger til kvindfolkene men jeg paa staar at her faar man være baade kvinde og mand og det inkommer han og forøvrigt. "All vel"

"Torsdag den 24de Okt"

Skyl og vind veie. Har idag været og tænkt at være det samt plukket endel fugler som vi skal have der saa vi at samt lappet klar ikvel har vi maanedstiden saa det er lige saa lyst som med gaa dagen ja ikke sig for mig venter veie "All vel"

Handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a collection or inventory. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in many places.

Handwritten text in a cursive script, continuing the list or series of entries. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a collection or inventory. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in many places.

Handwritten text in a cursive script, continuing the list or series of entries. The text is written in dark ink on aged, yellowed paper. It appears to be a list or a series of entries, possibly related to a collection or inventory. The handwriting is somewhat faded and difficult to decipher in many places.

Vertical text on the right edge of the page, possibly a page number or a reference mark. The text is written in a cursive script and is partially obscured by the binding of the book.

24

1902

Freitag den 28de Sept

Vinder
flaet
spaanand for vi skal
og fange hav vi har
1 blaar og 3 hvide vi har
sorte fangstredskaber
nemlig 1 falde og 1 kasse
og en patent
nemlig 1 streng. han
baas og ind i baas
mad og mit i baas
hengt en streng
Rudi og i mager
se redskaberne
norsant
for naar vi begynder

Tirsdag den 29de Sept

Stille med
egenligt
men vent
ikke
et sked
mine for
istand
Kuel er
des en
0'9' 11'

Onsdag den 31 de April

Jeg er i fuld vildt i dag og
opgaver men meget lidt paagivet
af at laesene (og det er det som jeg
tror ikke de vil gøre) og jeg
begynder at læse for mig selv
Bussier kommer om aften men ikke
gen og skal se det og gøre nye laas
og ~~og~~ noget der skal
holde vi har nemlig en furekoble
her sagt og den skal vi imorgen
tidlig komme den vi har var af grøn
og den holdt ikke det kan lade det
kom af at den var et eller især
da vi har nok den skal falder og
du blir ja behøver ingen og saa
nåre sig mere men ja
have lidt modgang og det vel
det gaar vel ikke med den med
gang ved vel

Torsdag den 31 de April

Skulle med over steyer og
substantia kode. Har lidt
og vil sig igen med det
stærkt med det som
skal ager den igjennem vi har meget
der skal holde sig i sørg og
blive raveren har ikke noget
hoved

Freitag den 1ste November

Vinden Sydost med snehøi til kl 12 md
da den spagned og vi gik og satte op
fallerne. Jagene begynder
nu at blive korte men vi har endnu
5 a 6 timer dag men snart skal vi
slut med lykt vi har til. Jagt til
6 næve. "alt vel"

Lördag den 2de Novbr.

Skille og frisk vind og snehøi
da det begynder at blæse og en frisk
vind af Sydost og snehøi var i form
middag og aften og alle de faller
samt var bedst og vi har endnu den
var opsa men ingen jagt til vel

Lördag den 3die Novbr.

Frisk vind af Sydost med snehøi
Har idag fl. vilde fra det arbejde
da det er Søndag og da skal man
jo både have et arbejde for det
arbejde man har i den dag
til det vil være vel vi har
kommet for at tage bøger og fido
skuffer samt papir og alt hvad
for man kan bruge man for at
dele og give papir og alt hvad
saa det er nu arbejdet og frisk
vind alt vel

Onsdag den 4de Oktober

Kuling af sydost med sneklad her
idag holdt os inde og arbejdede med
forskjelligt. Vi har holdt støpuss på
læserne samt smid læs og spån
Rudi var stentover og saa til fælle
have kom hjem med en blaar
Vi har med et helt arbejde med
at gøre istand fælle stentover
da stentover har været dem med
og en hel del med træarbejde
brukt til at gøre en saa
laadly madarbejde af i høst
og lidt madarbejde har vi nu og kørte
lager er det og men det er
os en stak vi har høstet og som
jeg tror vi skal gøre det af
men det går for sig og
det går i stykker og vi har
færre her "Helt vel"

Torsdag den 5de Oktober

Fremdeles kuling af sydost med regn
ordentligt postvejr og arbejdede
og arbejdede fælle stentover
ket klar og kørte
jeg maa vel skrive om det
middag for det går i stykker
saa det er nu tydeligt
kunde nogen saadant arbejde
lig naar vi har tid og vi har
det har saa har vi det
"Helt vel"

Onsdag den 6de April

Stille med overskyet luft. Har idag været til fallerne men ingen røg vi saa et spor saa vi ser at han mikket er her han havde i nat slaaet ind med frost saa at lansen var fastfrosset og saa maatte vi jo til at skifte pæds til fallerne ja man har jo lidt arbejde naar man faar en saadan regnskylld som vi nu har haft over vand som det skulde være om vaaren saa at det var saa vid vi kom os sydover vi blev jo blot held til knærne og det var jo ikke videre byggeligt men saa lange man er ung og frisk saa gjer det jo ikke noget. Kuel har det begyndt at blæse af nordost saa det blev lidt koldt inde og saadant maatte vi til at fyre vi fyre med røg og den brænde vi markeret "alt vel"

Torsdag den 7de April

Stille og fint veir var idag sydover og kom til hjem en stak som vi gik de op til hverandre som vi har til at reparere fallerne med det er der indtæk og isen som vi har i landet "alt vel"

"Frødag den 8de Novbr."

Kuling af Ost med klar. luft.
Har idag holdt os inde og arbejdet
med forskyldigt saasom lappes
klar og andet puske som maad
gjøres "All vel"

"Lørdag den 9de Novbr."

Fremdeles Kuling af Ost. Vi var idag
Nordover og saa til fælderne saas
hendes hjem en stak som vi skal
have til fællerne da stormen
var kamponeret dem frygteligt det
var saa vit vi skulde have kam-
met os hjem da stormen var saa
stærk og har vi ikke havt saa godt
bestaat kommander saa har det
vel lidt lidt for os da det er froser
blankis hele viden nordover. All vel"

"Søndag den 10de Novbr."

Fremdeles Kuling den er nu mere
Sydlig med regn et riktig hustrig
veir saa man er nød til at holde
sig inde. Det er jo lidt lidt saadan-
ne Kulingger men man faar vel
luge det som kommander for det
mytter ikke at plage heroppe
over den skadde som den forvøl-
ter os især paa vaare fangogruer.
Rudi har i End stekt vaffeler
og købt en god kaffe og saa
længe man har det varmt og
godt inde saa gjør det jo ikke os
nogen om det er lidt rusket ude.
"All vel"

mandag den 11^{de} April

Vinden Sydsydlig med overstyret bluft
Har idag været og selt til fælle
Dem var mindre ramponeret end
vi troede vi fik en bvidner paa
turen. Vi har i end slaaet fliser
paa Vestsiden for vi opdagede
inat da det blaaeste Nordvest
at det seak ind og det maatte
vi se at raade bod paa. Nu
paa kuldparten har det begynt
at blaae en Dekan af Syd med
snekke - det blaaeste sne lige ind
i skuen til os og det var jo ikke
vidre byggeligt men jeg tog nogle
fliser og slog paa og da var det
stop med snekaven inde i skua
det er jo bra at det blaaer en
og anden gang for saa faar vi
se hvor det brækker og naar man
da har noget at lægge med saa
blir det jo tilslut aldeles fast og
gods. Det har inat karnmen
is ind i sundet saa det er nu
fast men ingen bjærn. aar ei den
saar vi vel ikke noget af før
det lyner hvis vi i hele dagen
faar nogen man faar haale
det beste "alt vel"

"Tirsdag den 12^{de} November"

Kuling af Syd med snekav. Har idag holdt os inde og arbejdet med forskelligt arbejde. Man maa jo naar det er saadanne stygge dage have noget smaa stier som man kan arbejde med for at faa dagen til at gaa eller vilde jo tiden blive lang for os. Men det er den ikke. Vi synes tiden gaar fort for os og det er jo paa en maade bra for det. For saa gaar det jo mod den lyse tid. Forresten er vi frisk og rask og har gode humør og godt mod for at det skal blive fangst, "Alt vel"

"Onsdag den 13^{de} November"

Vinden Nordostlig med snekav. Var idag sydløst for at se til faldene men maatte nu paa grund af vind og snekav den var saa tyk at det var saa vidt vi fant hjem. Vi har forresten arbejdet inde med forskjellige smaa, "Alt vel"

"Torsdag den 14^{de} November"

Vinden Nordlig med snekav. Har ogsaa idag maatte holdt os gjemte. Vi har idag fejret min Søns Gbursdag med en kage og Relade samt gode vaffler. I kveld har vinden spagnet saa veeret er nu rigtig fint, "Alt vel"

"Fredag den 15 de Nober"

Kuling af Syd med Sne. Har ogsaa idag maatte holdt os inde, Vi begynder nu at blive lei af veiret men det er vel ingen raad man faar vel finde sig i skjæbnet. Alt vel"

"Lørdag den 16 de Nober"

Fremdeles Kuling af Syd med sne-sklet. Har ogsaa idag maatte holdt os inde. Vinden er saa stærk at det er saa vist man kommer ud for døren efter is og kul. Ja det har nu blaaet halve maaneder og skal den holde paa saaledes saa blir det vel smaas med fangst for ful. Alt vel"

"Søndag den 17 de Nober"

Vinden Sydlig men spag det begynder nu at se ud til at det skal begynde at spagne mod vinden og det har den nu ikuel gjort. Det er ikuel maaneder skind og stjerneklar himmel og maanen skinner som den ikke skinner paa andre pladser af Rhoden ja det er rigtig en fin fin vinterkvæld her oppe i Ultima hede. Vi gik ikuel kl 6 om til kallerne for vi maa vel have dem iskan nu da det er saa kint veir. engentlig skulde vi jo ikke arbejde om sanelagen men veiret var saa laakkende vi fik en vidraev paa turen Alt vel"

W. H. P.

Benedik Lause - Benedik Markus



Handwritten initials or a small signature in purple ink, appearing to be 'H' or 'L' with a flourish.

"Mandag den 18de Marts"

Kuling af Syd med snekar. Har idag holdt os hjemme og arbejdet indel spæmand samt sat mad paa dem og flaaet reuen vi fik igaar og doerskjelligt andet smaat. Sa det er ikke længe mellem godt og sygt veir her. Det maa gude os vide men vi haaber at naar det nu engang slutter med dette sygeveir at han da maa blive bra veir en stund med det haaber vi. "All vel" i Huset.

"Tirsdag den 19de Marts"

Vinden Vestlig med snekar. Har ogsaa idag maatte holdt os hjemme. Vi har fordrevet dagen med diverse arbejde. Jeg har okset op indel Avarnaasen og Rudi har i end. Stegt vaffler da vi idag slap op for stomp AB brød som vi havde med hjemmefra og AB den sidste var ligegod som den første saa jeg tror at man kunde vist gjerne have bagt op en sek til hjemme for jeg tror bestemt at den har holdt sig lige god til det har været opspist. "All vel"

"Onsdag den 20^{de} Novbr"

Vinden Sydvest med snekav haft og regn saa at vi ogsaa idag har maatte holde os inde. Skvel KL 9 faldt veires lit og vi bestemte os da at gaa til fallerne men maatte gøre vende-reise da det satte sig at bage og blaase samt lyne ja det er vel en Kuriosisitet at det lyner heroppe og især da i November maaned det lignede 4 gange paa en ti minutter. saa at det var rigtig lyst. Rudi fortalte da om en vinter hjemme det var lyn og det var rigtig morsomt jeg for min del har aldrig set lyn før nu. Ja nu har det raset uvei saa at sige hele Novbr saa vi er nu fulstændig lei af det saa vi ønsker nu at det maa blive godveie for ellers blir det vel ikke mange næver til jul. Her er frit foris saa at det gaar en frygtelig sjaaaland det dræner i Jorden for hver gang det kommer en sja og om natten naar man ikke faar saave saa er det frygteligt at høre og jeg er saa plaget af at ikke faa saave især paa faaremiddnat ja jeg slet ikke saa og det er ikke bra da man til gengjæld er saa bled om maaningen. Men det er vel bare nu i den mørke tid og da er det jo ikke saa nire hantid man staar op da det ja er lige lyst nat som dag især om da vi har snare er det jo lyst om natten.

"Allt vel"

"Torsdag den 21de Novbr"

Vinden Sydvest med overskyet luft. Har paa formiddagen holdt os inde og arbejdede i end kom maanen op vi gik da Nordover og reparerede fællerne samt satte dem op. vi skulde ikveld ogsaa gaa Sydover men det begynte at blaae og luften blev saa tyk saa det blev aldeles mørk og vi opgav da at gaa Sydover. "Alt vel"

"Fredag den 22de Novbr"

Vinden afvekslende Sydvest og Sydost med overskyet luft. Har ikveld været Sydover til fællerne men ingen ræv vi saa spor efter en. Men saalange det er saadant veir saa er det jo umuligt at faa nogen den en stund regner det og den anden fryser det og da fryser fælleene fast og naar da han milehol kommer søger han mæden og gaar sin veie. Gaja han faar lærebage engang søger han vel for sidste gangen siger Rudi og det faar man da haabe. "Alt vel"

"Lørdag den 23de Novbr"

Vinden Nørlig med snehav. Har idag holdt os inde og arbejdede med førstelijgt industrien er fotografikamerer. "Alt vel"

"Søndag den 24de Novbr"

Stille med overskyet luft. Har
Hellighøls hilledagen som sædvan-
lig. Ikv klarnede det op og blev
rigtig fint veir med maanedstind
og Nørløys vi har ikvel været. Nord-
over til fællerne vi fik en lillauro
og det lakte de jo begydeligt paa
himmaret især da det jo idag er
trækkerdag hjemme. "Alt vel"

"Mandag den 25de Novbr"

Stille og fint veir vi har idag været
sydover til fællerne men ingen ræv
og det var ikke til at undres over
da fællerne var aldeles nedsmeltet
saa spar efter en mitkel. Vi har idag
havt lit daglys. "Alt vel"

"Tirsdag den 26de Novbr"

Stille og fint veir. Har idag været
Nordover og seet til fællerne men
ingen ræv. "Alt vel"

"Onsdag den 27de Novbr"

Vinden. Oflig klar luft men kold
Jeg ansar 20°. Har idag været
Nordover og seet til fællerne samt
hentes hem en skole som vi skal
have til spaamand og under gang-
veis vi skulde ikvel gaa sydover
men veires var saadan at vi ikke
gav os om. vi har ikvel købt
os en lalshans. "Alt vel"

Torsdag den 28de Novbr

Kuling af Ost med Haglbjger. Det
blader saa huset skjævt, og hagelør-
ne er som hammerslag paa væggen
det var idag saavidt man kom sig
udfor døren efter kul og is det er
riktig et frygteligt veir. Ja man
kan være glad at man er inde
inden 4 vægge saadane dager og
har varme inde og mad og det
har ja vi gudskelov og da faar
man ikke klage om veiret er lit
falt ude. Vi har idag arbeidet
endel spaamand samt forskjeligt
andet smaat. "All vel"

Freitag den 29de Novbr

Stille og fint veir. Vi har idag
været til fællene baade Syd og Nord
men ingen hav. Vi synes det var
merkeligt at vi ikke skulde faa
en Skyldenfor men formandlig er
det litte med hav her eller saa
ligger den inde og venten til den
blir dulten af af delene er det. men
man faar vel ikke sige noget om
man ikke faar havgang man gaar
man maa holde at det blir lit
en anden dag. "All vel"

"Lørdag den 30de Novbr"

Vinden sydlig med snefald. har idag holdt os gjemne og arbeidet endel overaaser, samt vasket og gjort rent i huset, "Alt vel!"

"Søndag den 1ste Desember"

Vinden sydlig med overskyet luft. Helligholdt hvilledagen som sædvanlig. Vi har idag købt os en god middag, samt spilt lit køst paa eftermiddagen. Ja vi begynder ja nu paa en ny maaned, og vil den bringe os lige meget fangst som Novembr, saa skal vi ikke klage, vi har til dags dato faaet 10 kver, og naar vi død i Desbr saa vil om vi skal klage ja vi har godt haab paa det nu ikke blir gjærd til skamme, "Alt vel!"

"Mandag den 2den Desbr"

Vinden sydlig med Snefald har idag holdt os inde og arbeidet, "Alt vel!"

"Tirsdag den 3die Desbr"

Skille med delvis overskyet luft. Har idag været Nordover til fællerne men ingen kver. Vært arbeidet med diverse hjerne. "Alt vel!"

"Onsdag den 4de Desember"

Stille og fint veir men kold. Har idag været Sydover til fællene men ingen ræv. Vi saa spær efter to stykker men den er nok saa indergent den vil ikke gaa paa fælden men den kan bare vende vi har nok naaged som kaldes for gift da skal vi nok tage den "Alt vel"

"Torsdag den 5de Desember"

Stille og fint veir men kold. Har idag holdt os hjemme og arbeidet. Rudi har stegt raffles og jeg har sat istand klærne mine samt set mat paa endel spaamand. Vi ser endnu lit til dagen. "Alt vel"

"Torsdag/Fredag den 6de Desember"

Stille og fint veir men kold. Har idag været baade Nord og Sydover og set til fællene men ingen ræv. Det er jo nok saa leit at man ingen ræv faar men man faar haabe paa bedre tider. Her er jo en og anden som vi ser spær efter men mikket vil ikke gaa paa fællen formandlig er den ikke sulten. Vi saa idag da vi var Sydover en sjøfugl andagelig en heiste. "Alt vel"

"Lørdag den 7de Desember"

Stille og fint veir. Har idag været hjemme og vasket klær samt forstykket andet smaast arbejde. "Alt vel"

"Søndag den 8de Desember"

Frisk vind af Sydøst med klar luft. Har heldigholdt hviledagen som sædvanlig. Vi har idag havt ederfugl til middag og spillet kort i end. Vi har endnu ikke ikke i denne måned faaet nogen næv saa at det ser smaast ud for at vi skal nå 20 tallet til jul men man faar haabe det maaske blive bedre efter jul vist det ikke det skal blive saa blir det vel en mager lod her saa denne stund. Gaja det faar nu staa i Guds haand. Jeg ved ingen bedre raad. Jeg vil nu bare ønske at Olav og Jens maaske gjøre mager. "Alt vel"

"Mandag den 9de Desember"

Frisk vind af Syd med Snevær. Har idag holdt os hjemme. Rudi arbejder fotografiramer og jeg har lappet klær ogsaa har vi spassieret som langsten og funderet paa hvordan vi skal være os ad for at faa rigtig mange fangst men desværre vi kom ikke til noget rigtig resultat andet end at man fik have gald haale. "Alt vel"

"Tirsdag den 10^{de} Desember"

Friisk af Syd med Snekan. Har
ogsaa idag maatte hold os inde
Rudi har stegt ~~og~~ fler idag og
jeg har gaact og spaseret paa
Gulves det er langedager naar
man ikke har komme ud
"All vel"

"Onsdag den 11^{de} Desember"

Vind af Syd med Snekan. Har ogsaa
idag holdt os inde og arbeidet
"All vel"

"Torsdag den 12^{de} Desember"

Stille veir med overskyet luft
Har idag vaeret ~~og~~ daver og
efteret fællene vi fik en Hvid-
ner paa Aften det er den første
i denne maaned ja det ser
smaa ud at vi skal naa 20 fæll
til Jul men vi faar haabe
at det maa blive bedre naar
den lyse Tid kommer for da
faar man jo begynde med
Gifft ogsaa daar man skrivve
langer nu i marktesiden gaar
det jo som sagt ikke and at
bruge gifft til haven og fælle
ne er han jo lit var for kan
man hente "All vel"

"Fredag den 13de Desember" 1907

Stille veir med overskyet luft.
Har idag været Nordover og efteres
fælleve! men ingen kæv, vi saa et
spor, samt flaaet kæv vi fik
igaar! "All vel"

"Lørdag den 14de Desember"

Vinden Sydlig med Snekv. Vi har
holdt os inde til i kvæl da det lys-
mede op og blev fint veir og maane-
skind vi gik da til fælleve men
ingen kæv. det er nu en hel del
is i sundet. Da vi ihuel var
Nordover, saa vi to kælber og
en sjæfugl! Men bjørn hverken
vi hører eller ser vi noget til
"All vel"

"Søndag den 15de Desember"

Vinden Sydlig med Snekv. Har
Helligkvæl hviledagen som
sadvantlig. Vi har idag haft
Laleskvæl til middag da vi
er nød at spare paa fuglene
som vi har igjen hvis vi skal
faa os noget god mad i Julen.
I eftermiddag har vi spilt lit
kvæl og læst lit for at faa kvæl
til at gaa. I kvæl kl 10 har det
klærmed op saa at maanen skin-
ner nu i al sin glans Sundet er
nu saa vit jeg kan se helt dækket
med is "All vel"

"Mandag den 16^{de} Desember"

Vinden Syddig med Snehav. Har ogsaa idag maatte hold os hjemme paa grund af Snehaver. Det er jo ikke noget videre hyggeligt saadan at være inde men det er ingen raad. man kommer i saadant daarlighd kun når man ikke får gå og se til fangstredskallerne sine for man kan jo snart finde sig selv på og da lysner det jo snart op i humøret. Vi har idag arbejdet med forskjelligt og Rudi steger vaffler.

"Allt vel"

"Tirsdag den 17^{de} Desember"

Kuling af Syd med Snehav og maanedskind. Har idag ogsaa maatte hold os inde. Vi har idag arbejdet med forskjelligt ordentligt op i Sjænen og maakked sine samt faat os ind en kulsak og diverse andet smaat. Rudi steger ogsaa ihvert vaffler.

"Allt vel"

Onsdag den 18de Desember

Skuling af Syd med overskyet luft.
Har ikked været Nordover til fællerne
men ingen nær vi saa et spor.
Samt vasket klæd og Sages til mat-
erial til en Sagskol. "Alts vel"

Torsdag den 19de Desember 1907

Vinden Sydlig med overskyet luft, saa
at maanen faar ikke rigtig skine
i al sin lærlighed men aligevel er
det rigtig lyst. Vi har idag været
brude Nord og Syd og efterselt
fællerne men ingen nær. Vi saa
endel spor ogsaa havde han
misket spist op 16 spaamand
for os. Han er saa forsinse
indtelligent af sig denne næver
som er her han vi ikke gaa
under fællen han springer bare
af paa den og saa søger den
at faa tag i mæden med tabber
og saa faar han fællen til
at falde og saa tar han mæden
og saa afgaarde til den næste
saa at det er næsten umuligt
at faa naagen paa fælden men vil
han nu bare haalde sig her til
det begynder at lysne saa faar vi
jo bruge Gift og da maas vi vil
saa des flere. "Alts vel"

Frederdag den 20 de Oktober
Stille og fint veir mere solen lyst
I dag været skeddover die
felleme men ingen nye base oppe
ogaa har jeg arbeidet en dagdel
Idag et man vel haer en oadann
nu da et nummer av Jule for
et man vel sage om det Juleves
Jeg har ihue sagt ut en Gid
nide die haer da den abed iher
ve graa paa felle og aa har vi
nu oadann fint veir ut jeg haer
det ingen nytter se for at vi iher
Maa finde den nyttre har nem
lig mat vett og spise paa bygn
Maa vett og aa har jeg sagt
Eder iher ut det aa ut hve
har kumme iher mat aa paa
han tenk lyst. Jule vett.

Frederdag den 21 de Oktober

Finde den 21 de Oktober
Maa vett fyldover die felleme
men ingen nytter men nyttre
muaite iher vett med lyst
aligvett. han var nemlig og oppe
Gid og vi fand den om 50 meter
Ia Gidten die var en skare
I skumidag har vi luge og
innet fyld ut vett

"Søndag den 22. de Desember"

Vinden spøg Sydosst med overskyet
luft har heldighold, hvide dagen som
sedvanlig Vi har haft kuleskous
til middag og saa har vi spilt
lit kort i kveld. Ja nu begynder
des ja ad lakke mod jul den
glade misvinterfest og det er ikke
frit for ad ikke vi glæder os og
naar vi ser paa julegaverassene
og Gaar og spekulerer paa vad det
er i den faja nu er det ja bare
2 dage til ad man faar alene den
saa er den lysken oppfyldt; Egentlig
er vi ikke ricklig forryd for vi
synes vi har ska litte fangot
men herregud naar her ingen er
saa kan man intet tage vi faar
ladde og med taalmodighed
og vense kanske det det kan
blive bedre tider naar den lyse
tid kommer og den nærmer vi os
Ja nu ~~er det ja~~ dager Solhven
og dagen blir ja da ikke længe
Jeg saa i' gaar da det var saa
klart veir til of Dagen i Syd
med bedre kaul for die lyse tid
satter jeg allvel i husstiltning
Daca 22/12 1907

Mandag den 23^{de} Decbr

Vinden sydlig med overskyet luft
saa at maanen ikke faar skine.
Vi har idag arbejdet med Diverse
som maa gjøres til Jul. Rudi
har kjørt hjem is og gjæst rent
udfor dørene samt førstkjeligt
arbejdet smaad. Jeg har idag forsyet
mig som bager. Jeg har nemlig
bagt et par Julekager det gik
over al forventning godt bare
vi havde haft lidt æg og lidt smør
saa skulde den have blit rigtig
fimpin. Vi tog idag ind en tou-
de som vi skulde have til van-
tinde i Julen men da vi havde
smuset den fuld af vand saa
blegde den saa at vi var nød
til at fæa den ud i spaalen
for ellers havde vi blit nød
til at sømme her inde det
Givesaaer ikke T T F til megen
are at levee tander der er saa
dappert som den viste sig at
være. I kvd skal vi have
Julevask paa as sjel og stue

"Allt vel"

Tirsdag den 24 Decbr "Juleaften"

Vinden sydvestlig med overstyget lufd.
Har idag været baade Nord og Syd
og eftermiddag rædfallevæ men ingen ræd
saa at vi fik ikke den Glæde at faa
en ræd i Julegave men naar man
ingen faar kan man ingen tage.
Ja det er jo idag Juleaften 1907 Ja
det er jo 3 die Julen jeg feier heroppe
paa Spidsbergen første gang var i 1902
med Henry G. Expeditionen og 2de
gangen var i 1906 med Ludvig Hanssen
og nu feier jeg altsaa den 3 die Gud
ved om det blir flere ikke derfor jeg
frives godt heroppe i Missiona Kilde og
her feier vi da Julen saa godt som
vi kan. Vi har ikvel købt os en god
risengrod og Harv og en liden Teddy
Ja vi fik jo Julegaver hjemme fra baad
Jeg og Rudi Rudi fik en 1/2 spirit
pipe Tobak og sigareer samt Julekort
hjemme fra og jeg fik en god skjort
1/2 skjort og 1/2 kasse sigareer og 1/2 lysk.
og fra Rederiet var det ogsaa en
Kasse der var baade fiskeballer og
piller og sigareer og nødder samt
1 fl. Viskoy og alt kan var virkelig
velkommen og hyggeligt at faa
Dem som sene os disse Julegaver
kan ikke faa hvor det Glæde os at
faa naaget sandt det er

liksom det kommer et pust af hjem-
met og Julen ogsaa til os vi har
jo ikke saa mange Glæder og
førvælsler her som dem der det
sam er hjemme men aligevel vi kan
ikke klage naa vi har det saapas
sam vi har det vi er jo frisk og Rask
og har Gode humør og det er jo en
stor Gave af Gud, og mad og varme
har vi saa ad der er vel mange i
Norge som vi har tilfald nu i Juleden
~~Det eneste som er og som gør det~~
lit frost er, denne stillheden men selv
den og blir jo høitidlig især i Julen.
Vi hører jo som sagt ingen kløbering-
ning og ikke nogen som kommer med
Julekors. Vi hører bare denne store
stillehed og sangen i isen og naar
øjnen bevæger den. Noen aligigevel vi
førsoger at Glæde og bygge hverandre
saa Godt vi kan. Vi drak Toddy ikvel
og drikke en skaal for Rederiet
og for den der hjemme samt for
Juren og ønsket at vi maatte faa
mange frugt. Jo Gud je det var saa
vel det blir vel maad med den
men man faar bare Gode humør
vi har jo bare kræver nu og skal
vel ikke blive ledte efter denne tid
den blir vel løst den bliver hos jeg.
Ja nu faar jeg vel slutte min

Juleaftensepistel og sige baade Rederiet
og kone Svigermoder og sønne alle mine
mange mange tak for julegaven de kan
jo det var hyggeligt at faa julegave
jeg ønsket bare at jeg kunde have faaet
været hjemme og glædet mig stamme dere
men det gaar nu ikke an saa at jeg
faar bare sende dem en tak i tanken
Haja Glædelig Jul da alle der hjemme
baade slægt venner og Familie og
Edesstra Glædelig Jul til Kristoffer
Eriksen med familie. "All vel"

Onsdag den 25de Desember

1ste Juledag været rigtig fint
rigtig julevær vi har idag som næsten
ligt kan være roligt og inde og bygget
og saa Gode vi kan spise og drikke
og vi har haft det rigtig hyggeligt
vi har til middag haft Ederfugl i
krydder samt god suppe og det smager
de rigtig godt i eftermiddag har vi
læst og sjunget og spist nåder saa
at dagen samsagt har Gaad rigtig
hyggeligt. Vi havde næsten ventet
Jens og Olav hid men naar isen
ikke vilde fryse saa Gaar det jo
ikke an saa at vi er ju bare to
Ja her er ikke mange som kommer
paa julebesøg til os ikke engang en
bjørn saa at vi havde kunnet faaet
en bjørnekog og raven udtil og men
man maa haabe at vi baade maa
baade Bjørn og raven naar den lyse
tid kommer. "All vel"

"Torsdag den 26de Desember"

Stille veir med snø og is men nu i
kveld har snøen lestet saa at det
er riktig fint veir. Vi har ogsaa
 idag hatt juleferie. Vi har til mid-
dag hatt fiskeboller i Brunsaus
og suppe efter midagen har vi for-
drevet med kortspil da det jo
som sagt ikke er hverken noget
bal eller fest at gaa paa her paa
Spidsbreen og vi forsøger da selv
at bygge is og det lykkes over
al forventning saa at vi faller
ikke nogen længsel hverken efter
Bal eller fest. Ja i morgen faar
vi vel gaa og se til kalfallerne
for der er vel en at finde nu da
jeg har drømt bare kalf i disse
juledagene men kan hende det
kommer af at Baade Jeg og Rudi
ikke tenker paa andet og inderst
har mikkel været og spist paa
bjørnsignalet saa at det er muligt
at det ligger i i feller og gubber
Ja gud je det var saa vel "Alt vel"

Freitag den 29 de Desember 1907

Frisk vind af Syd med snekan så
at vi blev nød til at være hjemme
idag. Vi har idag arbejdet med Diverse
Jeg har sået isstænd komagerne mine
og Rudi har stekt smad og havt
Lampine ogsaa har vi i end havt
en kop chokolade siden det er 3de
Juledag og da bruger det ja at være
lis Extra "Ald vel"

Lördag den 28 de Desember

Stille og fint veir I har idag været Både
Nord og Syd og efterseet fjellene! men
ingen har! men miltkel har været og
besøgt dem men han havde aligevel
undkammen ja han er saa færdig
tur men vi skal nok lure ham vi
Vi har ikke lagt ud gift da han
har været og spist op næsten hele
Bjærnsignalet og det skal vi venne
ham af med saa at jeg fear at i
morgentidlig saa skal han ligge
paa sine gjæringer. Rudi har i
vetermidtag stegt vaffeler og jeg
har smurt sablerne mine og
Diverse andet smaat har vi
udført "Ald vel"

"Søndag den 29de Desember"

Frisk vind af Vest og bidense koldt
Det var ismarges over. I samme is
paa vandløbet inde i stua ja
Jeg tror at man var en 15^{de} kunde
inde i marges saa at det var rigtig
koldt ad term ~~idag~~ naar
man først er fremme af Søgen
og har fast lit plæk paa sig saa
er det sne og naar man har
faaet kaffen i sig saa er man
berget da er det varmt baade i
stua og i kroppen. Jo længe har
vi sad Værel og besøgt giften
han har spist op alle vaser men
vi kunde ikke finde han mik-
kel da det sandsagt er saa mørkt
og antageligt er han kommen et
lille stykke ifra vaser men
hvis er han det er sikkert og
antageligt ligger han her oppe
i huset. men sandsagt vi kunde ikke
finde han og saa blaaser det
nogsaa frisk og koldt er det saa
næsten helt paa at fuge skade
saa at vi sluttede at lide idag men
vi finder han vel en anden dag
naar det blir lit lysere

"Allt vel"

"Mandag den 30^{de} Desember"

Stille og fint veir! men ikke bestilt
nogen stoffer da vi sandsagt ikke har
nogen videre arbejdslyst vi har meget
op endel ved samt faaet ind en
kulsak og Rudi har sagt vaffeler
"alt vel"

Tirsdag den 31^{de} Desember 1907

Stille med overskyet luft. I har idag
været til fællene men ingen raer
saa ad vi faar være fornuft med
de 12 vi har det er jo sandsagt lise
men vi kan ingen raer med det
for der hvor indet er kan man
indet tage og derfor faar vi være
fornuft med det vi har skjænt
Gud skal vise vi har ønsket
mere. Ja det er jo idag sidste
dagen i dette Herrens aar 1907
og naar aaret er ved saa pleier
man jo at kaste et blik tilbage
i det aar som har gaar. Ja jeg for
min del har da ikke saa meget
at se tilbage paa for jeg har
jo været saa utryk alle aaret
her oppe paa Spidsbergen! men
skal jeg ikke for bedre for
tjeneste i det nye aar end i 1907
saa blir det smaaet isat da jeg
jo har færdiget familien med

Datter men jeg håber som sagt
at det maa blive det bedste i
det nyeaar for mig men blir
det ikke det saa faar det saa
være alle faar nu staa i Guds
Haand jeg ved ingen bedre
gaard og jeg tror foresten at
det er den bedste haand man
kan lægge sine skyldene i!!

Ja det var jo mit tilbagekik
paa det gamleaar og et lilik
ind i det nye. Jeg vil nu skrive
og fortælle hvordan vi har til-
bragt den sidste dag i 1907 vi
har ikke vasket og barberet
os og luftet koi klædeme samt
skiftet puderne og saa har vi
købt os en god risengryngrød
med melk skjönt det begynder
at minke paa melkeboksene
men som sagt en saadan aften
saa blir man jo nød at have
lidt extra og ikuel har vi
drukket en par Glas Soddy
og røgt sigaret samt kørket
nød det og alt smagse udmar-
ket og kl 12 midnat var vi

ude og skjød ind det nye aar
1908 med 12 skud ja jeg maa
somsagt tilstaa det at vi var
held helgeistret ja vi har som sagt
tilbragt en rigtig hyggelig Nye-
aarraften og saa har jeg og Rudi
Diktet et lille rim til det nye
aar og det skal de ogsaa faa
her, Det begynder saaledes:

Til det Nye Aar

Og du, min Gud! lad os se Du
glæster. På Gamle aar og ei
fønerger. Din høie fødsel, men
kjæk forføger! Hvad du har
givet af velsæker!

Thi mærk dig vel! Vi har ei den
vane at ligge stille og bare glæde
I gamle aar vi fangede Lea
og samme nat vi i aar vi ha
Se derfor til at vi fanger endnu
Se derfor til af vi faar den anden
ad tjene vi kan komme med
skuden fuld af sølv og søjser!
Ja her har de rimet det se
for en tid en jorave paa Spids-
bergens pæser. Ja nu faar
det vel sagt være nok med
min rytaars epistel skjøn
det vel kunde være meget ut

skrive om men jeg faar som sagt
slutte med et godt og held-
bringende Nysaar laade for
Rederiet og faar alle de andre
her paa Kirken samt et God
Nysaar til mine kjære der
hjemme Ja Godt Nysaar
laade kjent og ukjent
ønskes dere af Gustav Lindqvist
og saa skriver jeg at

Ald er vel i Stua og med
os som er her vi ønsker bare
at det maa blive et Godt 1908
i henhold til fangsten her
og det skal jeg dem ønske der
sam hjemme her og i alt vel

"Godt Nysaar"

"Tak for det Gamle"

1907 — 1908

Onsdag den 1ste Januar 1908

Stille veir med overskyet luft. Har idag helligkval første nyårsdag. Vi har idag haad fiskebatter til middag samt godt suppe, saa at vi sansags er god maad. Vi har ja Gudskelov ingen mange paa maad. og i end har vi laest lit og spilt kort ja dagen er tilbragt saa byggetigt som vi fo Rudi og jeg fornaar ad gjore det og vi er riktig godt fornoid. Her kan vi jo ikke faa til nogen slags fornoidelse, som er vaert ad tale om men vi fortaller hver andre sine oplevelser hjemme liles og forskjeligt andet smaast saa ad vi faa dagene til ad gaa virkelig for og det er ja det de gjelder om ad faa dem til ad gaa men paa samme tid som tiden gaar saa onsker onsker vi atter og atter ad vi maa faa fangst og det arbeider vi for baade for os sjel og for dem som hjemme er og det haaler vi maa lykkes for os. Rudi har ialfald god tro om ad det skal bli en god tur og det tror vi jeg og ja vi foar haabe det bedste "Allt vel"

"Torsdag den 2 den Januar"

Vinden Sydlig med snekas. Vi
havde idag bestemt os til at gaa
til fallerne men da det blev saa
dunkelt veir saa blev vi hjemme og
Helligholt 2 den Nytaarsdag. Vi har
til middag havt Ederfuglesuppe
til middags og chokolade i efter-
middag samt spillet kort for
at faa dagen til at gaa. "All vel"

"Fredag den 3 die Januar"

Frisk vind af Syd med Snekas.
Saa at vi blev nød ogsaa idag
at være hjemme. Vi har i dag arbej-
det med forskjelligt Rude har stegt
vædler og smurt støvlerne sine og
sat istand kappe sit og jeg har vas-
ket klær og smid endel opaanen
som vi ogsaa har sat mad paa
saa at vi er ikke arbejdsløs
om vi ikke får gaa ud og det
er jo bra at have lidt arbejde
for da gaar dagen som en vind
"All vel"

"Lördag den 4de Januari"

Stille og fint veir. Dagen er nu allerede en 15° a 20° høj paa phimmelen saa vi har nu lidt lys af den mid paa dagen. Vi har idag været og eftersøgt fallerne for første gang. Vi fik en ræv paa fallerne vi har paa Nordsiden af huset og den stakkarer har vist ikke havt det videre byggelge for han var fast-frosset med fødderne i marken og saa var den levende det var en kvinderev. Det er foresben lidende kold. nu om dagene jeg tror det er en 25°; saa at det er hurtig at tørne ud om morgenen men aligevel huset er over al forventning til at være bygget af Horns utvølede bæk men man ser at det gaar virkelig godt an at bo i Børhus og om man ikke har barn og selskab er det en del. "Ald vel"

~~dant~~ ^{alt vel} "Lördag den 5de Januari"

Stille og fint veir. Vi har hellighold. Lördagen som sadvanlig. Vi har idag havt Grynmelsquod til middag da vi som sagt ikke har ræver til at bruge edrefuglene for det kan handle at vi blive nød at have dem til rævaase hvist vi da ikke skulde faa ryster men det haaler jeg vi skal men aligevel det er bedre at være forvis end efter som man siger. "Ald vel" 25°;

Mandag den 6^{de} Januar

Stille og fint veir og klar luft.
Vi har idag Kjört hjem endel
Ferskvandsis samt økset og endel
Sverraaser og langgasser da vi har 5
fæller der er sampaneret endel også
har jeg økset til et par lester samt
flaet køben vi fik lørdag og Rudi
har vasket klær saa det har staaet
paa 101 "Ald vel"

Tirsdag den 7^{de} Januar

Stille og fint veir fremdeles og det er
jo rigtig hyggeligt for os bare det har
de været lit fangst men desovære det
er det lite af ja saa at vi intet jeg
havde troet det var en bedre plads
end det viser sig at være ihøst saa
det jo rigtig lovende ud naar det
var en 6-7 haver ulfar kuset! men
nu er det ikke saa mye som et
opar at se at langt mindre en ræv
og Bjørn vil jeg nu ikke tale om for
den faar vi vel knapp. Vi har idag
været til falkene laude syd og nord
men ingen ræv. Ja det far nærsagt
med det fra os naar vi ingen fangst
faar. Men vi har ingen raad for
det vi er nu her og faar os give
os tiltaalt alligeret man faar vel
ikke slaa si skaal i lødets for
det. man faar endnu lødets ga
tro og tra maa det til Ald vel
skal man olise

Onsdag den 8de Januar

Huling af Sydvest med Snekaos. Vi har idag holdt os inde og arbejdet med diverse mest Ivindeindustri. Jeg har lappet klar og Rudi kogte en God middag der Bestod af Kjøkkert og gullskjød og det smag fortræffelig da det jo ikke er hverdag at vi koger os middag men naar vi blir rigtig tom og sulsten saa koger vi som sagt og da omager det jo saa mange gange bedre "Ald vel"

Torsdag den 9de Januar

Vinden Sydlig med Snekaos saa at vi ogsaa idag har holdt os hjemme og arbejdet. Rudi har arbejdet fotografierne og jeg har lappet klar "Ald vel"

Freitag den 10de Januar

Stille og fint veir. Vi har idag været til fællerne Baade Nord og Syd men ingen ræv vi saa et spor efter han Nøkked men fællerne dem holder han sig unnda. Ja det er jo rigtig forargeligt at se at han har været med fællen men ikke had mæden men det er ingen grund han fra nu fare og springe til al Giftsiden i inde Gud faar man waate at vi man fare kan paa han sya Nøkked "Ald vel"

"Lördag den 11^{de} Januari"

Stille og fint med klar luft, men vi har alligevel holdt os gjemme da det er saadant veir er det jo bra at dem faar staa en par dage fallerne og da jo ikke er saa tykt af snø saa er det nok at gaa anden hver dag. Vi har idag støppet kosser og førstjelligt andet smaa saasom vasket og gjort rent til Søndags "Alt vel".

"Søndag den 12^{de} Januari"

Stille veir med overskyet luft, men kald. Vi har tilbragt Søndag som sædvanlig med læsning og spillt lit kort og mil saa at dagen er gaald. Vi spekulerer saa smaa paa at gaa over til Farelundet til Jens og Olav men det kan haande vi blir endnu i 14 dager saa at det blir lit lysere ikke derfor jeg tror at det ikke er nogen fare for at gaa da jeg tror at isen ligger helt over og er sikker, men alligevel det er jo bedre at gaa naar det er lit lyst saa at jeg tror at vi skal vense i 14 dager endnu men da skal vi over det kan jo være maro og hør hvordan dem lever og om dem har mye fangst jeg vilde ønske dem kunne riktig mye saa at det blev de blive en god lat "Alt vel".

"Mandag den 13^{de} Januar"

Stille med overskyet Lyst. Vi har idag
varet til fællesne men ingen udv
Dessværre Det er rigtig trist. For os
nu naar vi ingen fangst faar det
far formelig modet fra os og skal
det ikke blive bedre saa Gud trøste
og Bære os da blive det smaa med
farkjæresten Men vi faar sætte lid
til det at vi har den bedste tid igjen
ogsaa lysner det jo nu for hver dag
det gaar og da maa vi jo bære
det maa lysne for os og med
fangsten. Ja for skal jeg ogsaa
iaar blive skyldig paa Herrens saa
skat det og bare slut med over-
vinkning paa fangst det er vist. For
nu er det jo tredie tur paa over-
vinkning og skal ogsaa den 3die
blive en Barmtør saa gid je den
var gørd. Men som sagt vi faar
hadde det maa ikke paa sig
for det er jo saa ras med dette
livet! man kan jo paa en maaned
faa hvad man ikke kan faa
paa 6 uger og det faar vi da
trøste os til det er jo som man
spiller i lotteri og vi ønsker
at vi maa vinde det er sikkert
en Gevinst til en værdi af 9000
kr men det naar vi vel ikke
men vi faar have god mod
og gode ønsker maa de slude
som hjælper os. Kan handle det
kjæper "Ald vel"

Tirsdag den 14de Januar

Orkan af Vest med snekas. Vinden
er saa stærk at man kan knapt
komme sig ud efter kul for det er
somsagt et frygteligt veir. Vi ha
idag arbeidet med fjorskjeldigt
Rudi har stekt vaffer og søpet
kasser og lester og vatter og det =
samme har ogsaa jeg gjort som
vasket klar. det er saa godt med
det heroppe at man har tid til
alt baade at gjøre istand sine
klar og efterse fangsredskaberne
at man behøver som sagt ikke at
gaa løvets klad her og det man
gjør til sig selv det er jo sparske
penge og man trænger vel at
spare saa at man ikke faar for
muy udgifte naar man skal
ud paa nye tur for af denne tur
her blir man vist ikke rigtig
delt da ikke skulde skje et Mirak
kappel det skjer jo endnu Mirak
kel paa denne jord og et Mirakel
maa det nok ske skal det blive no
get af denne turen især naar vi kom
paa de saadanne høvedes pladser
som vi er kommen paa men
det faar nu saa være vi er nu
her og gjør alt hvad vi kan for
vi faa noget og faar vi ikke no
get saa faar vi vel finde os i det
Recleriet har faaet det som det
vi havde det dem vilde at vi
skulde ligge her og her er vi
alt veir.

"Onsdag den 15 de Januar"

Kuling af Sydost saa at vi har været nød til at være hjemme ogsaa idag. Rudi har idag vasket klar og støppet vatter og jeg har arbejdet med diverse, "Alt vel"

"Torsdag den 16 de Januar"

Skille og fik fint vejr. Vi har idag været til fællesne men som bedvanlig ingen ræv. Her er nu aldeles frit for ræve saa at humøret er nu nedde paa 0 punktet. Vi har idag forsøgt at signalisere over til Forelandet med blæs men som sagt vi fik ikke svar andage lig var dem ikke ude i det åiellik da vi signaliserede. Saa at vi faar ventse med tegn derfra til at det blir fuld Dag. Dagen er nu en 45° høi paa himmelen men endnu er det jo lang tid til vi faar fuld dag som vi længter efter for naar det blir fuld dag saa maas det vel blive bedre med fungsten tror vi og det trænger det at bli skal vi ikke blive skyldig paa kosten og les har vi ingen lyst til for naar man reiser bort et held aar saa var det jo lidt skulde vi inset tjene men jeg haaber Gud er saa God mod os at han sender os lidt fangst for ellers blir det ikke mye at leve af, "Alt vel"

"Fredag den 17de Januar"

Stille og fin fin veir det var idag
riktig lyst af dagen Det lyseste vi
har haft af den siden den begynte
at komme. Vi har idag holdt os hjem-
me og arbejdede med diverse. Rudi
har Gappes klar ogsaa har vi haft
os en lalstkaus til middag og
det samme gods nu da maven var
aldeles tom. Det er foretænkt skred
at det ikke skulde komme en
bjørn paa besøg til os nu da det
er saa lyst og saa kunde vi have
faaet os lidt ferskkyød en kødkuge
og en Bjørnbiff skulde have smagt
men sandsagt det blir vel længe
til vi faar nogen hvis vi da i det
hele taget faar nogen men det tror
vi nu at en bjørn eller to maa vi
faa for skal vi ikke det saa ser
det jo ud som vi ikke har været
paa overvintring og det var jo af-
gjeligs "alt vel"

"Lørdag den 18de Januar"

Stille og fin veir vi har maanedstid
Baade nat og dag nu -aa at de lile
dagslys vi har ikke kan man se sin ret
da maanen overlyser det. Vi har idag
været baade Nord og Syd og efterseet
fjellerne men ingen træ det er nu
ikke et spor engang at se efter har
mikkel saa at det er ikke lyse
udsigter nu og bjørnen udeblir og saa
at det er rent frosst har det ikke været
dette fine været saa har det været sma
at med kumpet men det er saa fint
at naar man er ude en stund saa blir
man i et kumpet og det er vel

"Søndag den 19de Januar"

Stille og fint vær ogsaa idag. men det
gaar edt kuld drag nu saa ad vi faar ved
snart en kuling og da gaar vel isen det
er allerede bleven vaalk edt stykke borte
i Sundet og da er det slut med udsigten
nu til at faa naagen bjørn. Vi har
hellighold Søndagen som sædvanlig vi
har idag til middag havt Ederfuglsuppe
men nu er det snart slut med fuglene
og da blir det slut med fersk jød og
derfor var det ønskeligt at vi kunde
have faaet en bjørn men naar isen
blir ødelagt som er udsigten endnu
mindre for nogen bjørn angst
men det lysner nu og da maa vi ud
faa en kobb eller nogle kyller for
vi ikke derfor vi har mad nok men
sælkjød er vi som sagt ikke vidre
Glad i og iske er det her at spise
færmeget af det nu i denne tiden
vi søger ialfald at undgaa at spise
det saa mye som muligt for skuld
nogen af os to faa nogen sygdom saa
blev det jo endnu friskere end det
er og det vil vi ikke have det. Vi er
jo Gudskelov frisk og Rask begge
jo endnu og det haaler jeg vi ogsaa
maa faa Lov til at være frændler.
Vi har i eftermiddag spilt kort
kort om sigere men vi blev ikke
rig nogen af os da vi som sagt slutte
de da vi ikke havde tab eller gevinst
nogen af os og det var jo det fornøjelse
for det er jo Godt at have sig en
sigarrøg af og til iser om søndagen
Så vel

Onsdag den 20de Januari

Stille og fint veir. Har idag hatt
so kjempe snø. Snøen var øst og
vesten kaste og jeg har øst og vesten

"Alle vel"

Torsdag den 21de Januari

Stille og fint veir. Har idag hatt
snø og snø. Snøen var øst og vesten
kastet og jeg har øst og vesten
kastet. Har idag hatt snø og snø.
Snøen var øst og vesten kastet
og jeg har øst og vesten kastet.

"Alle vel"

Fredag den 22de Januari

Stille med overbygd luft. Vi har idag
hatt so gjennomsnitt snø. Snøen var øst og
vesten kastet og jeg har øst og vesten
kastet. Har idag hatt snø og snø.
Snøen var øst og vesten kastet
og jeg har øst og vesten kastet.

"Alle vel"

Lørdag den 23de Januari

Stille med overbygd luft. Vi har idag
hatt so gjennomsnitt snø. Snøen var øst og
vesten kastet og jeg har øst og vesten
kastet. Har idag hatt snø og snø.
Snøen var øst og vesten kastet
og jeg har øst og vesten kastet.

"Alle vel"

"Torsdag den 23de Januar"

Kuling af Nordost med overskyet luft
saa at vi har været nød til at være hjemme
me idag. Det har inas været det koldeste
som vi har haft det inde i stua det var
paa vandet 1 1/2 tomme tyk is i morges
Ja det var sandsagt ikke mere end at vi
hakkede tønde naar vi vokrde i morges
vi frøs ialfald under læppe og da er det
jo ikke videre hyggeligt. Men man ven
ner sig jo til det her i live ogsaa haaber
jeg at vi vænner os til at talle kulden
og skjönt jeg maa sige det at reiset
er over al forventning jeg havde troet
at det var lidt værre men de skakker
som er paa Farelønden har nok kjent
han i nas tror jeg. Her i denne stua
blir det snart varmt naar vi først
har faaet fyr op om morgenen naar
kaffen er kokt saa er det baade godt
og varmt inde og det stjer paa en 20'
saa man ser jo at stua er tæt og
det er jo velsigned vi havde tænkt
at tæppeesere væggene med avis-papir
vist det blev for koldt men blir det
ikke være saa Aar jeg at vi ikke tryk
os om. Jeg har idag sat nye skaff
paa aksel og rudi har begyndt
med fotografier omme i industri
"All vel"

"Fredag den 24de Januar"

Vinden spag os lig med overskyet luft
vi har idag været Nordover til fælles
men ingen rllt en fælde var aldeles
nedsmelt saa at vi ikke kunde finde
den igjen. Eftermiddag har det
begyndt at sne. "All vel"

"Lørdag den 25 de Januar"

Stille veir med Sne og overskyet luft
saa at vi idag har holdt os gjemmer
Løen har nu brækket og isen i
Sundet saa at udsigtene for at
faa nogen bjørn nu er mindre end
det har været saa at forholdene er
til at fortvivle over men vi faar
bygge paa et nyt huus vi har
ja endnu 3 maaneder at fange
vinterfangst i og det er ja efter
gammalt besik de bedste maa-
neder. Thuel har vi vasket skud
og os sjel fra oversk til Nedersk
"All vel"

"Søndag den 26 de Januar"

Kuling af Nordost med Sne og
Har hellighold hviledagen som
sedvandelig med læsning og
kortspil Vi har til middag
havd lobskaus og suppe da vi
nu er fri for fugt "All vel"

"Mandag den 27 de Januar"

Kuling af Ost med klar luft
Vi har ogsaa idag maatte være
hjemme. Rudi har arbeidet
Ranner og jeg har vasket klær
Det er nu stor dag hele 6 timer
"All vel"

"Tirsdag den 28de Januar"

Idag spagued, kullin n saapas, at vi kunde gaa til fallerne sydover, men som sadvanlig ingen kær, onei det var nu heller ikke at vente for han har vel ikke været ude i denne Kullingen, saa at vi faar være fornødt at det spagued, saa at vi fik reise op de feller som var nedfaldt saa at det er istand om det skulde komme en mikk. Jeg har idag skelt istand 25 gidskapsler til Bjærggiff vi maa vel have tid nogle andre til Bamser, om ulykker skulde være, at det skulde komme en, det kan jo snart hende, skjant vi har daarlige tro, om nogen fjærfangst, ja om nogen fangst det hille faget her ikke derfor, Gud skal vite at vi vil have fangst men det ser som sagt smaat ud. Vi er omrent forsvibleten nær, over at vi har saa lite men det er ved Gud ingen raad for det, vi gjør, og skal gjøre alt vad vi kan for at faa noget, og faar vi ikke noget, saa har vi desværre ingen raad for det, Ald faar nu skaa i Guds tegnelse nævne "Alt vel"

"Onsdag den 29de Januar"

Vinden Ostlig med klar luft og
Biddende kold. Vi har idag været
Norden til fælleene men ingen ræv
ogsaa har vi skelt isband rævgift
for vi faar vel rykke ud med den
nu da det jo er saapas lyst at
man kan se at finde han mikked
ogsaa har jeg holdt paa at grave op
det købskind som vi skal have til
bjærggift men skovvejen var saa
søe at jeg ikke greide det idag
samt arbeidet en knivskive og Rudi
har skakket saadan dandpine
at det er rent synd i han han har
krugt baade Karbolsyre og Theosol
men det hjælper ikke en dois og
naar vi ikke har dandlæge her
paa stedet saa faar han nu
plages med den det er synd i han
men jeg har ingen raad han
gik tilkøis kl 6 1/2 da var hun saa
skarp at han troede det var best
at lagge sig og det skal nu jeg og
gjøre "Slet vel"

"Torsdag den 30de Januar"

Stille og fint veir men kold. Vi har
idag været sydover til fælleene. Rudi
var med det samme op under fjelden
for at se om det var rype. han fik
rygge men vi fik ingen ræv det er
smaa med mikked nu faa smaa
Bredt alt vad fangst kløddet. Jeg
har i eftermiddagsyet en knivskive
slet vel

Freddag den 31de Januar 1908

Stille og fint veie men kald. Vi har idag faaet op. kalshuden og steld istau opat til bjærggiffen ogsaa har vi vaeret i beddoret og efterseet fællerne men ingen saa men vi gjør alligevel en stor opdagelse paa turen. Vi opdage nemlig at her er bjæren i færvanddet han havde vaeret og besøgt en af fællerne og faaet sig en kak paa fingrene. Ja det er bra at vi ser at det er fangst her. Vi havde nok havt kærven havde vi havt Gift ud men jeg vil vente med at sætte Gift ud for at se om vi ikke kunde faa skyde en da vi jo trænger til lidt ferskkjød for naar man har sæt ud Giffen saa er det jo lidt haab om at faa skyde nogen bjæren men vi faar begynde god dag om ferskkjødet vi skal nu i morgen ud med bjærggift saa at om det skulle komme en til saa ~~staa~~ det mad færdig og saa slæper man ad gaa. Det anger mig at man ikke har sæt ud Gift men som sagt vi har tænkt at faa os en sam var fersk da det jo er meget skriger i færmene efter ferskkjød. Ja januar er en daurlig maaned for os en vidder er hele maaned fangst men nu gaar vi jo den besle tid i mæte, alle vel.

Lørdag den 1^{ste} Februar 1908

Kuling af Syd med Snekan saa at
man ikke ser i skit fra huset
saa vi var nød til at være hjem-
me. Rudi har idag vasket flær
ogsaa har vi slib koner i efterm.
Ja det ser jo ikke meget lovende
ud dette at det begynder med
uvær ved maanedens ² yndelse
men man faar ja alt som det
kommer her kansse maanedu
kan blive bra aligevel vad faragt
angaar. "Alt vel"

"Søndag den 2^{den} Febr"

Fremdeles General kuling af Syd
med Snekan et rigtig forrygende
veir er det og rigtig forrygende saa
det ud i Sjæen umiddelbart sa vi
forrede vi kunde somnags ikke
komme ud i den paa grund af
at den var aldeles fuldfors af sne
klos opunder taget ja da Rudi
opnede døren saa han bare
en snekan det var da ikke ander
at gjøre end at faa sig lit kaffe
og faa klæder paa sig og til at
maakke sig ud af stua vi havde
bare et støvhus men vi fik en
vel saapas skul at jeg kunde kom-
me ud i sjæen og faa i skubben
og da var det snart gjort med
sneen ja man faar fæle lit af
bræst paa overvintring. Vi har
idag til middag havt cacao da
vi jo ikke kan staa opvrist udfor
løren og faa i is er et helt livs-
nær "Alt vel"

"Mandag den 3die Febr"

Kuling af Sydost i formiddag men
paa eftermiddagen spagrede den
af og blev rigtig fint vær vi gik
gaa igang lege 40 med at faa
sjænen hen for senere det var en
hel joi det tog hele 3 timer men
saa var den ogsaa hen i efterm-
saa vi en sned paa isen og det
var det første levende dyr vi
har seet i 1908. Men ikveld Ruuli
sod og fortalte lit oplevelser fra
Samlaget saa fik han det saa tra-
velst med at hun maatte ud og
best som han var ude saa roppe
han paa mig at jeg maatte kom-
me ud og jeg ud i en fart for
at høre vad det var han vilde
saa sagde han at jeg maatte se
bort paa forlandet og der fik jeg
da se en hel varme det var alt
saa signal fra Olav og Jens fa-
endeh var det et signal eller saa
berander. Flytta demmes vi kan
som sagt ikke afgjøre det. Men
vi ser nu at det er liv i dem
og da faar man være glad
er det nu lykken som er oplevan-
saa er det nu synd i dem men
det vil vi nu ikke se. Ja vad
Galt eller ikke saa var det nu
moro at se tegn ifra andre
mennesker og det vel"

"Torsdag den 4^{te} Feber"

Kuling af Nord med Snekan saa
vi har været nød til at være hjem-
me idag Vi har forbrævet dagen med
at lappe klæder "Alt vel"

"Onsdag den 5^{te} Februar"

Vinden spog Vestlig men forøvrigt fint
veir vi har idag været Bydnen til
fjallerne men ingen sne ogsaa var vi
nydover nu. Rødgift Rudi Gik med
det samme paa Kyggjagt opunder
fjeldet men fik desværre ingen rype
Jeg saa idag en havhest det er den
første fugl jeg har set i det nye
aar. Isen er nu adskilligt opbrækt i
sundet saa at det er nu endnu
mindre udseende for at fæse nogen
Ljörn end det har været Jeg har
Sildkudds Rødt en ordentlig kaliskaus
du Vi samsagt var Ordentlig skrub-
bitne og sulst er jo det bedste kryd-
det til smaden og det er sands for
den smagse og fortræffelig
"Alt vel"

"Torsdag den 6^{te} Februar"

Frisk vind af Nord Isen er nu op-
brækt helt til forlandet naar jeg
jag kan ikke bestemt sige det om det
er saa Dismen luft. Jeg har idag
vært Nordover med Bjærggift for
det kan jo snart vende det kan
komme en drøftende med fra
himmelen og da kan det jo vende
at den er sulsen og da saas det med
til hve og spiser kan den saa træng-
er ikke man mere her paa denne
stynlige Jord ja Gid det nu bare kom
en "Alt vel"

"Fredag den 7de Februar"

Stille og fint veir et veir der verket
oppmuntrende paa humøret. Vi har idag
vært inde i Bayen med Bjørn og Rød-
gift og vi saa røvspar efter 3 røver derinde
saa det det kan hende vi faar nogen der
inde og Gud skal vide ad det trænges
ad vi faar noget for ellers blir det
vel smulhaus for os. Jeg har ikveld
arbeidet et øksekraft ad jeg var saa
uheldig ad brække af det andet og
Rudi har østet vaffelen og arbeidet
paa kammerne saa ad de ser vi er
ikke arbejdsløse en dag her vi har
aldrig et og andet ad holde paa og
det er sandt ad havde vi ikke det
saa blev vel dagene lange for os
men det er dem nu ikke for os vi
synes bevisimad ad tiden gaar ja
saa ad sige alfor hurtig men kan
hende det kommer af ad vi har
saa lidt fangst kan hende vist
vi havde nye saa ønsket vi vel
ad dem skulde gaa doleligt saa
fort. Vi har nu en 8 timers dag
men alligevel ikke saa lyst ad vi
kan faa sege luger ifra vinduet
men det blir vel snart vi ser jo
nu rødmen af solen og om 12 dage
saa har vi det kjære "Sols"

"Sols vel"

"Lørdag den 8de Februar"

Vinden Sydpst med Sneka og saa vi
idag har vært nød til ad være
hemme. Vi har idag arbeidet med
diverse lapping og stabling og jeg
har øst mig et par bestyrelses-
vanter "Sols vel"

"Søndag den 9de Februar"

Vinden Ostlig med klar luft. Vi
har tilligholdt hvilledagen som
sædvanlig undtagen det at Rude
har været paa Kygejagt men
han fik ingen og jeg var hjemme
og ventede bare paa at han skulde
de kom me med en 4-5 Kyger
men jeg blev desværre skuffet
saa at vi blev nød til Bare at
køge os en grød saa at tanken
om Kyge. Jeg blev til Grød
"Allt vel"


"Mandag den 10de Februar"

Vinden Ostlig med klar luft. Vi
har idag været sydown og efterseet
fællerne og giften men ingen rav
Det er nu over en maaned siden
vi fik nogen rav saa at vi bliver
me vans til at gaa og insk paa
saa at skulde vi endag faa en
milkhel saa svar jeg at vi kom
til at se paa den med sine søn
som vi ikke havde set ræv før.
Ja humøret er nu paa 0° punkt
men vi haaber at det maas stige
"Allt vel"

"Tirsdag den 11de Februar"

Kuling af Ost med Snefok. saa
at vi er nød til at være hjemme
idag. Jeg har idag arbejdet en vin-
duskaem og sat ruder i den for
vi skal sætte ind et vindu i Søe-
vagen da vi synes her er for mørkt
inde Bare med et vindu ogsaa
vler det jo temmeligere naar vi
faar det lyst. Kvithi har arbejdet
Tidligere afirance "Allt vel"

"Onsdag den 12de Februar"

Kuling af Is med Sneflok saa Vi har ogsaa idag været hjemme. Vi har idag for første gang haft luggerne fra vinduet og Vi arbejdede en par timer med dagslys inde men des ser Vi at vi længter ad faa ind seer vinduet vis man skal faa nogen nytte af lysed for et vindu i saa stort luster far lide. Vi har idag slip kniver og øks og udført for skjelligt andet smaat. Rudi holder paa med  industrien sine.

"alt vel"

"Torsdag den 13de Februar"

Stille og fint veir. Rudi har idag været Nordover og efterseet falcerne og giften samt været paa kypjagt men ingen gangst hverken af den ene eller anden sort. Og jeg har idag sat ind vinduet i Sørvægen saa at nu er det rigtig lyst og frivelligt inde ja frivelligt var det for i stua men nu er det mye mere frivelligt. Vi har idag kunnet have lampen slukt fra 10^{1/2} til 4^{1/2} timer. Ogsaa har jeg væsket glas og seet den hel mæsse bærket paa og ogsaa gjort. Rudi har iblandt fairsine saa at han maatte ud og kjøre is for os fra den vsk men det hjalpte bare den ofunder han kjørte nu ligger han paa kisten og sluge.

"alt vel"

"Fredag den 14de Februar"

Vinden Nordostlig med klar luft.
og Bidende kold. Vi har idag paa
formiddag været i ~~Stuten~~ Sydover
og efterseet fælleme samt giften
og i end var Rudi hjemme og
hugge op en kulsæk af isen mens
jeg gik Medlem og efterseet fælle
og giften og jeg var saa heldig at
finde en bladee paa giften og
Gud skal vitte jeg blev glad
for det er ja idag altsamt 40
dage siden vi fik nogen rav
saa at det var jo mere at faa
en og vi maatte i den afledning
ikvæl have os en sigar og den sma-
gste

"et vel"

"Lørdag den 15de Februar"

Trulig af Sydost med Snekov saa
at man kommer knap udfor
Jeg har idag begyndt paa en lettere
skibkjælke for vi maa vel over
paa andre siden af Bayen med
Bjærggift og da kan det jo være
bra at have en let kjælke ogsaa
har vi jo har Begge og har man
vi ogsaa se til at faa gavn af
ogsaa har jeg flaaet haven vi fik
igaar Rudi har ogsaa væfle

"et vel"

vi har ikke været ude paa en par
timer men nu vel 9 har det sluttet
med falket og er for maastind
nu spoen gaar langt op paa land
det Bjælder hvit langt væs
god at vi er paa land

"Søndag den 16de Februar"

Vindene Stedlig og klar luft har hel-
ligholdt Søndagen som sædvanlig
søndagen det at Rudi har været
paa hestjagt og han var saa heldig
at faa 5 Stk. hvilket vi naturligvis
ofte sk. Giffede for at have dem
til savaalse endstjort vi havde
god lyst paa dem selv men vi
maatte ogsaa idag noie os med
grød men saa maa vi vel snart
faa os en kogning med fugl ha-
ber jeg da vi har idag seet baade
skolmaase og iskrype og da maa
vi vel faa os lidt kjød "All vel"

"Mandag den 17de Februar"

Kuling og Nebel med Snefald her
Rommer lidt to Sydlig men sundet
men den blir nok ikke lang
her da det nok er plads for to
syndepar og ualent se det nok og
jeg har idag gjort færdig kjulpen
soms arbejdet spejler og syes
gæst til. Begge saa at nu er
det bare det lille godt veir saa
skal vi ud og smaltisere men
kan vi maad vel først have en
liden prøve for midt naar efter
at ved siden saa berer det saa
længere færd. Rudi arbejder
soms og holder sig en del
lige for her og her og
der en 2 timer is for med
og koldt var det ad dem og
det gik alle by "All vel"

Tirsdag den 18de Februar

Syldst med snekæbe. De har idag
holdt os hjemme og arbejdet snekæber
paa Nordsiden af huset for vi fores
nok saa meget om natten og vi
har roene paa den væggen saa
at nu tror vi at det maa bli
lit lettere. Rudi var idag paa
end Nordover og stejle 3 har vist
og som vi ikveld har købt
spise og det er sandt at det om
nyde os rigtig godt ja det er
første gang at jeg har spist
kalkskjold men det smagte paa
de bedste. ~~hoved af mig er~~
~~retsig ypperligt vil~~ Det
er idag 30 dager siden vi havde
første skjold saa at det omgik
dobbelt godt at paa det nu det
var mest godt paa vabler og
kaffe samt fjerret grønne i det
idelle men alligevel ser vi godt
ud men det kommer nok nok
af luften for den vil som
her er god det er sandt det
oppe ja at et Samagium
helt uskyldigt skedd (her vil
Rime vist til at ovise glim
kende resultatet, alle vel)

Onsdag den 19de Februar

Vinden Sydest med delvis snefald. Vi
har idag været Sydover og Esbjerg
faldene samt lagt ud Ho. Giffwater
ogsaa har jeg m. bliseres lit med
kan. Jeg har idag jeg havde kan
til at kjøre lit hækved hjem.
Idag skulde vi jo efter Astrona-
mistre beregninger se solen men
desværre vi fik ikke den glæde
da luften var saa overstyret men
naar vi faar se den saa skinner
den jo med større glæde. Snemur-
en bestod prøven. Vi frøs ikke i
snar vi saar saa nydeligt
vel

Torsdag den 20de Februar

Storm af Nord med Snefald saa
vi har været nød til at holde os
hjemme. Vi har arbejdet med diene
som vi ses op sage og lapper klar
idag saa vi for første gang i 1708
endelig af solen, luften var saa dyk
at vi ikke kunde faa se helt solen
men det var alligevel hyggeligt at
sidde ved vinduet og se på den
det var lys som den bringte en hilsen
fra alle os som kommer saa er
den jo som den kommer nyd liv
til os som er herop i det kolde
Ved, ja kold er det nu men
dagene og det varde for os er at
de bare er 3 uger til igen og
lite hækved er det og her på
landet men vi tror at vi gælder
marts med brandst.
vel

Freddag den 21^{de} Februar

Vinden Nordlig og Bideude. Koldt er
des det er saa vidt at man Bjerger
næsen sin ude. Rudi var idag Med-
over med hamten og hende de fjern
st. Leds med ved. og det har vi næsten
Brændt op idag, da vi har fyret med
ved i hele dag da vi er nød at gøre
et på den tid vi har igjen skal
vi hjælpe os marts med kul. Rudi
har i eftermiddag arbejdet sig et par
trestyckselscharakterer og jeg har
slappet og læppet klæt
"Allt vel"

Lørdag den 22^{de} Februar

Skille veie med overskyet luft
saa at Solen fuar ikke skinnne
hverken paa os eller omgivelserne
vaares. Vi var idag paa form.
ind i byen og efter saa Giften
samt sellerne vi fik en blaare
paa tilren og i end har vi været
sydover men ingen blev anei
man fuar være fornoid naar
man fuar en og det er vi og især
naar det er blaare for det
er ja ommeens lige meget som
4 hvide. Ja vi var
skjækt i føderne da vi kom
søndend fra vi havde den
at sige gaalt i 7 1/2 time og det
er bra især da man har været
hjemme helle ugen
"Allt vel"

"Søndag den 23de Februar"

Vinden Nordlig med overskyet luft
har heldighold pilledagen som
sædvanlig søndagen det at Rudi
har været paa havhestjagt i fund
men han fik kun en og den
spegse vi men det var ja som en
draabe i havet til os. Jeg klæde
da paa mig og gik men jeg fik
ikke en engang og det var rigtig
sorgeligt for vi er saa faggtelig
Kjødlystne men vi koge os en
glad til kveld saa maaske till
nu stil men naar vi faar baad
paa vandet saa maaske det vel ikke
blive saa mangt om at faa sig
en havhestskogning tror jeg

"Alt vel"

"Mandag den 24de Februar"

Stille og Solskind rigtig fint veir
Vi har idag været ude paa den
andre siden af Bayen med 3 væn-
dige og en bjørngift saa at vi
ikke er noget fangs saa er der nu
remedie baade til han mikke
og Bamsen ja vi saa baade Stye
og Gamle vænpar at se saa det
saa ikke saa lise lovende ud men
hjemme saa vi ikke er over
hele Bayen hverken gamle eller
ny oner bjørn blir vi vel fri
for her paa denne situation
Men det faar være bare vi kan
nogen her. Solenskind saa vi i
5 timer idag vi har nu dag fra
11 til 6 end alt vel"

"Tirsdag den 23 de Februar"

Frisk vind af Syd med Snekaar og over-
skyes luft, saa at vi idag har holdt os
gjennem. Og kogt en god middag
erter og Saldkjød og det smagte
da det jo er en stand siden vi havde
det. Rudi har idag været paa Has-
hesjags have fik 40. og saa har vi
vasket op salkkjødet vi har igjen
og graves det ned i sneen samt
maaket høst en snestavvel
som var paa Sydsiden af huset
og som stængte Syddøren. Og gjøres
den sjaaen "Alt vel"

"Onsdag den 26 de Februar"

Stille og fin veir Vi har idag været
sydover og efterseet fællene samt Giften
vi fik en hvidne på fællen hvilket
var sjelden da det jo er en 5-3 dage
siden vi fik nogen på fællen men
det er saa tæt med den mikket
af og til vil han have ferske mad og
af og til gammel ogsaa var det en
ungdom og dem er jo ikke saa
indelegent som gamle. Ja det
er bed at vi faar lidt nær det friske
paa humøret. ogsaa har vi skudt
6 haverster saa at nu har vi 4
Ragninger havelst og mere faar
vi vel saa at nu skal vi leve
laang paa ferskjød

"Alt vel"

"Torsdag den 27de Februar"

Friske vind af Ost med klar luft
saa at solen har gaaet skinnende i
hele dag. Vi har idag holdt os hjemme
me. og arbejdedes vi har saged ved
og kogt os en god middag bestaaende
de af havhest og i end begyndt vi
at grave op i den. det var et helt
arbejde da skavelen som den var
under var en 2 a 3 meter tyk men
vi fik den maattet klar og imens
gen skal vi faesige at ta den op
ikavel har jeg faaet sauen vi fik
og ogsaa har vi haest bisset op
"Gode vel"

"Fredag den 28de Februar"

Kuling af Ost med Snefok. Vi har i hele
dag arbejdedes med at faa baaden op men
vi maatte slutte da maekket kom paa
ogsaa er veeret saadant at det er saa
dit. man kan have oinene op
men saa har vi nu faaet den saa
langt at naar veeret blir lit bedre
saa vil det snart gøres at faa den
op ja vi har o. k. daade i armer
og ryg ud af arbeide med den men vi
maa have den op for den kan jo
hænde at det blir brug for den i
marts ialfald skal vi over til
Forelandes sta snart det blir
komme nu for o. l. l. l. er det
umuligt da det ligger endel is men
den gaar vel vis det blir dybt eller
Nallig vind ogsaa kunde det jo
være den og anden rokke at dræbe
og at saakke med med Olav
og Jens har vi ogsaa lyst til
"Gode vel"

Lørdag den 29de Februar

Vinden Østlig med overstyets
luft saa at vi har været gjevne
idag og arbeidet vi har på det baa-
den op idag saa at nu er det gjort
bare det nu vil se sig slik med
veires at vi kan paa blug for den
ogsaa har vi kjært hjem endel
Førstvandesid samt sages is og
skud har vi vasket os sjel og skud
"Alt vel"

Søndag den 1ste Marts

Vinden Sydlig og sneer gjør det lit
vi har idag ⁴ middag havt
havhestsp og det smagt rigtig
Godt nydelig kjød paa havhesten
vi maatte lære have en hundrede
men saa faar vi jo nogen hver
dag idag var vi saa heldig at
faa 10 skk men vi gaar vel snart
lens for patronhylser da de vi
har saa doorte de fleste gaar
slykker med is skud ogsaa er
denne havhesten nok saa seiglivet
saa at det blir jo en og anden
der ikke dør men kommer sig
unda! men naar vi nu faar
komme os i baaden saa ma-
det vel blive baade havhest og
skud saa at vi kan faa ad-
lit kjød kager.

"Alt vel"

"Mandag den 2^{den} Marts"

Vinden Nørlig med Delvis klar Luft.
Vi har idag været over paa den anden
siden af Bøgen. Vi fik en blaadav paa
turen. Skjønt vi havde troet at vi havde
faaet flere men vi er glad for det vi
faar. paa Hjemveien begynte det
at friske. paa med vinden og sne-
fok blev det og saa at det var rigtig
hustrigt. Men vi har nu ikkell saa
filla en god portion havbetsuppe
og det var jo likesom det smagte
efter turen for det er likesom opskuren
skjæpes efter en saadan mar. saa at
nu er vi borte god og mak og det er
dette jeg hyggeligt at være og nu bery-
gelses i Krien og det samme. skid
Jeg
"All vel"

Tirsdag den 3^{die} Marts

Vinden Sydlig med Snehav og aarsky-
et luft saa at vi idag var hold os
hjemme og arbeidet med Tivels.
Rudi har begynt paa at spar taster
og jeg har faaet Drag under haanden.
Da den har en del mit i Krien
og saa har jeg lappet rommagere
til Rudi samt lappet klar ogsaa
har vi saged op endel ved veiret
er idag mildt vi ønsker bare at det
maatte blive saa langt veir at vi
kunde have kommet over til Olav
og Jens det kommer ansaa om
vi ikke klarer det denne ugen blir
et bare veir og isen er vak. saa
skal vi afgaarde "All vel"

"Onsdag den 4de Marts" 1908

Vinden Syddlig, med Snekan paa end
vi har idag været Sydover og eftersees
fælleme samt Giften men ingen nev
men vi saa da tegn efter en han
havde været og spist vingerne af en
ryppe som vi havde lagt Gift i men
antageligt har den faaet seed os naar
vi kom saa at den har sprunget
derfra men han kommer nok igjen
Rudi har i efterm. stegt vaffer og
jeg har flaaet køven vi fik Mandag
"All vel"

"Torsdag den 5te Marts"

Vinden sydlig med overskyet luft
Jeg har idag været opunder fjeldet
for at se efter ryppek ogsaa efter
Giften som er synden for de vi
traede at den køven som igaar var
med Giften havde køvnen igjen
men desværre har havde ikke
det Rudi har været hjemme og vasket
klar veeret er mild
"All vel"

"Fredag den 6te Marts"

Skille veir og taage saa tykt at man
ikke ser 20 skridt ifra huset. vi har idag
været hjemme og arbeidet vi har gjort
baaden ren for is saa at den er nu klar
og saa har vi været ned efter et skind
vi saa et fersk havspor saa at naar vi nu
faar komme os til fæll Giften saa har
vi god tra om at finde en par Raver
"All vel"

Lördag den 7de Marts 1908

Vinden Sydlig med solskind og mild
luft. Vi har idag været baade Syd over
og inde i Bayen og eftersøgt Giftern men
Uessvare ingen rav og det var virkelig
kædet da vi jo har søgt efter det
Ja den har været ved Giften men bare
lugtet paa den men vi haaber at
han ogsaa maa komme og opise lidt
for da han kan jo blive mat i en
fart. I kvæl har det frisket paa
lidt med vinden saa at det er haab
om at vi kan faa ro over til Jens
og den i morgen Vi har gjort os
klar til at ro.

"Alt vel"

Lördag den 8de Marts

Vinden Spag og Sydlig med overskyet
luft. Planen vores om at ro over
til Klar og Jens gik op i vand. Isen
var i manges kammen igjen saa at
vi faar give os tid endnu en stund
til at det bliver bedre udsigter. Vi
har idag kogt os en ordentlig geyde
med havbessuppe og opstod os
virkelig god og mad og aspaa tog
vi os en sigar og alt smagte ud
marked. Vi har idag haft udtkig
fra faget for at se om vi kunde
se folk paa den anden siden men
Uessvare vi ser ikke nogen men
dena dunnos der vi allerede klart
saa at vis det har været folk nedfor
umt saa tror jeg at jeg skulde have
set dem.

"Alt vel"

"Mandag den 9de Marts"

Stille og Solstkind rigtig fint, vi
har idag været over paa den andre siden
af Bayen og eftersæet Giffen vi har det
men ræo det blev vi desovare fri for
han miltkeel har jo ordet for at være
lur men ad han skulde være saa meang
det havde vi ikke troet han havde været
væd alle Giffene men spist med det har
de han ikke saa at det er jo vis suse
se at han er der ogsaa ikke skal paa
nogen vi trænger jo vis farast saa
saaare vel og vi gjør alt hvad vi kan
for at paa nogen men Gud skal vite
det Gaar traegs. Bare vi kunde have
Kunder faaet brugt baaden saa at vi
kunde have faaet os noget fuyt saa
skulde vi have Giffet ned saa man at
vi skulde have Giffet paa hver han men
desovare naar man vil have baaden
ind paa er det stængt med is men for
i vinter saa var det aabent alle vegne
Men vi faar baade at baade isen
aabner sig og daen tar Giffet for dles
blir laustten liden. Ja vi har bra om
at vi endnu skal paa det men sandt
at sige det skal stærkt sig til

"Allt vel"

"Tirsdag den 10de Marts"

Stille veir med delvis overstryet luft
vi har idag været Sydover og eftersæet felle
ne sandt Giffen men igen ræo vi var
saa heldige paa byerne at paa 3 ryg
og dem tog vi naturligvis og Giffede ned
for naar han miltkeel fader rygge saa
maa han vel spise! og i ernd var vi
Nordover og hventede til natved sam
paa fellerne.

"Allt vel"

"Onsdag den 11de Marts"

Helsing af Nord saa at vi idag har holdt os lykkelige og rogt os en god middag bestaaende af Saldstjød og Brød og i Aend begynte vi at sige ved men vi havde ikke sages længe forind vi fik se en badd side i Sundet og da var det naturligtvis slut med ved sagningen. Det var Olav og Jens samt Peder Pedersen og Nils bror hans som kom paa besøg til os og det var jo meget hyggeligt at faa besøg vi havde jo Adrikke paa at ho saasomt det blev aabent men idag var han saa stærk men dem kom dog aligevel saa nu ikkvel er dem her og vi har det meget koseligt. Olav har en fangst af 7 ræve og en Bjørn og man faar si det er bra efter forholdene Peder har en 30 ægg han havde jo troet at han skulde have faaet lit mere til denne tid men som sagt forholdene er daarlige og saa siger dem at han ikke vil tage gift men dem haaber dog paa bedre tider og det faar da vi haaber og "Allt vel!"

og

Torsdag den 12^{de} Marts

Vinden hårdlig men spag jeg sentidag om morges kl 4 Jens og Rudi over paa den andre siden af Bayen med to rygger og samtidig efterhaa den giften men ingen tav han vil ikke bide kl 9 kom den hjem og vi begynte at drages at stede te at staa for at ro over til Jørlanledet vi roede herfra Baalle Peder og vi andre og kom did kl 2 1/2 end Peder bad mig da at gaa over til ham med det samme som jeg ogsaa gjorde han drakere af det bedste han havde borenbit og diverse og det smagte godt Rudi var med kl 9 gik vi til kais hos Peder, Alt vel

Søndag den 15^{de} Marts

Skille og pænt veir jeg har i tidrummet med fra den 13 været sammen med Peder paa Kap Coo. Jeg har været der mest af Nygjerrighed for at se hvordan han har det seet og for at se hvordan han har saet fællene og Giften om men det siger jeg at det er ikke at undres over at Jens og Blav ikke har faaet mere end 7 for Peder har stengt af saadan at det er umuligt for dem at faa noget efter mit syn paa sagen har han jo 6 mil land han har fæller og Giften paa han har 80 gifter og 100 fælle 25 hvide 5 belaanen Ditte noget at skrytte af Alt vel

"Mandag den 16^{de} Maars"

Solskins og fint veir jeg kom idag over fra
Peder til Jens og Olav isen ligger nu i
sundet saa at det er umuligt at komme
over Olav og Kudi har været Syden men
ingen ran. "All vel"

Tirsdag den 17^{de}

Vinden op og sydlig vi har idag hold os
hjemme paa kullparten opkang vinden
kom til Sydvest med Sneken vi har
ikke været ude og seet om vi kunde
gaa landerne op da jeg frygter for
at isen kan brække op med maatte
somme paagrand af Snekykke. "All vel"

Onsdag den 18^{de} Maars

Kuling af Sydvest med Sneken saa at
man ser ikke de sukker fra sig saa
at man er nød til at holde sig inde
i kull kl 8 de kom peder over til os
vi har færdrevet dagen med diverse
"All vel"

"Torsdag den 19^{de} Maars"

Friske vind af vest med Sneken vi har idag
været ude paa isen og faaet op en lodd
den anden maase vi lade saa da isen
var saa sørselagt men den faar vi vel op
tiare kan spaguer med veiret og isen ikke
brækker vi satte Gammal ledaden paa
en stavis og det kaaber jeg kan maade
saa om den andre gaar fæ den
gæller vi som sagt ikke af paa op
saadan som isen er nu forværlig
her. Vi har idag koblet til
middag. "All vel"

Freitag den 20 de Marts 1908

Friets vind af Sydvest kan idag brækes
op isen saa vi er nu skilt med den ene
baaden men aligevel vi faar være glad
at vi har den ene paabaend saa at vi har
haab om at komme over paa det an-
dre landet. Vi maatte stalle os en
fladdede af to kammande og det satte
jeg da live paa spil for at komme
til soerisen og det gik bra saa
at Oulokelap vi har nu den og
da er vi glad det saa jo lidt mørk ud
for os i formiddag da den ene var
gaaet og den andre var paa soerisen
og intet at se paa men nu har
vi den og glæder vi det er som
en tak kan vi sende til Vorherre

"Alt vel"

"Lördag den 21 de Marts"

Spille og pene vi har idag fæstet
to gange paa at komme over men
sølperen nekkede os vi gik ikke over
til Peder da han har lidt os paa
ryggen det er jo lidt lidt at vi ikke
kan komme over men vi kan ikke
trods almagten. Peder trækker
med todder og denerer. saa vi har
ikke vant rigtig hyggeligt

"Alt vel"

"Søndag den 22 de Marts"

Frisk vind af Sydvest Vi har idag holdt
os hos Peter i ejm blev det fint veir og
vi gog da til at gaa over til Alav og
Lysen ad va over til Bayenmen vi kunde
ikke da sørgen ligger ligedan som den
hva igaar vi kjorte bare nord efter
Køikledsdekken og gik til køis efter at
vi havde spist vil god køkkedij ikuel
kuledi det op med en andenlig Mærk
Lavinid hva at vi haaber den Lavinid
for eller blir man vist tallat her
saa denne myra vi gaar haabe
fram gjør det
"All vel"

Mandag den 23 marts

Vinden Nørdig Juss og Olav har
været Nørdover og efferses faller
sams Guffen og da den kom hjem
saa forkaldte dem at det var
sørens saa at vi kunde ko
vi gjorde os da færdig i en tur
og Maat og afgjorde bar det og vi
kom midt kl 5 1/2 om efter at vi
havde vaet stundet over i bare
sørpe men det Gibe og me er vi
saa glad som nogen fuopl glee har
ikuel arbeidet i køi til Alav
og alt er nu i den stjernnes de
orden igen kunden lever og
er i lioke vigoz, vi havde jo
spøet den var doo men den
er ikke død og det er vi
og "All vel"

Torsdag den 24de marts 1908

Friske vind af Syd med Snebear, Olav og Rudi har idag været Nordover og eftersøgt felleene samt Giften dem fik to blaaræver paa skuden og det var jo hyggeligt det friske paa nummeret. Og i end. har jeg og Olav og været Sydover og eftersøgt felleer og Gift og vi var saa heldig at faa en blaa og en hvid saa ad idag er det jo den stor dag for os naar det vilde have hold paa saa dan saa skulde vi have været Glad og Glad er vi idag endstjont det har skjet døsfald i issua Hegtør døde nemlig i end af Gift vi faar os held med støvet.

"Allt vel"

"Onsdag den 25de marts"

Kuling af Syd med Snebear, Jens og Knai har idag været over paa den store skuden af Bayen og eftersøgt Giften men dem kunde ingen ræv finde, paa grund af at det var saa megen sne men ogsaa havde han saa ad vi finder den store naar det blir lit Nordost vind for da fygger det hurt. Olav og jeg har faaet de 3 blaaræver vi fik igaar og Knai har vi undertages til tinding og 2 rypor sum Jens og Rudi fik idag har jeg Giftet med og dem skal vi altsaa yggare med saa snart det blir veir. Sinder er nu fuld af is som er kommen ind med denne vinden ogsaa har jeg lavet komagerne til Rudi idag. "Allt vel"

"Torsdag den 26 de Novbr"

Vinden Syddlig med Snekar og klævere om
en anden Olav og Rudi har idag været
Sydover til isfjeldet med to havgister
og Jens og jeg har kjørt is og maaktes
sne samt købt middag og dagens fangst
er 3 havhester. Ja vi er jo nu alle fire
her paa denne station men det er jo ikke
rigtig men desvære forholdene stille sig
saadant da vi var paa foretandet at
vi blev nød til at ko alle fire skulde
vi gøre sørpen og for det andre var
den jo lei af at gaa der paa den myra
og bare gaa i hæver saa at man kan
ikke undres over at den havde lyst
til at gaa til afveksling og for det 3 die
saa var det efter mit syn paa sagen
nages tab om det var uden folk det en
14 Lager for Peder har jo stengt af
for dem saa det maa jo skjæle et ni
tabel skal den paa en nev. Her er
det saa at blir kan bare til Ostlig
vind saa kan vi paa ko og gaa ad
koble for det er det jo lit af her
og da er det jo bra at mare er lit
gods manna paa baaden og en
forskolee er jo litke gods som en
vidder nu i denne tiden men som
sagt saasom det blir opent saa
skal vi over igjen og efter se sagen
der det er vi enige om baade jeg og
Olav og vi har jo et efter vort for-
sand saa godt vi kan og da faar det
siden gaa som det vil bare vi nu
maa faa rigtig nye fangst og
nages maa vi paa skal vi faa los
og det tror vi endnu at vi skal faa
vi franger det saa snart.

"All well"

"Fredag den 27de Marts"

Vinden spagostlig men foroverigt kribsig fin
fint veir. Jens og jeg har idag været rundt
borten og eftersøgt Gifterne men ingen
hav Desværre. Men det saa virkelig lovende
ud kærspas saa vi i halvtal bare har
nu vil spise saa har vi god tro om at
vi skal faa os nogle lever ogsaa er
det saa beløvet med det ud det er blaas
rav det meste som er her vi maatte bare
have faaet 9 blaas her saa skal vi
være glad. Olav og Rudi har idag været
hjemme og gjort issand baden og Rudi
har været kok og Olav har blaas en kær
I kvæl har vi gjort baden nordover
til vaaken og vist det blev os im. regn
saa skal vind paa kobbe fangst.
Dagens fangst er 4 havhester.
"All vel"

"Lørdag den 28de marts"

Vinden ostlig med overskyer. Vi var
idag og prøve om vi kunde fange
men desværre vinden blev saa stærk
at maatte opgive det. Jens har i
end skudt tre heister som jeg har
givet ned og ikvæl har vi haft
stovask paa os sjæl og stua
"All vel"

Søndag den 29 de Marts

Stille og mildt veir. Vi har Helligkors
mildt veir som medvænlig medtager
det at Olav og Rudi har været ude
og købt dem skjød 18 teister. og istav
dem har jeg gifter ned 10 ogsaa har
vi Røgt inde i kuel saa at nu er
vi laade God og mad og Munn
har vi "All vel".

Mandag den 30 de Marts

Vindens bostlig og kold Jens og jeg
har idag været inde i byen og
efterseet Gifterne og samtidig lagde
vi ud 3 gifter. Rudi er idag syg
saa han har maattet hold sig
hjemme Olav har i end været
sydover og efterret pøllert samt
endel Gifter men desvære ingen
har idag. I end har jeg sat istav
Rørningerne mine og Steen til Olav
"All vel".

Tirsdag den 31 de Marts

Vinden bostlig med klar luft og kold
Olav og Rudi har idag været Sydover
med 8 gifter samt efterret de andre
men ingen har. Jeg og Jens skulde idag
to men desvære Skjellisen hindrede os
saa at vi maatte være hjemme. Jeg har
arbeidet med diverse og Jens har været
KOR. Sundes ligger nu saa at vi
det blir liggende til Søndag saa saa
vnan vel forsøge paa at ha været til
Forelandet og efterse sagerne det der
vil sage visse Olav og Jens vil men ialfald
faar man vel gjøre et forsøg
"All vel".

Onsdag den 1ste April 1908

Stille og fint veir. Olav og Jens har idag været raen i vaaken men ingen kolle dem skjød endel fugl og jeg har været kunst till laget og eftersøet Gifterne men desvære ingen reev oner. det blir vel ikke flere end de 21 vi har faalt skjönt det er altid nogle raaver her men mitetel vil sles ikke spise skjönt vi baade har rype flis L. ederfugl havhest og diverse andre men det yster ikke det minste saa at nu er vi andreus forsvillessen nær over det at man ikke skal faa noget men som sagt alt faar gaa sig skjævt gang man faar være glad at man er frisk og hask og har mad og solak saa at naar man har de ting saa kan det ja endnu være hådt om at vi kan faa noget. Og noget maa man faa skal vi ikke blive skyldig paa kosten men den draen har vi nu ikke. Værherre lojer det nok slig for at vi faar nogle kroner til gode og det var og ønske Vi skal ialfald gjøre alt vad vi kan for at faa noget og lit maa man faa det haaber og tror vi Maats måne fangst var Thelias og Thviden

"All vel"

"Torsdag den 2 den April"

Stille og fint veir. Vi har idag holdt os
gjemme da vi ikke kan faa ro og roven
vil jo ikke bite saa at det ikke er luen
at gaa saa ofte isar her som man ikke
betriver at være red for at han skal
fylge med. Det blev nu saa forstyrt
for os at isen ligger saa at man
ikke faar ro og roven er ogsaa un-
lig og bjænen den vil jeg nu ikke smaa-
ke om for den ser vi nu slet ikke
linda sundet ligger helt isbelagt
saadant at vi det blir veir imorgen
saa skal det 2 mand over til forlandet
saa at nu ser det smaat ud med alt
for os med fangsten da! men vi hol-
der os med godt humør fremdeles.
Olav har idag vasket klar og Jens
og Rudi har været med en rævgift
og lagt ud "All veel"

"Fredag den 3 die April"

Fremdeles stille og solskind men kold.
Olav og Jens er idag gaaet over til Fart-
landet for at eftersøge fangststedskaberne
der. Rudi har idag været sydover til is-
fjeldet og efter det fæller derom Gifsen
men mikkil vil ikke spise. han havde
været med Gifsen 3 pladser men han lug-
tet og saa sprunget igjen saas det ser
sombagt ~~ser~~ smaat ud for at vi skal
faa flul roven og isen blev ogsaa liggende
saa at man fik ikke ro heller men man
faar Ta alt som det kommer her paa Spids-
bergen det nyssee saa lidt at kage
et hjælper ikke en doib man faar bare
nårde hær i det uendelige paa bedde
sider og det gjør da vi "All veel"

"Lørdag den 4de April"

Stille og Solskin Vi har idag været hjemme. Vi har drageset hjem køved og sages den op samt diverse andet arbejde. Ikvæl kom Clav og Jens over fra Forelandes hvor dem har været og efterseset Giffene og fæller men dem fik desvære ingen ræv ei heller Bjør saad det er sørgeligt at man ikke ska faa noget. og mest Synd i dem er det som har gaaet den lange vei og ikke faaet noget dem har idag gaaet 5 1/2 mil saa at nu ikvæl dr dem ordentlig udspjort men med Guds nåde er dem aligevel og det er bra at have det strænges nu i disse dage da det gaa saa smad med fangsten

"All vel"

"Søndag den 5te April"

Stille og fint veir I har helligholdt Hviledagen som sædvanlig med læsning og lit kortspil til middags har vi haft etter og saltkjød man er nok at kage saltkjød naar vi ikke har ferskjød men vi haaber at vi snart m faa lit ferskjød "All vel"

"Mandag den 6te April"

Kuling af Sydost med Snekan Vinder er saa stærk at man kan knapt komme udfor døren et rigtig hundevær saa at vi er nød til at være inde Industrien har trossaet i at luf og stoppe klar.

"All vel"

Tirsdag den 7de April 1908

Vinden Nørlig med aversejst luft
Vi har idag været hjemme og kjæst
hjem endelig som gaald på Snædy-
fangst! men det er et arbejde som løn-
ner sig lite især på Slesis men noget
finder man jo på naar man er ledig
og ikke får ro eller gaa ja gaa på
vi vel altid! men her er saa lidt at gaa
efter men i morgen får vi vel ud på
mobilisering vi været tilader det kan
mikkel mad vel nu have spist lidt Gist
om ikke saa mange saa det haaber
vi da skjært har er vrang i denne
tid kan vil samsagt ikke spise saa at
nu er humøret nede på 0° men har
vi faalt roet lit og faalt os nogle Blod
kæber saa har vi male snart faalt
humøret op for det skal jo ikke saa
mye til for at gjøre barnejerke glad
og saadan er det med os og vi er glad
for det minste vi får men naar det
gaar ossaadan saa blir det slut snart
med humøret og Glæden skjært vi
kan endnu ikke slaa alt haab af
marken endnu tror vi at vi skal faa
500,00 kr. løst og det var et ønske
ja samsagt vi troster hverandre saa
vi kan nu i disse trængselens dager
og trægt trænger vi både denne ene
og den anden for Gud skal vite vi vil
have fangst alle mand her i huset men
naar her huset er saa kan man ingen
maa med det har vi bare været på
sa likere pladser saa skulde vel vi have
ikke saa meget som andre men det
virk de useleste pladser som findes på
Spidsbergen vi er på det tror vi
er vel

Onsdag den 8 de April 1908

Stille veir med delvis overstøjet luft. Olav og Rudi har idag været Sydover og eftersøgt fjellerne samt Giften! men desværre ingen ræv den saa ikke saa mye som af spor efter han mikked saa at det er rent mistroisk at se det ad det sles ikke er spor engang om i den henger nu her i sjælen! og det blir vel hell rævfangsten her paa disse landet og vi faar vel være fornøid støjant vi kvade har ønsket og arbeidet for at faa mere! men det er ingen ræv for det vi kan desværre ikke nogen ræv med det. All faa Gaa som Gud vil og da gaar det kanske best. "alts vel" "Dagens fangst 2 ryster"

"Torsdag den 9 de April"

Stille og solskind og klar luft. Jeg og Jens har idag været over paa den andre Siden af Bayen! men som vi nu er vant til ingen ræv. Deabanded paa Skiene mine gik af saa at jeg havde et ordenlig strev for jeg kom mig hjem jeg var samsagt ordentlig udbald! men det gik nu det og. Haven havde spist paa en Giftmad! men han var desværre nok ikke ansar vi da ialfald har han spist saa meget at død det er han det er sikkert! men vi fant han som agt ikke det er jo leit et se at han har spist og ikke skal paa den især naar her er saa lite af han men man faar ja alt som det kommer her. Vi fandt idag en halv Smadunge som Haven havde Graves ned oppe i fjel der saa at nu har vi opdaget det at mikked gaar paa kobberfangst og "alts vel"

"Fredag den 10de April"

Huling af Sydvest med Snekaar. Saa at vi har været hjemme og arbejdet. Vi har havt hele stua til lappesue for vi har alle mand lappet og skåret klæd og prøvet om diverse det er jo nu dem og suler ud paa Ishavet hjemme i Tromsø og da gaar jo praten mest ud paa det emne! ogsaa forskjelligt andet da mellem Himmel og Jord "Allt vel"

"Lørdag den 11de April"

Nordlig vind med delvis overstyret luft vi har idag været hjemme og Sagnet ved samkjært hjem endel is hjem. ingen fangst at se hverken paa isen eller paa land dagens fangst 9 havhester "Allt vel"

"Søndag den 12de April"

Stille og fint veir vi har heligholdt Hviledagen som sædvanlig med læsning og Hørspil. I kvæl har vi sød deig for vi skal nemlig bage os lidt paaskebrød for vi har jo nu spist vaffer hele vintersen saa det kan være godt at faa lidt afsteking paa kosten bare nu vi blir heldig med Boringen vi er jo ikke nogen bager nogen af os men vi faar lære os til alt her oppe saa det gaar nok at faa lidt brød. Jeg kan ikke sige andet end at jeg langter efter Brød. Ingen fangst hverken at se eller høre rigtig godt er det "Allt vel"

Mandag den 13de April

Frisk vind af Syd med Snekas vi har idag været hjemme Olav har været bager og det gik aldeles godt vi fik virkelig fin fine brød saa vi skal nu ialfald leve lidt godt i paasken. Dagens fangst er to fugler "All vel"

Tirsdag den 14de April

Vinden sydlig med tyk luft og intet skifere saa at vi har været hjemme og reparert skiene vores og Siverts andet smaa. I end har vi holdt paa og skyde havhest & jeg fik 21 stk saa at nu har vi paaskekjød og Gudstev for det. Det er meningen vis det blir blir denne ugen saa skal Olav og Jens over til Forelandet for at eftersøge sagerne der skjant det er vel lide at finde baade der og her men saalange man nu har sagerne staaende paa maan man nu se efter dem skjant Gud skal vite at naar man ingen ting foar saa blir man jo lei af at gaa men vi foar holde ud til tiden er slut. Har vi bare faaet raet efter Kobbe saa har det jo været bedre man har da faaet lidt afvesklung men som det nu er saa er det ikke til at undres over at dem blir lei lide fangst har vi Isen ligger saa man ikke foar ro og ingen bjørn at se dverken paa land eller is og idag gik de sidste nagel for os saa at nu maer vi arbeide dem og "All vel"

Onsdag den 15de April 1908

Skille veir med overskyet luft. Olav og Rudi har idag været Sydover og eftermiddag faller og Gift men ingen ræv men nok af spor og han havde været ved alle giftemader men ikke spist og Jens har været inde i Bayen og der var det paa samme vis der ræv har været og spist men vi kunde ikke finde den andageelig er den medføkte og jeg har været klar og skua har jeg gjort en til Helgen. "Godt vel"

Skjærtorsdag den 16de April

Skille og Solstind rigtig fin fint veir. Di har Hellighald dagen som sædvanlig med læsning og kortspil. I end. har vi været 3 mand Nordover og led efter den ræven som havde været og spist men uden resultat. Jens har inat været og sad efter ræven men ræven opdagede Jens før Jens opdagede ræven og da var jo mikket forsigtig og lusket sig væk. Jeg for min del tror at ad sidde efter ræven og at Gaa paa Snadfangst paa sles is er et fed. der maa mirakel til skal man faa nogen. Men aligerel skal baade Jens og Rudi afgaarde og sidde inat. Ja har dem lyst at gaa saa skal ikke jeg nokke dem. for ikke faar man har mikket paa Gift saad det kan jo snart ske et mirakel saadan at dem kan faa en ved. Sittingen sin og ikke hørser man sig væk med det heller nu om dagene ialfald. "Godt vel"

"Løngfredag den 17 de April"

Stille og Solskind varm om dagen og
vidende kold om natten. Vi har hel-
ligholt dagen som sædvanlig. Olav R.
og Jens sad i nat efter møvet dem gik
kl 1 og kom ned kl 8 blaa i næsen
begge to det var blidt saa kold til
dem at dem ikke greide at sidde læng-
er is kustrig arbejde siger dem naar
det er saa kold og det tror jeg og. Vi har
idag til middag havt havhest og det
sammen igaar nydelig mad naar
man intet andet har. Vi er sandelig
glad at vi har havhest for har vi ikke
det havt saa var det blit fødepaaste
for os tror jeg. Vi havde tænkt at vi skulle
faaet os nogle rypen saa at vi kunde have
havs rypeseg. Ise paaskedag men det
ser om aas ud men jeg skal nu ihvel
gaa over paa den andre siden af Bayn
for at se efter bagerne der og samtidig
se om jeg kan faa rypen jeg gaar kl
12 midnat, for paa maarningen plier
rypen at være nede paa sleden og om
dagen flyver den op i fjeldet og da
puar man ikke i den ogsaa kom
dagene er den nede. Daarligh er det
med humøret til medlemmerne af
Xpeditionen men forøvrigt

"Adt vel"

Lørdag den 18de April Paaskeaften 1908

Skille og Sølvskind et retsig fin fint Paaskeveie
Blav og jeg har idag været Paa den andre siden af
Bayen! men ingen rav har mikkel gaar baa og lugter
Paa maden og saa springer han igjen. Vi saa 3
rauer paa turen 2 blåa og en hvid som jeg skjød
esser med riflen men det var dygtig langt hold
baa at mikkel kom sig unda. det er sørgeligt
at man skal se fangst men ikke paa noget
men jeg tror at vi gaar søsse ialfald om raver
at "her lades haabed ude" for han er klods
umulig. I har vi haft raveren saa tror
jeg nok at man kunde faaet en og anden
indnu, for naar han kommer til maden
saa sætter han labbene sine paa maden
og har man da haad gjen saa har han nok
blit der! men det er nu noget som hører
eftersiden til. Ja det er jo idag Paaskeaften
1908 og da plier man ja at have lit god
mad! men det blir det nok smaast med for
os ikke derfor vi skal ikke klage! men
det var det at vi skude have os lit rype
til paaske dag! men det fik vi ikke vi har
bare 3 skt og vi er 4 mand men vi faar
rype i med havhest. Og saa er vi melketis
saa at vi ikke har maattet koge risen
græden vores i vand! men det smagse
godd aligevel det kommer vel nærmest
at det er saa lange siden vi kogse
risengrød. Ja Alt er bra har vi bare
haad mere fangst men gud skal vite
vi har ønsket mere og arbeidet ogsaa for
at faa mere men uden resultat det er
naaken til at forville over men det nyt-
er saa litte at forville og man faar være
rea godt mod aligevel. Vi skulde ikke
have gaaet har vi endnu faaet roet! men isen
igger saa hel som et guld saa at man kan
list si "at her lades haabed ude" om kabben
og forøvrigt "alt vel"
I har forfræs faaen sin paa turen saa at
han er nu Propal for nogle dager"

Paaskedagen den 19^{de} April 1908

Skille og Salskind, rigtig fint veir. Ed
riktig sjelden Paaskeveir. Vi har Hæl-
lighold dagen som sædvanlig. Vi har
til middag havd rype og hest, samt
suppe og skures lækker, rigtig nydelig
mad. Jeg var kok og Jens køksmand, og
det var saa godt at jeg ønskede jeg
kunde have naad hjem med lidt men det
er desvare umuligt. Ja jeg kan ikke sige
andet end at Både jeg og de andre som
er her ønsker at vi kunde faa et seel hjem
til vorre kjære, bare en time, om ikke
mere! men vi er nu paa et saadant
land at det er umulig ikke derfor
jeg tror ialfald for min del at var
her nok af fangst saa skulde jeg være
baade 2 og 3 aar i et trak her for jeg
frives virkelig godt her paa Spidsbergen
ialfald her paa denne pladsen og er
frivillig som er det og vi har. Men
naar det er saa lidt fangst saa blir
man lei om det er aldrig saa skiveligt
man har det, for det er jo penge man
er klist for at tjene og naar man ikke
det gjør saa blir man lei baade i
huset og paa omgivelserne sine, man
onsker da naar det er saa lidt fangst
at man var hjemme og kunde komme
paa ny tur og likere pladser! men det
gaar nu en dag om sent, bare vi kunde
faa et lit dun og jeg til sammen saa er vi
fornøid, eller saa mye fangst at rede
vilt ikke var faalt tab paa tur
da er jeg fornøid! "All vel"

"Mandag den 20de April"

Friske vind af Nord med Snefok Vi har
Hellighøls Helligdagen som sædvanlig. Vi
har til middag haft Havhestsuppe, og saa
har vi i end spildt kort og last forskjelligt
des vil sige vi har læst op det samme, som
vi har læst mange gange før i vinter, saa
at nu kan vi alt udenad. Paa en over-
vintring skulde man absolut have lidt, ja
ikke saa lidt heller for ^{vi}mange dager
som det kunde være godt at have en god
bog at ty til. Velnok vi har jo bibelen
baade jeg og Rudi og læst lidt i den har
vi ogsaa gjort! men som sagt jeg maa
arlig tilstå det, at baade jeg og Rudi
er som store kedringer, til at læse en
saadant bog, ikke derfor baade jeg og
de andre kunde nok have godt at læse
den! men det falder nu ikke i vores smag
at læse noget skæm i den. "Ja saadan er
vi mennesker" Det kan nok blive den
til at man ingen anden frøstter har at ty
til end bibelen! men det fear nu skaa i
Guds haand. "All vel"

"Tirsdag den 21de April"

Vinden blødt med klar luft, og Biddende kold
er det og. Jens og Olav gik idag over til Fore-
landes for der ad effelse fangsred. kaberne
sine. Men desværre Olav maatte om da
den var kommen midt i i sundet da det
begynde at gjøre ont i den faaen han var
forfrosset, Jens forsatte allene over. Jeg har
idag maaket sne og gravet efter kul jeg
fandt lidt, saa vi er nu saadanne brandskibe,
og saa har jeg arbejdet et guldlaak No 2
og Rudi har steg vaffer og Brand kaffe
og Olav har lappet Bukser og kom og
sine, kummet 0° All vel ingen fangs

Onsdag den 22de April 1908

Stille og fint veir: men kold, vi frøs i køiene
inat saa kold var det. Rudi havde negelbit
paa tærne og Olav paastod at han havde
forfrosset den ene foden sin inat. Summa ^{degen}
Sumarium koldt er det om natten: men om
naar solen faar skinne saa er det forholdes-
vis varmt. Jeg har idag sendt Olav, over til
forelænder for at hjælpe Jens, og samtidig
naar den kommer tilbage, da at tage
med sig lit kul og Diverse andre omstager
Olav E. har idag været Bered, og jeg har
vasket klær og sat istand skiene mine,
og saa har vi slipes kniver og Øks
"Ollé vel"

Torsdag den 23de April

Stille og Solskin med klar luft men
kold. Jeg har idag været inde i Boyer
og eftersøet Gifterne samt pølleerne her
Nord. men som sædvanlig ingen hav
Det er nu en maaned siden vi fik nogen
køl og Gud ved om vi faar flere Jeg har
ialfald en daarlig tro om at vi skal faa
flere skjøndt vi baade trænger og ønsker
flere men naar man ikke faar saa faa
man ikke. Havde vi endnu foaestrod
efter køl og faat os og anden af den
saa skulde vi endnu ikke have sagt no-
get: men som det nu er saa maa selv
det det bedste mod blive modløs. Jeg fa-
oige som Olav sagde idag. "Ollé være har
naar man faar fangst det kan alle være
men at være har naar man intet faa
det er det paa som Greier;" og det er
at nu om dagen maa man have godt
nu maa det trænges saad "Ollé vel"

"Fredag den 24de April"

Stille veir med overskyet, uft. Det har
slaa sig til med frosten nu idag og det
er bra for nu er vi saarsig Brandeløis
og Rudi og Jens kom ikke fra forelandet
med kul heller den er vel i selskab hos
han peder ja det kan jo være det samme
hvor den er nu naar det som det nu er
ingensing at gjøre. Det er jo idag treker-
dag for kona mi hjemme og jeg ønsker
bare at hun kunde trække mig hjem og
for jeg kan ikke sige andet end at jeg er
lei af at være her naar det gaar saa da-
ligt som det gjør nu om dagene ikke det
er lei er jeg nu ikke heller men det
er paa sjelen min dette her. Jeg spekulerer
baade nat og dag paa hvordan man
skal gjøre for at man skal faa til fangst
ialfald saa meget at uderis fik sit og
vi blev skyffe men jeg oiner ingen ud-
sigst, hvis det da ikke skulde ske et
Mirakel! men den er desvære saa sjelden
nu om for tiden ja jeg spekulerer saa
naar paa det hvor man skal faa fan-
get fra saa at jeg holder nu paa at faa
graas haar, jeg opdage nemlig 5 a 6 hvide
haar saa at jeg tror det er likesk at man
kan med spekuleringen for ellers kan man
sit for tiden paa Graas haars krona
bare og det har jeg nu ikke nogen lyst
til at faa for tiden

"All vel"

"Lørdag den 25 de April"

Kuling af Syd med Snefok! men mild,
I kvæl kom Rudi og Jens fra Foreløb
des hvor dem har været siden den 21/4
dem havde med sig kul og diverse dem
havde begynde og drage derfra kl 9 fm
og kom hid kl 9 end saa at dem var
ordentlig udbalt. Der var ingen fangs
og dem havde med sig hid ravene,
Og saa havde dem været i besøg hos
Hans Peder han havde siden den
23/3 faaet 3 hvidraaber og 4 Storkabber
og han forklarede dem at isen lød helt
til Hornsund og Sydkaps twilket
jeg har Ont for at fro. Ja nu har vi
40 faaet os lidt kul i huset det er jeg
glad for for vi var nu aldeles fri for
brændsel men naar det er paa det
væreste saa blir det paa det Beste,
"All vel"

"Søndag den 26 de April"

Vinden Nardost med klar luft, Vi har for
lighalt twilledagen som sædvanlig vi har
spilt kort og Diverse til middag har vi
havd os k Glas R og svid biler. samt
Diskusser om Diverse har vi og gjort
om fangstme tader og fors jelligs andet
men det ender som aften med Disku-
sionen med at hver beholder sin mening
og Det er jo Det Beste, I eftermiddag
og Rudi havd os en bddy
"All vel"

"Kvondag den 27de April"

Stille og fint veir, halv vordag saad faar vi nogle dager saadant veir saa faar sken smalt fars Olav og Rudi har idag været syldoud og efferses Kaller samt Gifferru! Men Jesvare inget blev. Dem fik en rygs paa furen Dem saa en hel del raospør og jeg har idag omtrent istand et mørkevarerol til blaartøven og den hvide har jeg hangt ud til Bleging og Jens har kogt og vasket kær.

"Allt vel"

"Tirsdag den 28de April"

Vinden Kærlig! men spag med dismen luft Vi har idag været Midover og faar i det raktved! men det er da være smaat stull med det som kaldes for raktved her paa landet Rudi har søgt vaffer og jeg har idag skudt 18 fugler, og til kvæls har da havt fagle- o'leg som smager godt da det jo er nogle dager siden vi havde fugles leg.

"Allt vel"

"Onsdag den 29de April"

Vinden Kærlig! men spag. Vi har idag arbeidet med diverse saasom maaket op aker og slipes kærsmær og Simd kaaller. for vi maa vel saa smaat til at gjøre os klar til at ro med fang- skiaaden vid han skal brække op og da maa vi vel have stor baad for det har vel da paa langsurer tænker jeg skal vi faa spak paa fodene været og saa har vi holt paa og maakke og tine op den Gibben som vi hal med og som vi skal og seil af men det blir vist et vrangs arbejde uden seilhauste og seilhaaler men vi faar se om man ikke faar det til aligevel man faar til forskjellige herope saad jeg tror vi skal faa seil og

"Allt vel"

Torsdag den 30^{de} April 1908

Stille veir med overstyget luff. Vi har idag
arbeidet med at faa fangstbaaden op og
des lykkedes saa at nu har vi bare at gjøre
den klar til rings og des skal vere snart
gjort ialfald skal vi have den i god stand
til at isen brakker op. Jens var idag runt
Bayen og han var saa heldig at finde to
hvidelever hviket var meget heldig for
os vi fik jo fylde 30 talles vores med naar
samt jeg drukkede og Bad om til Vorherre.
Ja nu er det jo slut med April og des er
vi glad for Bare vi havde faaet lit fangst
i April men naar man ikke faar noget
saa faar det saa vere man kan ikke tro
at almagten vi faar nu bare laddes med
god tro for de maner vi har igjen
Gud skal vite at des ikke har manglet
hverten paa tro eller haab hos os men
des blir jo til skamme alt laade tro
og haab ja ja frisk mod mine gasser
blaa faar vi ostte "Alt vel"

Freitag den 1^{ste} Mai 1908

Stille og Solstind men forholdsviis kold til
at vere Mai vi skal vere begynt paa. Rudi
og Olav har idag arbeidet sig hver sit par aarer
og jeg har flaaet de to raver vi fik i gaar
og Jens har vere kok idag og lappet klar
og des har jeg og gjort.

"Alt vel"

Lørdag den 2den Mai

Stille og fint veir. Olav og Rudi har vasket
 klar idag Jens kok og jeg har arbeidet med
 diverse Rudi var i end en tur under fjelde
 for as se etter rygger og han var da saa heldig
 as finde to ræver somi har spist Gift i Febr.
 eller mars det var en blaa og en hvit riktig
 fin fine ræver den laa en 2000 meter fra
 Giften og paa saadanne pladser as man
 ikke kunde finde dem uden ved et lykketraf
 og det var det og Ja det friskede paa humøret
 lesse her vi har jo faaet 4 ræver denne uge
 og det er jo en stor job ialfald for os som
 er litte vant. Vi har ikvel faaet dem saa
 as nu kl 12 midnat er dem paa spiler. i
 morgen vis veires blir Gods skol Olav og Ruds
 over til forelandes og eftersee sagerne der
 og vi haaber as der maa findes en ræv eller 2
 "Ald vel"

Søndag den 3die Mai

Stille og Solstind fint veir I har Hellighøst
 dagen som oadvaulig Harehestsuppe til
 middags onnar vi har fersk sra er det
 Harehest det eneste som vi kan faa fast i
 kl 5 1/2 i end Gite Olav og Rudi over til fore-
 landes for as eftersee fangstredskaberne
 der for næst siste gang det er jo nu saa
 as siige slus med ræviden: men jeg har
 tankt as fangstredskaberne skal faa
 staa til den 12 eller 15 mai vi faaer i
 ialfald se hvordan veires blir blir den kott
 i mai saa tror jeg as as ræven ikke viter
 sig noget for mid over maanedu vi faaer
 ialfald lagde det staa saa lange vi ser
 syn med det vi skulde have havt 40
 ræv og det haaber og tror vi as vi skal
 faa Gud er God mod de omnaa i
 Sannsynnes "Ald vel"

"Mandag den 4de Mai"

Stille og Solskin. Jens og jeg har idag været hver sin vei for at se efter Giffens. Jeg var Sydover og Jens Nord: men desvære vi fik ingen rov. Jeg fik to rypes det var alt. Jens fandt at det havde været en rov og spist Giff: men han kunne ikke finde den han troede han har havde lagt op i urene og Jens havde ogsaa følt sporene efter han op i fjeldet: men naar Jens kom op ad skytete saa bar det med brade med Jens og Sneen og sneer saa at Jens var nød til at opgive og komme op der: men vi skal over, Jens og jeg ogsaa skal vi have hakkepiger med, saa skal vi nok komme op og paa undersøgt om miltet er der. Det var idag en varm dag det var saa vidt at man kunde gaa vi er jo uvant med saa mye varme saa at det skal ikke mye til for vi synes det blir formy af varme. Jeg fik hell veien og ønske mig en flaske öl eller en liter melk: men begge dele er det lang vei for at faa fat i saa at jeg maatte trøste mig med at spise øre og vaffelkage.

"Ald vel"

"Tirsdag den 5de Mai"

Vinden Nørlig med klar luft. Jens har idag vasket klar og skogvaffer og ikuel Roger har havlest vi bleb Næmlig sulsen saa jeg var nød til at faa like af en par havlest og dem Roger vi da. Jeg har idag hentet hjem lit ved B. derangderede pøller og saa har jeg været Nord i Bayen og let efter en rov. Samt vi har mistet det: men uden resultat sans puses hagen da den er propal fjæren i den gik af igaar saa at nu faar en hvile saa kles at bilen skal vel."

Dagbøger

"Onsdag den 6^{de} Mai"

Skille veir med dismen lyst. Jens og jeg har idag været over paa den andre siden af Bølgen og let efter den klevu som havde spist Gist: men uden resultat det har antageligt lagt tilfjelds og vi var ogsaa et stykke op i fjelder: men vi maatte om vi ikke skulde risikere at falde ned og Bærteke Halsen vares
"Allt vel"

"Torsdag den 7^{de} Mai"

Skille og finsk veir. idag kom Jøllav og Rudi over fra Fareløddet dem havde med sig en blabrav som dem havde faaet. Dem havde ogsaa været i Besøg hos han Peder han havde aapent vand saa at han kunde nu paa ro og dem havde faaet 3 søskobler siden sist dem var der: men vi stakker vi faar finde os i det at gaa her paa landet og spaukulere Wildsurist som Olav siger Gud ved, hvad tid det brækker op her til SA hans kan have ikke godt at sige det en gang i sommer blir det nok det ser vi. "Allt vel"

"Fredag den 8^{de} Mai"

Vinden Ostlig! Jeg har idag sad i stau rækker paa hadden og Jens har kokt salt kjød og Erter deilig mad. Vi gaar nu om dageve bære og ser opag ned efter vaggene for det meste: men imorgen skal to mand ud paa mobilisering tæntker jeg det maa nu nu vel være en kød at finde for jeg "Allt vel"

Lördag den 9de Mai

Stille og fint veir. Jens og Olav har idag været paa sin vei og efterseet fangstredskaberne Jens fik en kvadræ og Olav 2 rypper og jeg har høvet mig 2 spar aare samt lidt diverse med Baaden. Og Rudi har stegt vaffer og vasket rent til Helgen. Jens har ikke flaaet kaven han fik "Alt vel"

"Søndag den 10de Mai"

Fremdeles stille og Solskind. Vi begynder nu at ønske den kuling som kan tage isen saa at vi kan faa ro efter kolben men det ser ud til at det bare vil blive fint veir. Idag har vi til middag haft ryppe og erterskap samt god suppe og det smager det er vist det er jo ikke hverdag vi har saadan mad og da smager det jo dobbelt godt naar man en sjelden gang faa kva til at spise rype. i eftermiddag har vi spilt villos "Alt vel"

Mandag den 11de Mai

Stille og fint veir. Jens og Rudi har idag været til isen og seet sig om der den Be-
rester at isen saa lovende ud for edersunge der var Bolle i Bolle sagde dem saa at vi faar os altid lidt og og den duffen. Og jeg har idag høvet aare til Jens samt gjort baaden aldeles klar til fangst det er nu bare om at disse brækker op. og idag har vi rigget ind for at lerne Nordover. til middags god "Alt vel"

"Tirsdag den 12^{de} Mai"

Stille og Solskind og dønning i isen! men at den brækker op! nei det gjør den ei! Vi har idag været Nord i Bayen og graves efter den ræven som har spist sig ihjel! men uden resultat, ikke derfor, det at grave efter den er jo næsten et håbløst arbejde! men ledigdag er ja rod til alt andet og da er det jo bedre at finde på noget saa at man er i vigar. Jens har idag været købt og Ester og Salskjød har vi haft til middags. Dagens fangst 2 kvæster, "Allt vel"

"Onsdag den 13^{de} Mai"

Stille og Solskind fremdeles. Vi har idag været og køgt ind alle rævgifterne da ræven som sagt nu næppe ikke er noget gaagn i nu. Ja saa da er det da slut med rævfangsten for denne tur her på landet, det var jo et magert resultat 26 ræver men det er ingen ræve med det vi har gjort alt hvad vi kan kume for at faa mere! men desvare resultatet blev at alle de 26 ja kan handle det blir 27 for vi ar en under sneen som jeg tror vi skal inde vis lykken er god vil si. Her på landet er det ud for at de ræverne vi har fanget ikke har skadet rævestanden her for er er ikke nye rævspar at se som dem første dagen vi begyndte ja endnu mere par er det saa at vis jeg eller en anden om til at ligge her et par til saa tror jeg nok at ^{man}brude fik 30 og kan handle 6 ræver næste aar for pladsen her er i virke ligheden ikke saa verst har jeg set, nu efter at man er blit kjent på landet. Det var jo det i høst at vi kom ens hid og mye arbejde havde vi saa der blev den tid til at gjøre sig kjent. Noen jeg har set her til slut det at jeg har gjort mit bedste for at vi skulde faa lit ræver den det ser ud som jeg ikke har den lykken! om skal til for at faa fangst! men kanskje det gaar bedre et andet aar, Gud vel, "Allt vel"

"Torsdag den 14de Mai"

Vinden stærk med overskyet luft. I dag
gik Olav og Jens over til forelandets fot
at rykke ind nærfansgdegreierne og sam-
tidig se efter en bjørn som Rudi har sees
spår efter igaar da han var sydover den
har antagelig gaaet over til østtugen efter
veien hans af bedømme. Vi har idag her
købt skrengs udbygd efter han for at se
om vi ikke skulde faae olie paa Bansen
men umuligt og ikveld var jeg og Rudi
sydover helt til isfjeldet for at se efter
han men siden resultat antagelig ligger
han helst død borte paa forelandet og
det var jo et ønske, Nordover ialfald
er han ikke gaaet det er vi sikker paa
saa at vi han er i live saa er den syn-
derfor og da vil jeg haabe og ønske at
vi foraa paa den vi faanger den saa vil
Hjer gaar en svare dønning i isen: men
beholder op nei det gjør den ikke saa at
nogen kobberfangst, det blir det vel smaa
med endstjunt det ligger nok af den sort
her borte i sundet, men vi har haft saam-
ange skuffelser her for i vinter saa at vi
vel vil til at fa denne største skuffelsen
og for det er sant at det var en stor
skuffelse det at vi ikke skulde faa et
jag havde saa bestemt gjort regning paa
at faa for en 1000 kroner i kobber: men nu
er nu det haabes ogsaa gjort tilskam me
Det kommer nu an paa hvordan det vil
gaa med den. Er det nu folk i Kings-
Bay saa ja saa blir det et fattigkom-
missionen med os, men jeg har den pro-
m at der ikke er folk, og der skulde vi
have ligget i vinter saa har vi nu i alle
tilfælde haft lot: men nu blir det vel
bare saa vist at den ene haanden vasker
den anden og knapt nok det.

"Ad vel"

Dobrot

"Fredag den 15^{de} Mai"

Stille veir med overskyet luft. Vi har idag arbeidet med diverse. Rudi har brans kappe og lappes kommagure sine og jeg har stys-les, koser og saa har vi prøvet at faa seiler op! men umuligt, samt hold udvig saa taget efter Björn. Her ligger en hel del med kobbe paa isen. Men den faar ligge vi kan inses gjøre den desvare.

"Ad vel"

"Lørdag den 16^{de} Mai"

Vinden stilig med overskyet luft. Vi har idag gjort ingenting saadssige undtagen det at jeg har skud saapas mange havbestier og vi har til middagli mærgen, og saa var jeg u tur sydover og saa efter Björngiften da den var veekte og vi trådte ad det var tjörn som havde været og spist! men det var desvare ikke tilfældet paa den var bare fals med nei vi faar nok ikke den forvælsken Rude & paa tjörn her paa denne stasjon. Rude har stegt vaffer og vasket Gulpet til Helgen

"Ad vel"

"Søndag den 17^{de} Mai"

Frisk vind af Nord med klar luft og kold, og lisse bt fyae med! men lever det gjør ud aligevel, vi har til middag havt Havhestssope og erstap. Det er jo idag Norges frihedsdag! men frihed for os nei det er det saagu ikke vi er nu saa indes-vent som vi kan blive og desvare af det er at vi ikke har saanget brandsel as vi kan holde stua varm engang. men det saar nu aligevel, vi har enda aligevel fat os en sigar siden det nu er den 17^{de} mai vi skulde jo have havt os en dram idag! men vi faar nu leve uden den, og det gaar og Gudskelov for det. Ja det er som sagt friske dager nu naar ikke isen vil daa op, det er mange pengers suk for os men jeg skal ingen ting sige bare vi kan staa saa mye ad buren dækker sig og det vil jeg da haabe med Guds hjælp

"Ad vel"

"Mandag den 18de Mai"

Vinden Norlig med klar luft, I dag kom Jens over fjeld Forelandes hvor han har været siden Torsdag. Olav er igjen der for at Brande op Gisserne samt reise fjellerne og saa skal han se efter de Harelever som dem har mistet i vinter. Peder kom over til Jens og Olav i mor- gens og dem havde nu alt ialt 40 skor- kobber dem skulde nu til at rykke ind Gisserne sine dem har ikke havt till for Det er jo fordomme argeligt at hore at bare en 2 miles vei fra os kan dem faa to og skjode kobbe og vi skal ingen vei komme Jeg vilde ondske det snart var slutt med hele turen saa slap man da at gaa og ærge sig over folks dumbhed og det maa jeg sige at den manden som absolut vilde have os til at ligge paa Forelandes kan saa vist ikke hvad han gjorde, ialfald vilde han ikke hore det, at det var Galt! men Gjort som Gjort er. Af Skade blir man vis! men ikke rig "Allt vel" Togens fangst smad

"Tirsdag den 19de Mai"

Vinden Nordvest med overskyet luft Rudi har idag været Sydover og efterses Bjørn Gisserne og samtidig se efter om der var Bjørn Synderfor. Jens har været kok, Jens er om Sneleind saa at han maa gaa med Brill- ler. Og jeg har flikket kommagerne mine og samtidig har jeg været lit daarlig i maven antagelig kom det af kobber og kagerne vi opiste igaaften. "Allt vel"

"Onsdag den 20de Mai"

Vinden Sydvest med klar luft. Vi har idag været
 saa heldige af faa seilet op af isen saa det nu
 er bare blot at by det om til Baaseil det er
 jo leit at man hverken har naaler eller
 kantske! men jeg har nu arbeidet en hand
 ke som jeg tror jeg greier mig med og
 naal af 3 tons spiger saa jeg tænkte nok
 vi skal faa til seil om det er smaa stiel.
 Rudi var idag Nord i Bayen og saa efter
 den raven vi har der men iden resultat
 det har ikke tint noget endnu Jens er
 Rok oivene hans begynder at bedres
 Gratuler med "Ald vel" Dagen, lille mor

"Torsdag den 21de Mai"

Stille og Solstkind. Vi har idag arbeidet
 er sik arbejde Rudi Rok Jens lapper klæd
 jeg har syet seil siden kl 2 i nat og jeg
 nu ikuel kommen saalangs med det
 det er saa at sige færdig det er bare en
 sa 4 lapper at sætte ind i det og det klæd
 jeg vel imorgen. Det er jo ikke ro at sidde
 med en tilfildt 3 tons spiger til naal og en
 kantske det nu har spigt tuden af bommel-
 knuden! men det gik det ikke derfor det gaar
 jo alt her i verden ja jeg er sandelig glad
 for at vi har faaet seil jeg havde daaligt
 haab da det var i isen. Nu var det bare at
 jeg havde Masterevne saa skulde det sandt
 have blit masker og. Her gaar idag en over
 lønning i isen saa jeg begynder nu at tro
 at isen vil gaa i en af de Nernes se dage
 jeg vilde ialfald ønske det at det vilde blive
 en forløsning nu. "Ald vel"

"Fredag den 22de Mai"

Vinden Syddig med overskyet luft. Vi har ogsaa idag arbeidet med hver sit arbejde. Jens koke Rudi's oppper. hoser og jeg har gjort færdig seilet saa at nu er nu den sørgen sluttet vi har nu seil: men nu er det ogsaa bare kjødet paa sommelknoven: men det gjør ingen ting det har tid til at gro. Rudi skal ikveld gaa over til Forelandet efter lit smør da vi her er saa godt som færdig og samtidig skal han faa en par brød hos Olav som er der han har nemlig bagt idag eller som Jens fortæller at han skulle. Det gaar ogsaa idag en svare dønning i isen saa vi har nu god tro om at det snart skal blive roende

"Alt vel"

"Lørdag den 23de Mai"

Stille med overskyet luft. Det var i hele Nat baast en storm af Syd: men det ser ud til at den ikke har gjort det mindste paa isen i affald ligger den endnu lige vel. Jeg har idag sat rev i seilet for det maa vi vel have i det skal det være fulstændig: men nu er seilet ogsaa fiks og færdig. Thue har Jens vasket skua og gjort rent forøvrig til helgen

"Alt vel"

Søndag den 24de Mai 1908

Vinden Norlig med klar luft. Vi har held-
 lighedsdage som sædvanlig. Vi har til
 middag Jens og jeg lavet Smødkjødskager og
 Erstestop suppe. Måske vi ikke af den gode
 grund at vi er sukkerløse. Vi havde ventet Rudi
 tilbage fra forelandet i dag men han kom
 ikke. Det er nu lange dage for os nu
 ikke går isen op saa vi kan få ro og
 det er det værste af alt og kold hold veier
 sig og saa vi kan ikke få arbejde med
 det som sænges heller da det jo ikke tiner
 noget vi har nemlig endel Kulstøtter NB
 som sam vi skulde have haft op af isen
 og saa isbana til vi skal paa dunfangst
 men det arbejde faar blive. Og saa er det nu
 begynt saa smaas og blive daalligt humo-
 røst og da vi ser vi ingu kunne faa for sa
 blir det jo ingenting til gode og det er jo
 ergeligt at ligge et helt år heroppe og ikke
 kunne saa det er ikke til at undres over
 det maa jo virke trykende paa os
 men "gjort gjerning" saa er ikke til at
 ændre det faar gaa som det vil, faar
 vi noget saa er det det og faar ikke noget
 saa faar saa være, vi skal gjøre det vi
 kan og med det faar det være"
 "Alt vel"

Mandag den 25de Mai

Vinden Sydlig med overstyrt luft. Jens
 har inat været rundt bager og Essebets
 bjørngifterne ingen bjørn. Gassen er
 nu kommen Jens saa godt men kunde
 ikke komme dem paa skud. kl 12 mid-
 tom Olav Peder og Rudi tid fra fore-
 landet dem havde med sig Diversl søge
 og saa til seilet saa nu er det maastr
 om mangler saa er alt færdig Peder
 er nu i godt humør han har sin en 60
 boller! men med os gaar det "at og ned
 til bebedes med" "Alt vel"

"Tirsdag den 26de Mai"

Vinden Syddig med overstyets luft. I dag
Gik Jens, Peder Blav. og Rudi over til Fore-
landes Rudi skal hjælpe Blav og også
til master og Jens skulde følge med
Peder for at få lidt malm til
baaden vaars. saa at nu er jeg alene
i søna og da drives jeg alerbest. Jeg har
arbejdet flidlig roen og søs til række
og drag. og saa har jeg brændt kaffe og
vasket op kopper. og hold udvig på
fugles efter fangs ingen bjørn at se
men kobbet i masevis bare bare det
var alene vand. "Allt vel"

"Onsdag den 27de Mai"

Vinden Syddig med overstyets luft. Jeg
har idag arbejdet med Diverser, og søs ma
har jeg og gjort kjødkager og dasebaps. I
eftermiddag kom Jens ifra forelandes han
havde med sig lidt malm og lidt læsesof
nogle aviser fra Mai ifjord. men det er som
nyt for mig. "Allt vel"

"Torsdag den 28de Mai"

Vinden Nørlig med Tyk luft saa at solen
for søs ikke skinne. Vi har idag arbejdet
med Diverser. Jens har maakket velt sne
muren på Nordsiden af huset og jeg har
malt baaden. samt saa et red til i søs
I kvæl var vi Nord i bayen og lette efter
næven uden resultat og samtidig tog vi
en par peller hjem for at brænde da det
somsagt ikke findes red ved her. Dagen
fangst er 5. havhester skudt med smaa
søer. Da vi er hagelav. "Allt vel"

"Fredag den 29de Mai"

Friske vind af Syd med tyk luft. Men at vinden gjør Noget til isen det kan vi ikke se, om vi bli nok liggende her til mitten af juni! men det er det samme til Tings- bblay skal vi nu i samme tiden om ikke andet saa blods for at se os om. Jens har idag vasket søkker og hængt dem til tørning. Og jeg har arbejdet klaser til masten og for skjoderne. Og til middag har vi haft Sadkjød kager de samme jeg Melle til tirsdag, vi har ikke andet! men vi er glad for det vi har.

"All vel"

"Lørdag den 30de Mai"

Friske vind af Sydvest med tyk luft idag kom Rudi over fra Forelandet med haverne sig mastet til Baaden saa at nu er vi færdig til at færdes over søen.

"All vel"

"Søndag den 31de Mai"

Friske vind af Nord med overstyrt luft. Vi har holdt Søndager som sædvanlig. til middags har vi haft saas. Jeg var nemlig saa heldig at faa skyde to igaafter og det omagte gods Rudi og Jens er idag blid evige med mig at vis jeg kan faa istand en overvintring saa skal den være med et er nemlig takken min ad deise tem i juli og da at se om jeg ikke kan faa folk til at hjælpe mig til at faa istand en overvintring. og godt je les. Lykkes det den skal de ialfald blive. Bedre end 1000. "All vel"

"Mandag den 1^{ste} Juni"

Friisk vind af Nord med klar luft
Jeg og Jens var idag en tur sydover og
saa om isen var bræklangt, isen var
opbræk saalangs, at når vi faar se
baaden vaeres et stykke sydover
kan vi faa ro hvor vi vil. Vi har
ogsaa ikuel saat baaden et stykke
sydover og i morgensidlig haaber
jeg at vi skal faa ro. det er jo
et tungt arbejde for 3 mand at sæt
den store fangbaaden men det ga
jeg skjød idag 6 ederfugler og til
kvæls har vi som venseligt kan va
have ederfugle sege, smagde godt,
længe siden vi havde den art.
"Ad vel"

"Tirsdag den 2^{die} Juni"

Pag vind af Nord med klar luft. Vi ha
idag været roen over til Fællander og he
tes kan Olav. Vi har idag faaet 4 storke
og det faar man sige er bra fiske dage
vi er ude. Da det jo er som en jorovedag
baade for folk og skytter vis vi faar
i morgen saa blir det nok bedre.

"Ad vel"

Onsdag den 3die Juni

Frisk vind af Nord. idag roede vi sydover til
 isfjeldet for at se om der var kobbe. men der
 var ingen ting mens vi laa der friskeede vinden
 saa til hel storm saa at vi blev nød til at
 tage land vi kørte os en kje kaffe ogsaa
 ad vi da og vensede og fløis i en 5 timer
 or at se om vinden ikke skulde spagne
 men kl 7 end blev vi nød til at begynde at
 seile hjem. men vi kom ikke hid. men
 raovette boete paa Fareländes vaad og
 rosen saa at det var jo ingen hyggelig tur
 vi kom did kl 12 midnat og vi koge os da
 en kaffe og gik til køis "All vel. forøvrigt"

"Torsdag den 4de Juni"

Kuling af Nord. saas vi er nød til at
 være inde idag. Olav har idag saa deig
 an okal bage lit brød siden vi er
 sadan vi andre har holdt køien da klare
 ores hanger til tork under laget.
 "All vel"

"Fredag den 5de Juni"

Frisk vind af Nord med klar luft. Olav
 ar Bage 15 brød til idag kl 12 middag
 elv det fint veir og vi tog da og gik sydover
 til baaden for at se til fastlandet vi
 om hid kl 12 midn. og da laa priens død
 pa gulvet her det var jo lit leit at den skur
 e komme hid og dø. men vi var ingen
 aa med det. Dagens fangst er 3 kobber
 2 onad Det er jo ikke meget. men
 er det at vi kom os saa sent ud
 kobben er nu saa mager at den søk
 om sken vi har nu allerede søkt en 5 a 6
 tke og det er jo leit for os som gud skur
 skanger alt det vi kan faa
 "All vel"

"Lørdag den 6^{de} Juni"

Stille og solskind og varmt veir. Jeg har i hele nats og idag været syg saa at jeg har maattet hold køien det er maven der er i uorden paa mig. Olav, Rudi og Jens har idag været roen dem fik 3 kobber og en Snad og det var jo bra. I kveld har Jens gjort ren stua til helgen.

"Allt vel"

"Søndag den 7^{de} Juni"

Stille og Solskind fin fint veir. Jeg er ogsaa idag syg. Men jeg har dog aligevel krøbet ud af køien jeg er saa mas i krappen at det er saa vidt jeg kan staa. Men jeg haaber det snart vil gaa over. I sen ligger endnu i sunden saa det ser snart ud for at vi skal komme os til Kingsday denne uge, men det paar nu saa være ease vi kunde paa os lit koble saa skal jeg ingen ting sige. Til middags har vi havt edeldugsuppe "Allt vel"

"Mandag den 8^{de} Juni"

Vinden stilig med klar luft og Solskind. Deru har idag været roen 3 mand. Jeg er ogsaa idag daarlig jeg er saa mas at det er saa vidt jeg orker at staa. Dagens fangst er bonad "Allt vel"

Daabaler

"Tirsdag den 9de Juni"

Vinden Sydvest med Tyk Luft. Olav og Rude
var idag drevet nasterne i baaden da den er
aa frygtelig læk. Jens har været køk han har
nemdelst ant i oienene sine men holder nu
saa at blive bedre. Jeg derimod har idag
været saadanne dødsdyg. Ja jeg tror at jeg
aldrig har været saa syg det kan jo tænkes
me af det at jeg næsten aldrig har været or-
dentlig syg! Men det er sandt at idag fik
jeg føle vad det var at være syg. Jeg
forbigste at saa op! men da faldt jeg overende
lodderne vilde nemlig ikke bare overtro
u men jeg vil haade det maa gaa
over snart "alt vel"

"Onsdag den 10 Juni"

Vinden Nørlig med Snekar og overskyet
Dem har ogsaa idag været roen! men jeg har
naastet koldt mig hjemme skjønt jeg føler
mig forhadovis bra. Jeg har været oppe hele
dagen saa at sige og masen begynder nu
ogsaa at slide paa mig. Dem har idag
været nedover til isfjeldet ingen kobbe
var so smad al fangsten men dem fandt
40 og saa dem var helt begejstret da den
om det smagse gods at paa og det bragdes
alfald for mig. Vi har ikveld spist hver sine
eg.
"alt vel"

"Torsdag den 11de Juni"

Vinden Sydlig med overskyet Luft. Igen har nu saa
læk saa vi kan ikke paa et. Vi har idag været Nid-
ver og gjort issand Ibegbaaden saa Dinase sineer
saa den saa jeg tror at den maa klare sig til Rude
at fare til den paa. Ogsaa har vi faaet ogs 3 sam-
ad af isen for vi er vel mid at spække de
kobbler vi har dem taaler nok ikke at ligge saa
lange i varmen. Sneen sineer nu for vakk om
dagen! men det gaur snart altsedel synes vs
"alt vel"

"Fredag den 12^{te} Juni"

Vinden spag Norta med klar luft, vinden var idag
taget endel is af sundet! men aligevel ser det
småas ud for at vi skal kunne komme ostil
den og faa tis og saa vi er nok nød til at
reise til Farelandsöerne og tage os lidt mad
og fra han Peder han blir vel sint paa os
for de! men det gir vi os nu saa lise om. Vi
skal imorgen tidlig vis veiret blir godt afgaarde
til Farelandsöerne. Vi har idag spakket af
de kobber vi havde vi fik 3 fad fuld Fedvar
og lisse kobber vi havde! men ^{vi} faar vare glad
for det lille vi har aligevel. Gud Gir os vel men
en anden gang "All vel"

"Onsdag den 17^{de} Juni"

I tids rummet 13-14-15-16 og til idag den 17^{de}
har vi været paa Farelandsöerne paa ag-
fangst. Peder likte nok ikke at vi kom
men han fik nu finde sig i det. Dun
tog vi ikke da det endnu var saa lite
og den sam var dog Peder mens vi var der
og ikke vilde jeg heller staa med han om
den skönt det jo havde været bra om vi
havde kunnet faaet noget af den sort og
vi plukkede en 1600 og saa at nu har
vi nu ag saa vi spiser og nu er den inde
i sundet ogsaa gaet op saa at vi faar os
nu vel lidt ag og dun fra den og, og det er
bra. Vi skal nu saa snart det blir
høvelig vind afgaarde til Kingsbay. Medens
vi har været borte disse dager saa har det
været overvømmelse i skua og jeg Rudi har
faaet alle vore klar i kisten ~~otte~~ vaad og
medisin kisten dran ogsaa lidt lidt havari
"All vel"

"Torsdag den 18de Juni"

Vinden Sydlig med overskyet luft. Vi har idag været Nordøst til søen. men ingen leg, af den grund at sundet mellem søen og Land er islagt. Ja søen i selve sundet ligger fra søen og Nord paa det er endnu umuligt at seile til Hingso Bay, ikuel har jeg plukket endel fugler og til middags har vi havt Gaaseseg

"Adl vel"

"Fredag den 19de Juni"

Vinden Nørdlig med overskyet luft. Vi har idag delt Agere og kokt fem for at dem skal holdt sig det er jo lisse vi faar paa Karen! men vi er vant med lise saa det vi faar være fornoid. Vi har jo søen er Nørd! men det blir vel ikke mere end Kederiet maa have dem vil vel have lit ag dem og tænker jeg

"Adl vel"

"Lørdag den 20de Juni"

Vinden Nørdlig med overskyet luft. Vi skulde idag have robt over til Forelandet! men der ligger saa mye is paa den siden saa det er umuligt at komme billands her. Jeg har idag flaset kan Hegst og Audi har været kok og de andre to har udført forskjelligt. Det er rigtig et vil veir til at være Juni maaned koldt det om da dagen sne og skodde er det hver dag saa sollen ikke faar skine det er rigtig. Jo jemtørgsølsveir og sundet vil heller ikke gaa agt. als er svært og nu ja det har det jo været koldt indseren.

"Adl vel"

Søndag den 21de Juni 1908

Frisk vind af Syd med overskyet luft. Vi har Hellighølt hviledagen som sædvanlig. Vi har idag til middags havs. Gaadesseg og skives brøder god mad det er sandt. Ja jeg fylder jo idag 24aar og iden anledning skude vi egentligt have havs chokolade! men desværre, vi har ikke sukker og da faar vi lade det være cacao smagte Mælk uden sukker! men til kaffen i Eftemiddag havde vi nydelig vaffelkage med æg i og den var god ogsaa tog jeg den sidste sidste sigar jeg liede igjen af Julgaven og den smagte og dagen er som sagt tilbragt saa hyggeligt som muligt. og ikveld har vi spillet visse "All vel"

"Mandag den 22de Juni"

Frisk vind af Syd med overskyet luft. Vi har idag været over til Forelandet. og let efter de raver som den har mistet paa Gist i Vinter! men desværre uden resultat. Ogsaa har vi nu flyttes derfra for alvor. Vi har taget tid til denne situationen alt af Provians og slaas det i sammen med volds for ikke at have saa saa mange slumpe. Ogsaa prekeveret det andre som er der, ind i sjæle. Ja Jens var idag glad det er sandt. Han sagde "Nu flytter vi da ifra denne helvedes myra for alvor!" Ja jeg tror at den pladsen er meget forbaus, i vinter. og det er ikke til at undres over. "All vel"

Dokument

Tirsdag den 23de Juni 1908

Frisk vind af Syd med skode og Regn
et riktigt usjens veir. Calav og Rudi har
idag været til den dem roede i firt veir dit! men
da den var kommet dit blaasde han op og blev
Regn saa den blev nød til at være der nogle
timer men tilslut blev det saa koldt at den
tog til at se hen og Hjem kom den aldeles
i Bjørstevad den fortal at isen ligger nord
i sundet det ser ud for at isen ikke vil
gaa med sydvind det kommer vel nærmest
at at det er saa grunt og trangt nord i Sun
det saa det maas nok en Nordvind til
at to den ud skal vi komme ad til King
slav. Jeg har idag spakket 1 kofbe og 2 sand
samt pederet op i sjaaen. Jens har været
kok stegt vaffler og vasket klær
"All vel"

"Onsdag den 24de Juni"

Frisk vind af Syd med skode og Regn og en
hel søj paaland. Vi har idag arbeidet med
forskjelligt, Rudi Jens og Blav har idag pak
ket ned tegene sine samt pussat böser og
diverse andet smaas. Og jeg har haft ind
blaareven og efterses den. Den var fin bare
skade at det er saa fra! men haaber at
det blir flere Næste aar vis jeg reiser, ogsaa
har jeg sat i stand komagene mine.
"All vel"

"Torsdag den 25de Juni"

Frisk vind mod Syd med oversteget luft. Vi har
idag arbeidet med diverse, Rudi har idag været
skomager Jens kok og jeg og Blav har sat nyt
laker paa fisketønden og vasket nogle salter samt
diverse andet smaas arbej. Det er nu om
kedagene et bustrikt veir skode Regn og sine
voksel om en anden, man skulde ikke
tro det var juni! men November, jeg vilde
ønske at det snart maatte være slut med
det veiret, for ellers kommer vist sommeren
til at udeltine, ialfald heroppe. "All vel"

"Fredag den 26 de Juni"

Kuling af Syd med Tyk luft og en sjø-
saa over at det er umuligt at komme
af land. Vi har idag arbejdet med for-
skjelligt Rudi har arbejdet Kræmer, Olav
lappet og stoppet, Jens Rok og samtidig
vandt i maven, og jeg har idag været
skomager og lidt skradet somnags folk
har idag haft arbejdslyst, "Ald vel"

"Lørdag den 27 de Juni"

Vinden Norlig. Med delvis Skede og klar
Jeg og Rudi har idag været over bogen og
let efter en par Gidspaaler som vi misser
i vinter. vi fandt den ene! men den anden
fandt vi desværre ikke og ingen rav fandt
vi heller. der var en hel del gods der! men
den var saa stjer at vi ikke kunde komme
den paa smud. Jeg saa en hvildfisk ogsaa
Eritesen har idag vasket klær og det er han
nok glad for at han har faaet gjort ifra
det alleide. Jens har idag pudset landgang
skoen sine blank og vasket dørken til Bønd
"Ald vel"

"Søndag den 28 de Juni"

Vinden Sydlig men spag. Vi har hellig
gjort dagen om oadvanlig. til ikvel
"vi beskerne os til at klide til Kings
Gud maa vide hvordan turen blir for
vil haale den blir Bra for os for vi
a trænger virkelig at faa lidt den ialfa
for en 1000kr trænger vi skal kase
blive skyldfri jeg vil ønske vi fa
det ialfald for Rederiet skyld
"Ald vel"

Dagbøger

"Mandag den 29 de Juni"

Vinden Nørlig med delvis klar luft. Vi
viste inas. Kl. 1 til Kings bay! men vi
var ikke kommet langt Nord før vi fik
se endel kobber paa nogle flager og da
var det naturligt til at fange vi fik
4 og da blev det fylt saa vi ikke saa
mere, vi bestemte os da til at ro ikand
og paa is af baaden en par funder og
Diverse andet smad da vi kom til
lands. Klarnede det op og da fik vi se
iskarisen og paa isen en hel masse dyr
og da var vi ikke sen til at fua af baa-
den Rub og Rub og saa affaarde til kan-
ten! men desvæle da man kom dit
saa var det baade Smad og kobber! men
den laa saa langt ind paa isen at vi
ikke kunde faa noget af den! men
vi fik 3 sortkobber aligevel og saa roede
vi til lands for is kjelle og kogte kaff
og det har vi nu gjort imorgen tidlig
skal vi ud igjen "alt vel"

"Tirsdag den 30 de Juni"

Vinden Nørlig med klar luft. Ja vi
skulde go ro idag! men desvæle det
blev at som hjem for at reparere baa-
den da vi har faaet havari paa den
inat medens vi var. Vi kom hjem kl
4 efter vi begynde at spakke af disse
7 kobber og af dem fik vi 3 fod spæk
i morgen skal vi reparere baaden
og saa skal vi nordover en tur til
for at faa lit kobber. Rudi Rüste til isen
kl 6 end. "alt vel"

Onsdag den 1^{ste} juli

Vindur syddlig med klar luft. Vi
har idag arbeidet med Boaden og
faaet den klar. Rudi har inat
været paa isen og samlet og han kom
hjem kl 12 mid. med 1 kande og.

Vi skal nu ikell kl 7 paa ny tur
til Kingsbay! men det blir vel heldt
at som tænker jeg isen ligger vel
endnu paa vel!

Lørdag den 3^{de} juli

Kuling af Nord med klar luft.
Vi kom inat hjem. Vi har siden
Onsdags kvel lagt nord i sundet
og vendet paa at isen skulle gaa! men
for gaaes der er endnu en kvart =
mil is som holder men den gaar
vel i denne kulingen. Ogsaa se baa-
den saa lyk at vi var nød at reise
hjem og sætte den! Derfor er Olav og
Jens reist over til forelandet idag
opder sink. Idag har vi havt Gaaes-
steg til middags. "Allt vel!"

"Mandag den 6^{de} juli"

Kuling af Nord med klar luft. Olav
og Jens kom idag fra forelandet. Dem
beretter at pedel er hjemrest. Vi foresy-
ge idag alle fire at komme nord paa
isen! men desværre vi klarede det ikke
da vi brak massen saa at nu paa
vi vel bare skropenlag derfra det var
skude vi skulde have haft nogle frø-
stene og til Rederiet. "Allt vel!"

"Tirsdag den 7de juli"

Kuling af Nord-Nordvest med klar luft
vi blev idag siden Peder har reist hjem og
da han usagelig ikke har været borte
derne mere end en gang. Bredde om at
reise til mand borte til forelandet for
at samle dem paa derne siden her er
derne kulingen, det kan jo snart hende
at det kunde bedall sig, jeg er lykkelig
for at reise til hjemmen saa snart
veiret bedager sig "Ald vel"

"Onsdag den 8de juli"

Fremdeles stor kuling af Nordvest med klar
luft. Jeg har idag spekket af en rokke og
en smad som blev stjålet Søndags. samt
sattes ind i Sjæen salsindene for at
solen ikke skal faa ødelægges dem
samt ordentlig op omkring huset til
J. Kull kl 11 kom isen som var igjen
i sundet sendende det var en hel klapp
is og en del kobber loaded ogsaa paa
den, da den var her mit for huset
saa tror jeg at den som har været
snart til at gaa kunde have jaalt
over til Farelandshuset eller "Sam-
enkomstestellet" samt det er det til
"Ald vel"

"Torsdag den 9de juli"

Fremdeles kuling af Nordvest. Dem blev
længt paa Fareländes Gussene men us-
agelig kan dem ikke kom til derne for
Sønnen. Jeg har idag skaaet til sink
til at have paa baaden og da jeg saa
ikke havde noget andet at gøre saa
søgte jeg vafler og vaskes stua, vindu
og der samt tylder og kister samt
Gulv saa at nu har jeg det baade
rent og roseligt stua. lækker af Saale
"Ald vel"

"Fredag den 10de Juli"

Fremdeles Kuling af Brevst. I dag kom
den hjem fra Førelands kasse der
har været siden Tirsdag der fandt næste
4 sekker dun og 400 kg og det var jo ikke
saa vort. Jeg havde troet at der skulde
have været det mere den men Peder
har nok spædt tid til at tage ærre
for han reiste og det var han vel
glad for, han sad jo saa rent om
da vi var der, om at vi ikke maatte
tage noget tun fra han, saadans Peder.

"Alt vel"

"Lørdag den 11de Juli"

Vinden Brevst men kan har dog
idag lidt af med vinden saameget
at vi fik komme til den idag det
blev lidt med og for os var 200 men
det kom at at vi ikke kom os for til
den vi fandt 4 vogter den det er lille
men det kommer at at den gik saa sent
op for var den gaalt tidligere og saa
har det nok været mere fugl for der
er mange samboles men isen er styk
i alt det at vi har lidt fangst evogsa
isen styld i "Alt vel"

"Søndag den 12de Juli"

Sille og Solstind rigtig fint veir
vi har heldighold villedagen som
oldvarning til middags fugl og saas
i egm har vi haft os en kop cololaa
vi længer hjem saa smad
"Alt vel"

"Mandag den 13de juli"

Vinden spag Sydvest og stille i mellem samt
overskyet luft og kold. Vi har idag lagt
21 sinkesteiner paa fangstbaarden og der
ved den saa at vi vel nu haabe den maa
være til nyt, og saa har vi syet en stor
sæk til at hælde den i, "Jens er kok"
"All vel"

"Tirsdag den 14de juli"

Vinden Sydlig med overskyet luft. Idag
seiler vi herfra til Kingsbay for at samle
den Ridd er hjemme for at passe
huset og hjemmen "All vel"

Mandag den 20de juli 1908

Vinden Sydvest med skede. idag kom
vi hjem fra Kingsbay med et faa jagtfaar
siget daadlig resultat. men vi kon ikke vende
det bedre da de indre øer ikke var gaaet
op tideig nok. Vi fandt paa den ydre ø b
søkket den og paa den ene indersø i
sæk og da det saa ikke var mere igjen
at gøre saa seilede vi hjem igjen
Jeg vilde ønske at vi havde lagt i King
sabay i vinter saa har vi vel haad med
fangst end vi nu har. og vi har nok lagt
det vis det ikke havde skelt sig saa for
kjert ihoss. men gjort som gjort er
af skade blir man vis! men sjelden
rig. Vi saa hjemspor fra i ommer der
og beaarav saa vi 3 søk med sjaa
en. saa at vis jeg skulde komme paa
overvintring saa vilde jeg dit! men
desvære jeg er vel færdig med overvin
tring for jeg da jo min debus paa
egen haand. Delev saa daadlig og det
er vel det likesse at jeg slutter for ellers
kommer vel kona mit til at sulle paa
30 RR Arak. Jeg maa vel finde paa
naget andet. Nu i jons jeg liker
det de livet gadd. "All vel"

"Tirsdag den 21de juli"

Vinden Sydvest med overskyet luft. Vi har idag arbejdet med at faa spuns i opstafade samt diverse andet smaas. i 2 tiden paa en medens vi holdt paa at arbejde fik vi se en seiler syd med sørbogen og vi betragtede den i kikketuben og vi kom til det resultat at det var Bache som kom for at hente os. Vi ventede til kl 6 end da raede vi den i møde og kom omb og blev vel mødt. Jeg havde jo ventet at vi ikke skulde bliv saa godt modtaget af den grund at vi har saa lide fangs! men Hr. Britsen er en forsvindig mand. Jeg fik bare sørgelige nyheder da han kom Anson død og Harry holt jo paa at dø da han reiste ja at Harry har manglet noget det har jeg haft paa mig og jeg drømte en nat her i juli at han døde ja der har saa gaar man til Gud Gudsbetov for det det er sørgt at miste Harry husk min som jeg er saa glad i men vil Gud fa han saa paa han nok igjen naar vi kommer efter det er jo var saa her i live man skal alle dø.

"All vel"

"Onsdag den 22de juli"

Vinden Nordly med klar luft idag har vi flyttet omb alt paa forelandet samt uoverhuset der Erikson vil flytte det til Kingsbay men vil ikke afgive overvintringen and det gik daarlige iaar

"All vel"

"Torsdag den 23de juli"

Vinden Sydvest med overskyet luft Idag dag har vi flyttet omb alt paa øst gartens siden og samtidig park paa land 20 kulsække og ved. Ja saa er vi da færdig med overvintringen for den

Gang det Gik jo daarlige men der blev
intet se kan man ikke sige vi har
gjort det vi kunde men forhalde har
veret saa forskjet for os som den kan
blive i men jeg vil naale det blir deede
for den som kommer igjen efter os
der har ialfald jeg god tra om.

"Ald vel"

"Fredag den 24de Juli"

Vinden sydlig med faage idag seiled
vi fra St. Faahnbay "Ald vel"

"Lørdag den 25de Juli"

Vinden sydlig med overskyet luft vi an-
kom idag til Bend til Kingsbay og begyn-
te straks at gaa i gang med at bygge
huset og vi var ferdig med det paa 2 timer
det kommer eller det skaar paa en god plod
efter mit syn paa sagen jeg har ialfald
den tra at den som kommer til at ligge
her den kommer til at gjøre god tur
Gud Give det blev mig som fik ligge her
jeg tror ialfald at jeg skulde faalt af mig
den skamplesten som jeg har faalt paa
mig iaar. "Ald vel"

"Søndag den 26de Juli"

Vinden sydlig med overskyet luft
idag seiler vi fra Kingsbay for at begyn-
de paa hjemreisen men jeg tror at vi
faar modvind jeg ønsker snart

"Ald vel"

"Mandag den 27de juli"
Friske vind af Syd med Taage. i Krydser
Sydover langs Forlandet for at komme
til husene der for at paa omk. det som
til hører Mr Bruce og Hr Eriksen

"Ad vel"

"Tirsdag den 28de juli"
Fremdeles Søndevind og Taage seilede
til kl 3 pm da det lagdes bæk for at
se om ikke Juagen skal løse!
men desværre den er fragt. Vi har 400k
Ker den og sit og paa Forlandet som
vi absolut skulde have tagt! men
Taagen heroppe er lei det skal Gud vide

"Ad vel"

Onsdag den 29de juli
Vinden Sydlig med Taage ligger
bæk for Forlandet

Ad vel

Torsdag den 30de juli
Vinden Sydlig og Taage ligger Bæk
Ad vel

Fredag den 31de juli
Vinden Sydlig med Taage ligger Bæk
udfor Forlandet det blev nu et
langt bared at blage men haaber
det snart maa lysl.

"Lördag den 1^{sta} August"
Vinden Nordost idag lät till med
skuden og vi kom till da paaland
og fik stilt baade det som hørte
Bruce og os til saa at nu er nu
den Sorgen sluttet den er nu borte
om at det vil blive god vind hjem
over Ja nu er overvintringen paa dig
med et meget resultat Gud Give
man kunde paa gjøre denne tur
om igjen men det er vel umuligt
men man faar paa det bedste.

"Alt vel"

1) "Hungernöden i Finland"

J. enliga stugan i Kullans kvall, kom
Gunnar med bark i fjan skogen.

Til bröd skal der bakas paa rignens
hall men inte en spjäl doft pans
~~hvar~~ uti hans fjäll allt icke et at
uppåa loven.

Da kommer ena barnen barnen för
med bleknade kinder de arme. gif
bröd til os fader vi hungra saa
och lat os nu endast en smulle få. Jeg
har icke Gud mig förbarne.

3) När marsen lars bark paa den sorta
bår och inunder null lundis kista blev
gjord uppåa rollen den dykt nu stod
den kacka den ganska var vaak af den
faar sag fader o var det den sidste

4) Nei barna jag har intet ze för idag
men gud skal i morgon väl senda
vår hjälps vi faar bedja utaf hans bery
o val nu blax nöjda at stille som
jag. imorgen der bakas kamhandl

Da kommer ena barnen barnen för
med bleknade kinder de arme, gif bröd
til os fader vi hungra saa, och lat
os nu endast en

5) Saa tok han från massiga ryggen
mer en karga med magt i de
sterma. De hungrade barnen
i gråsa mer, saa infaldna kunde
skrats gladen gled. Thi klängen kom
o argene darra

b) Med ansigtet bortvrent at dölga sin taar
ock ikke sin andald forraada nu gubben
de munder teaste polken slaas og barna
de danser og kvallen forgaar til hietta
dom somnade löda. ~~Lo~~

Paa löddan af strä var de somnade
ind der lod a Gud i från nöden
Berara dom alda lidande van det
skedde de vaknade aldrig igjen Befriaran
kom det var döden

Kladd til dagbok fört av skipper
Gustav Lindquist ombor på Myk Enighedsen
av Kristiania på Spitsbergen 1910.

Jungøfolket fik af sig selv og
at have og arbejdet da vi skulde
have agterogjer kom vi bort i den
kval og fik en hel del sømmer
om kiling propellen saa at maskinen
nåede at fungesom Daniel stois
uden sa nød at purre op saa sin
købbe og sagde saa se det derfra
til kl 10 kom de vi saa Norda den
af Oden blir nok nød til at have
den i færen for at faa af propellen

kl 12 midnat lens til alt vel
Lørdag den 2/7 stil og fint veir
til 6 fm kom den tilbage fra
huset til 10 fm halede vi stov
i fjæren kl 3 end fik vi propellen
klar og maskinen fungesom
merket har Havn Maskinmester
Kirken fra Tarn omb for at
se at alt er i orden. kl 5 1/2
saa vi flod vi af gik en liden
prøvetur for at se at alt var i orden
saa de kom ud gennem Harben

kl 12 midnat af S A V
Søndag den 3/7 vinden Sydlig med
overstyrt luf 12 ind stod vi saa 12 1/2
77 1/2 møtte der Sarcan fra Havn
og Phesta roede omb i Susan en
liden tur. Susan S'K V til 1 end
i Havn side af Havn rummige at
faa den til klar arbeidet med den
til kl 12 mid men den er rummige
alt vel

Mandag den 4/7 vinden ~~Sydøst~~ ^{Sør}
med over skyet bryf ~~Kl 12~~ ^{Kl 12} ~~Stad~~ ^{Stad} ~~75° 8'~~
Kl 12 ~~midnat~~ ^{midnat} stod man paa 10° 50'
Her ogsaa idag arbeidet med motoren
men den er umulig Kl 12 midnat
Lene Skil alt vel ke

Tirsdag den 5/7 flau S.V med overskyt
bryf med ~~den~~ ^{den} ~~stad~~ ^{stad} man paa 75° 8'
N° 200 obser 75° 8' motor staar
paa den ikke til topsseil vil selv
Kl 12 midnat Lene Skil alt
vel.

Onsdag den 6/7 flau S.V med 5 klar
~~luft~~ ^{luft} med stad man 6 b paa 74° 30'
15° 30' l O obser 74° 16' Her og ogsaa
idag arbeidet med motoren men
den er umulig Maskinisten kan
ikke fatte vad det er ~~den~~ ^{den} som mangl
er den paa at den er den aldeles agget
Kl 12 out alt vel G I

Torsdag den 7/7 flau S.V Klar luft
Kl 2 fm fik vi se bjørnen i O N O
ca 8 mil af mid stad man 6 b paa
73° 12' l O 18° motor staar har
arbeidet med den idag for sidste
gang men den er og blir umulig for
uhyndige Kl 12 midnat Lene Skil

Fredag den 8/7 Vinden vestlig men spog
med overskyet luft med stad man
6 b paa 71° 43' l O 18° 40

Lørdag den 9/7 vinden NW men flau
 med overstøjet luft Kl 4pm fik de land
 Kl 4 1/2 fik landfynding af Torsvaag nær
 Rod da 8 mil af land Kl 3 end var
 vi i Torsvaag Tjehenskan roede da i land
 for at faa fat i lunne and som kunde
 reparere Motoren naar men kan
 fik ikke fat i nogen Kl 5 seilede
 vi fra Torsvaag igjen vinden spag
 NW Kl 9 var vi ved Björns stille atde
 Gite da ned i motormotoren og
 skjæbde ad den ene cylinder og
 satte alle paa oljens udsættelse og
 vi var da saa heldig at faa den
 til at gaa det er jo satte fort
 men saa gaa det nu foran
 Kl 12 midnat lens skib alle vel

Søndag den 10/7 stille med klar
 luft Kl 12 middag tørne vi paa
 i Tromsø paa indre havn for 100
 Anker 1/2 laas skjæfting og sæng
 i Bane satte vagt and resten
 af skiftet fik landlos alle vel

Mandag den 11/7 stille med klar
 klar idag været paa værret bar at
 fra Abandis men kan ingen paa
 for itent eller i morgen tidlig
 Værene fra Hauge ~~kan~~ og
 Aushad kan vi ikke heller faa
 for i morgen saa at i dag bli
 det intet gjort alle vel.

Tirsdag den 12/7 har i dag sat omb
en del vaser fra Haugen stille og sint
veir har i dag faet insat mas kinsumpel
samt hant morskouen omb.

Onsdag den 13/7 ~~at~~ spag Syddig med
klar luft har i dag sat omb reser af
varene. kl 11 gik vi fra indre baren for
at gaa til kungen for at lagge os kamm-
men til nyhaen stoppede matoren
Drev saa af til storkens hvor vi fik
foerne for at faa omb morskouen igjen
kl 7 end var vi klar med matoren
afgik fra Tromsø kl 8 end kl 11 stop-
pede matoren igjen kl 12 1/2 komde
i Hestfjord.

Torsdag den 14/7 kl 9 fm afgik fra hest-
vinder NO med klar luft kl 2 end
sprang vinden om til SØ med regn
kl 4 end komde i Torsvaag for at
gjøre os sjøklar. kl 12 midnat lens skib

Tredag den 15/7 kl 8 fm afsiere fra
Torsvaag Vinden NO med overskyet luft
kurs Nord. kl 12 midnat vinden NO
kurs NO

Lørdag 16/7 Vinden Nord kurs NO med
skyet luft kl 12 middag hant skib
saa da an NO

Søndag den 17/7 kl 4 fm fik vis isen
saa da & b. 10 mil i Nord af bjørnan
kurs V NO kl 8 fm luffede op til
NO ~~at~~ gaar i fardet as.

Mandag den 18/7 Vinden NO kurs
NO kl 12 mid forai Colibrie men
fik ingen oplysning om isen

Tirsdag den 16/8 fik jeg Ordre af Insignier
 til at gøre skytten klar for at gaa til etage
 efter proviant og folk til overvindingen
 har idag arbeidet 3 mand med at sætte
 rig og forøvrigt gjort skotten sjitelar
 kl 8 end afgik vi fra Stodiam for at gaa
 til Høvals Indianer for at fylde vand
 samt tage posten hjem kl 12 midnat
 afsilede fra Green Harbor vinden NV med
 overskyet luft. Alt vel md 17/8 Br S5'58"

Onsdag den 17/8 Vinden NV med overskyet luft
 et kurs S5'V kl 3 end vi isen laggen viste
 71' maatte gøre bant saa da an NV til
 kl 5 end Bunt skile kurs V+N til kl 8 end
 varda klar isen kurs S5'V 63' ~~73'~~

Torsdag den 18/8 Vinden Nord med overskyet
 luft kl 6 fm gibbede og S' 5'5'0 28' til kl 12 md
 gibbede og saa da an V+S. 12 md stod
 man E.B. paa 75° 26 Br 12° 40 L O Obs br 75° 19
 1/2 md satte motoren igang kl 6 end
 stoppede ~~den~~ ig vi den iggen Vinden
 NV fra 6 end til 12 midnat S 1/2 O 42'

Fredag den 19/8 Vinden Nord med overskyet
 luft fra 12 midt til 6 fm S'yd 42' kl 8 fm
 gibbede og styred da S' 45' 1/2 S' kl 8 1/2
 bedkludes Gaffelen tværs af samt tages
 ra middag viste loggen 295° stod da
 E.B. paa Br 72° 42' L O 14° 29.

Lørdag den 20/8 Vinden NV
 Igen kan har i end gjort Gaffelen
 resand vinden klar kl 7 end motoren
 igang kl 12 midnat lens skiv af
 vel

Lørdag den 20/8 Vinden NØV men
flau kl 2 fm friskede den til kurs
SØS kl 9 end fik vi se land saage,
saa at vi intet saa for vi var en smul
af landet som viste sig at være sort fugle
laggen viste da 522' kl 11 end passeredes
skarstein.

Søndag den 21/8 Vinden Sydlig med reng
kl 6 fm boinede ved Tromsø var for
BB anker alt vel.

Mandag den 22/8 skulde egentlig op paa
varflet i dag men da den ikke har
slippen klar saa maa vi vente med
det til i morgen har arbejdet med diverse
arb. alt vel

Onsdag 23/

Tirsdag den 23/8 Vinden Sydlig med reng kl 2
end blev vi fa op paa varflet for at
soneres i bunden samt diverse andet
om aften.

Onsdag den 24/8 Vinden Sydlig med averse
luft har i dag faat skuden omkult
samt skaaret ind i nyt mesan og stor
skigt samt ny leder til klyveren og storsei
sellet offat indel saa at nu er den skuden
i bra stand tilveirs det mangler nu bare
nye pik og keafald men saa er nu de
gamle saa bra at vi vi klarer os nu i
sammen med dem.

Kl 4 end gik vi af vertet men blev staa
de i slippen saa at nu faar den staa der
til i morgen tidlig.

Torsdag den 25/8 Vinden Sydlig med
reng kl 4 end var vi klar af vertet
Gik da sydover til Thangen for

at tage ind varerne men kan
ikke få ikkel Alt vel

Freitag den 26/8 Vinden Sydlig
med klar luft var idag sat ind
all dast samt gjort tilbudsklar
kl 7 end gik vi fra Søndre havn
kl 8 1/2 forude ved Brandebriet

Alt vel

Lørdag den 27/8 kl 7 fm tog løst
fra Brandebriet Vinden N men
spag kl 11 fm rente vi paa grund
ved Rosnes kl 3 end kom vi af
Grunden skuden har ikke nogen
skade sat saa turen fortsattes
kl 11 end forude i Torsovag for
at gøre os lit tobak og Diverse
abdel omtaet

Søndag den 28/8 Vinden SV men spag
kl 4 fm afgik fra Torsovag motoren
igang ind lag 40'

Søndag md 28 til 29 md stille ind overs=
Skyet luft 120' motoren igang

Mandag md 29 + 30 md stille med oversky
et luft kl 6 fm 30 fik se bjergene tværs 7 md
af lag 202. kl 12 md fik isen lag 292
kurs N 1/2 V forandrede til N 1/2 V kl 6 end
var klar isen kurs N 1/2 V kl 6 1/2 fik asen
isen gik igjennem den klar isen kl 8 1/2
kurs N 1/2 V for at gaa klar al is Vinden
vestlig men spag kl 10 end lit friskere
vind af vest kl 12 md kurs N 1/2 O

Tirsdag den 30/8 Vinden frisk vest
med taage kl 6 fra kurs N 40
kl 6 fra kurs N 40 ind den 30 log 39

Onsdag 31 fra mid 30 - 31
kl 12 1/2 ind fik isen maskinshadede
kl 2 ind maskinen i orden kl 4 1/2
klar isen kurs N 40 kl 9 ind fik af
isen kl 12 mit van klar isen frisk vind
af SV med taage kurs N 40

Torsdag den 1ste kl 4 fra fik se i
Jaagen en halv og en grund skal
efter bestikket staa ved sunkenraad
laag 480' forandre kurs til N 40
kl 8 fra forandrede til N 40 da jeg
antag vi skal staa ret for iseffende
kl 9 1/2 fik se til i alpehornet
salle kurs for Gren. kashor kl 11 fra
komede ved bratofudianen kl
1 ind afgik derfra in til vor stad
komede den kl 2 ind for 133 anker
kl 6 fra vand 20 fra rygning at vel

Tredag 2 dre Vinden Syddig med ta
kan idag laaset paaland endel
varen samt laaret det ogs til hu
kl 6 ind kurs N 40 Alt vel

Lordag den 3die Vinden Syddig med
taage kl 1 ind lag loset reiser af va
gaa til Sassenburg paa rejsung
kl 12 maatte forme i alpehornet

net forbage, alt vel
 Søndag den 4. vinden SV med
 fage kl 2 fm afgik fra alshornet
 kl 7 fm komme i ved elven i
 Sias Sienbay kl 14 end var atter
 omk da det viste sig ikke at
 være ren der gik da derfra til
 stransbay for at lide efter ma
 kul sam skulde være der men
 kunde intet finde kl 12 omk
 lens skule alt vel

Mandag den 5/9 Vinden SV med
 fage og reg kl 6 1/2 fm afgik fra Sthans
 bay kl 2 end komme i alshornet for
 at sætte paa land in mand som vi
 har haft fra Norge kl 3 afgik
 fra alshornet kl 5 1/2 komme ved kval
 stationen kl 12 omk alt vel

Tirsdag den 6/9 afgik kl 8 fra kvalst
 fage og reg vinden SV kl 9 komme
 N.K. har i dag gjort os klar
 til gaa hjem til Norge kl 10 end
 for med alt lens skule alt vel

Onsdag den 7/9 kl 9 afgik fra
 N.K. komme ved kvalst kl 9 1/2
 der ligger nu ind isepjorde kl
 afgik derfra kl 11 fm for at gøre
 forsøg paa at komme as ud
 men jeg har da ardig pro kl 6 end
 maatte vi sum om og gaa og se
 essetjuler for fage reng og is
 kl 8 komme her for 13 13 amter 4 fm
 vand 20 fm kjesting alt vel

Torsdag den 8/9 kuling af S'V
med kung og taage stukket 30 fr
i vandet Laila ligger og her den gik
drift kl 10 fm kl 12 kom den op
og gjen og forme for legge anker
det er saa at sige Orkan.

kl 12 mt lens Skib Alt vel
Vagt o at

Fredag den 9/9 fremdeles stor
Kuling af S'V med taage og kung
man kan være glad at man er
i havn kl 7 end orkanaktig storm
kl 7 1/2 gik drift for B.A 45 fr mast
fyre op i mastoren og faktek tilsat
kl 11 formede altes i Russesjellen
for Begge anker 30 fr so aa hver
1 seiler aas kl 12 mt Alt vel

Lordag den 10/9 fremdeles kuling af S'V
dag tip opakker kl 10 fm roede paal-
land efter 1/2 and vand kl 11 fm kam
isen sakkende saa at vi maa ramme
herfra isen stanger saadan at vi skal
ikke kan ramme tilhavs kl 1 end
formede ved L.N.R vinden op og S'V
6 mand Gik op til Grøven efter 2 pakke
kul da vi er Brandsekkis kl 12 mt
Lens Skib Alt vel

Søndag den 11/9 vinden S V med Telsis
 overkøbet kl 10 pm kom isen østende
 ind Gren Harbor fyrede op og gik ud
 fjorden med vesterlandet kommen til
 Havnen maatte vi sætte på isen det
 gaar somat motoren arbejder af ful kraft
 men sørsen er sig ved kvalst ligger b
 løppler det er farligt ud for dem
 til 2 end kom vi ud af isen det
 var et tungt tag for smigheden
 are kun havt ishud saa har alt
 arkt Bka en god skude er det i isen
 men saa ser den og nu ud som en
 kost frem i Bangen alle mand Glad
 for at vi er fri isen

	Vind	Kurs	Dist	Passeret
2	Syd	kurs		til mid 12/9
3				til 6 end sprang
4	/			kløfaldet maatte
5	/			skjære ind Grøntang
6				da vi intet andet
7	/			reserve har
8	/	S V		til 10 end mistet kula
9	/			af some sørsen
10	/			til 12 midt indlagt
11				et er daarligt
12				kløfald
				til 8 pm langt stille
			86'	
13	"	"		
14	S V	S 40		
15	"	"		
16	"	"	20'	

	Vind	Kurs	Dist	Passeret
1	W-SW	S+O		Kil ind 13/9
2				
3				
4				
5	"	"	<u>35</u>	Kil 5' end skralde vinden
6	S'W	1940 <u>220</u>		
7				
8				
9				
10				
11				
12				

		S0+S		traage og Regn med hoi' sjo
1				
2				
3				
4				8 106 111 <u>217</u> 35 <u>2</u>
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				seil 252'

D	Vind	kurs	Dist.	Passeret
1	SV	SO 48		til mid 14/9.
2				3/4 lagdes Bakk
3	Bakk.			for B. h. for at fylle
4				Blie fygte & fad
5				ke 5 1/2 tag fullt
6	SV			
7				lagt sig lit med
8				sjøen
9				Kl. 9 end friskere
10				vind
11				Kl 11 sprang
12				gite i klyverer
				sjøede den alle

1				
2		352		
3		252		
4		100		
5				
6				
7				
8				
9		SO 48		
10				
11				Men Br 7539
12		352		

D	Vind	kurs	Dir	Passeret
1	W	S 50		til mid 16/9
2	W	'		Kl 1 end
3	'	'		hok vi og skete
4	'	352		afsejlet det
5	'	50		klyver det passer
6				brø men det holdt
7				ikke længe
8				det heldt
9				
10				
11				
12				

fra 6 end til 12 end 50

1				
2				Orkan altes storm
3				Til 4 fra omme platte
4				med storseilet underarbejdet
5				med det sprang storseilet
6				fra rjot til spil saa at
7				nu er det langt plus med
8				seil
9				
10				
11	Re 12		469	Obs Br 12 2
12				

D	Dag og Måned	Tid	Passeret
1	DMU	SSO	
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

^{16/9}
 lenser for mesam
 og fak
 kl 2 oalle blyer
 vil ba vinden
 var opagred til
 kl 10 end og klyner
 da vi ikke for
 og seile saa haer
 for landet kl
~~11~~

1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
11			
12			

536
 469

 67

Til 1/2 fm lagde bak
 kl 2 fik se larval
 farhalsen holder
 ind Refabotten
 ind til ham
 anefist for at
 reparere, og
 aise 536
 Til 4 glas klyner
 bommen ataf spou
 saa ordem ornaok
 vilage ind pcca
 det saa an nu
 er vi ardenlig
 i Caroriden
 Kl 9 1/2 fm kom
 i Hammafak for
 Begge stier samt
 aherforning
 Har telegraferet til
 Tromsø efter vil da det er muligt at
 for sel her alt vel

Lørdag den 17/9 Kluling af NO med
regn og sne der I har idag holdt os i ro
da det er ikke tilladt noget arbejde
paa Kl 12 midnat spagtede vinden
til Lens Skib alt vel

Søndag den 18/9 Vinden SO med aflyst
veir har idag strak op seilene til sørt
foroverholdt holdt os i ro. Allegram fra Tromsø

~~Mandag~~ maan opgive maale paa seil

Mandag den 18/9 Vinden NO med Sne
elinger Kl 11 fik ordre til at gaa klar
til at gaa til Kamagfjord kl 4 afgik
fra Hamnefest først var Kl 9 1/2
komede i Kamagfjord for 133 anker
8 for vand 20 for kjetting Lens Skib
alt vel.

Tirsdag den 19/9 Vinden NO med klar
luft Kl 9 afgik fra Kamagfjord

Kl 1 end komede i Hvithjerget kl 2 afgik
Surra kl 5 end komede i Hamne for
B. A. 25 for Ky. og Bagforstøt i Kveld
kat omb endel proviant Lens Skib

Onsdag den 20/9 Vinden frisk af Døyd med
klar luft Kl 9 fm var paa land og
hensede seil som kom fra Tromsø
samt til land kl 3 1/2 end klar afgik med
det samme Kl 12 mt kues af Hasvick

Lens Skib

Mosoren uklar fra

fredag den 21/9. Vinden Sydvest
med klar luft. Kl 9 pm stoppede
motoren det er en ordentlig halvdele mas-
chine stod da vers af frigt
Kl 2 om d kom en regnbue og opjv
de det lunte stanset varis lare
nøstere grein saa om staa hoast
sil motoren om den vil arbeide
vi faar Haabe den gaa i plikt

2926
175
76
35x32
11

6-13-23

239

80

32.44

285

32.44
5436
5-11-52
2127
5-14-19

210.151
11

210.21

St. Louis Ga. 5-11-52
Miss. Johnson

St. Ga. 2-19-21

242
242
242
6

St. 14-19
245213

2295

2920

175
76

35x32

240

262
67x4

245213

808
24295

5-11-24
5-11-22
2-57
5-14-19

Dagbaker

"Hoi og Lavvande"

Dagbøker
00137

S 11° 0' 35" 34,4
S 34° 0' 11" 92

12.64 68,8

webbe med Symma
cutim 49 = 6° 8'
17.149 = 0° 26'

24° 48'

128° 6' 2143
10° -

off. Br. 1067°
off. Br. 1° 53'

Br. 75° 13'

S 38° 0'
off. L 0 9' 22"
off. L 0 6' 4"

15.26

S 34° 0' 829 559
10°

S 44° 0'
off. Br. 75° 13'
off. Br. 1° 20' apr. 69.5

73° 53'

off. L 0 15' 26"
off. L 0 4' 12"

19° 38'

S 22° 0' 115 106 43,1
10°

S 32° 0' off. Br. 73° 53'
off. Br. 1° 38' apr. 61

off. L 0 19° 38'
off. L 0 3° 29'

23° 7'

S 32° 0' 60

off. Br. 72° 15' off. L 0 23° 7'
off. Br. 50' apr. 31.8 off. L 0 1° 53'

11° 24' off. L 0 25°